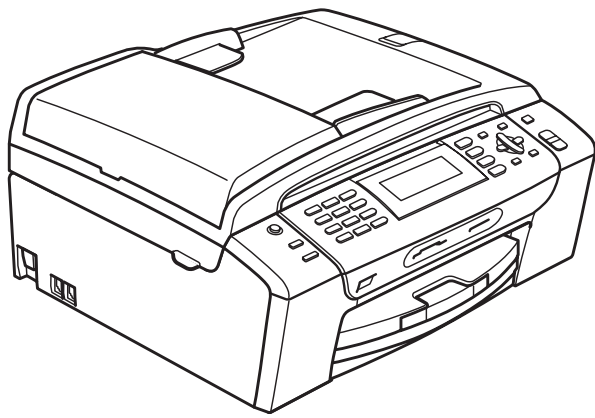


MANUALUL UTILIZATORULUI



MFC-490CW

Dacă trebuie să contactați Centrul de service pentru clienți

**Completați următoarele informații pentru a le putea
utiliza ulterior:**

Număr model: MFC-490CW

Număr de serie: ¹ _____

Data achiziției: _____

Locul achiziției: _____

¹ **Numărul de serie se află în partea din spate a unității.
Păstrați acest ghid al utilizatorului și chitanța de
vânzare pentru a putea dovedi achiziția, în cazul unui
furt, al unui incendiu sau al aplicării garanției.**

Informații despre aprobare și notificare de compilare și publicare

ACEST ECHIPAMENT ESTE PROIECTAT SĂ FUNCȚIONEZE CU O LINIE PSTN ANALOGICĂ CU DOUĂ FIRE PREVĂZUTĂ CU CONECTORUL CORESPUNZĂTOR.

INFORMAȚII DESPRE APROBARE

Brother avertizează că este posibil ca acest produs să nu funcționeze corect într-o altă țară decât cea de unde a fost cumpărat și nu oferă nicio garanție în cazul în care acest produs este folosit pe liniile de telecomunicații publice dintr-o altă țară.

Notificare de compilare și publicare

Sub supravegherea Brother Industries, Ltd., acest manual a fost compilat și publicat pentru a prezenta cele mai recente descrieri și specificații de produse.

Conținutul acestui manual și specificațiile acestui produs pot fi modificate fără aviz prealabil.

Brother își rezervă dreptul de a efectua modificări fără aviz prealabil ale specificațiilor și materialelor incluse în acest document și nu își asumă răspunderea pentru niciun fel de daune (inclusiv indirecte) provocate de încrederea în materialele prezentate, inclusiv, fără a se limita la, greșelile de tipografie sau la alte erori de publicare.

Declarația de conformitate CE conform Directivei R și TTE



EC Declaration of Conformity

Manufacturer

Brother Industries, Ltd.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan

Plant

Brother Industries (Shen Zhen) Ltd
G02414-1, Bao Chang Li Bonded Transportation Industrial Park,
Bao Long Industrial Estate, Longgang, Shenzhen, China

Herewith declare that:

Products description : Facsimile Machine
Model Name : MFC-490CW

is in conformity with provisions of the R & TTE Directive (1999/5/EC) and we declare compliance with the following standards :

Standards applied :

Harmonized : Safety EN60950-1:2001+A11:2004

EMC EN55022: 2006 Class B
EN55024: 1998 +A1: 2001 +A2: 2003
EN61000-3-2: 2006
EN61000-3-3: 1995 +A1: 2001 +A2: 2005

Radio EN301 489-1 V1.6.1
EN301 489-17 V1.2.1
EN300 328 V1.7.1

Year in which CE marking was first affixed : 2008

Issued by : Brother Industries, Ltd.

Date : 20th March, 2008

Place : Nagoya, Japan

Signature :

Junji Shiota
General Manager
Quality Management Dept.
Printing & Solutions Company

Declarația de conformitate CE conform Directivei R și TTE

Producător

Brother Industries, Ltd.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japonia

Fabrică

Brother Industries (Shen Zhen) Ltd

G02414-1, Bao Chang Li Bonded Transportation Industrial Park,

Bao Long Industrial Estate, Longgang, Shenzhen, China

Declară prin prezenta că:

Descrierea produselor : Aparat fax

Nume model : MFC-490CW

respectă prevederile Directivei R și TTE (1999/5/CE) și declarăm conformitatea cu următoarele standarde:

Standarde aplicate:

Armonizate:

Siguranță	EN60950-1: 2001 +A11: 2004
EMC	EN55022: 2006 clasa B EN55024: 1998 +A1: 2001 +A2: 2003 EN61000-3-2: 2006 EN61000-3-3: 1995 +A1: 2001 +A2: 2005
Radio	EN301 489-1 V1.6.1 EN301 489-17 V1.2.1 EN300 328 V1.7.1

Anul în care s-a aplicat prima dată marcajul CE: 2008

Emis de : Brother Industries, Ltd.

Data : 20 martie 2008

Locul : Nagoya, Japonia

Cuprins

Secțiunea I Informații generale

1	Informații generale	2
	Utilizarea documentației	2
	Simbolurile și convențiile folosite în documentație	2
	Accesarea Ghidului utilizatorului de software și a Ghidului utilizatorului de rețea.....	3
	Vizualizarea documentației.....	3
	Accesarea Asistenței Brother (pentru Windows®)	5
	Prezentarea panoului de control.....	6
	Indicațiile de pe ecranul LCD.....	8
	Operațiuni de bază	8
2	Încărcarea hârtiei și a documentelor	9
	Încărcarea hârtiei și a altor suporturi de imprimare	9
	Încărcarea plicurilor și a cărților poștale	11
	Încărcarea hârtiei foto	13
	Îndepărtarea tipăriturilor mici din aparat	14
	Zona imprimabilă	15
	Tipurile de hârtie și alte suporturi de imprimare acceptabile	16
	Suporturi de imprimare recomandate	16
	Manevrarea și utilizarea suporturilor de imprimare	17
	Alegerea suportului de imprimare corect	18
	Încărcarea documentelor	20
	Utilizarea dispozitivului ADF	20
	Utilizarea sticlei scannerului	20
	Zona scanabilă	21
3	Setările generale	22
	Modul de economisire a energiei	22
	Introducerea aparatului în modul de economisire a energiei.....	22
	Scoaterea aparatului din modul de economisire a energiei.....	22
	Setarea de economisire a energiei	22
	Temporizatorul de mod.....	23
	Setările pentru hârtie	24
	Tipul hârtiei	24
	Dimensiunea hârtiei	24
	Setările de volum	25
	Volumul soneriei	25
	Volumul beeper-ului.....	25
	Volumul difuzorului	25
	Ora de vară automată.....	26
	Modul de hibernare.....	26

Ecranul LCD	27
Contrastul pentru LCD.....	27
Setarea luminozității de fundal	27
Setarea cronometrului de estompare pentru luminozitatea de fundal	28
Setarea fundalului.....	28

4 Funcții de securitate **29**

Blocarea TX.....	29
Setarea și schimbarea parolei pentru blocare TX	29
Activarea/Dezactivarea blocării TX.....	30

Secțiunea II Fax

5 Trimiterea unui fax **32**

Intrarea în modul pentru fax.....	32
Trimiterea unui fax din ADF	32
Trimiterea unui fax de pe sticla scannerului	33
Trimiterea prin fax a unor documente de dimensiune Letter de pe sticla scannerului	33
Transmiterea de faxuri color.....	34
Anularea unui fax în curs	34
Difuzarea (numai pentru monocrom).....	34
Anularea unei difuzări în curs	35
Operațiuni suplimentare de trimitere.....	36
Trimiterea faxurilor folosind mai multe setări.....	36
Contrastul	36
Modificarea rezoluției faxului	37
Accesul dual (numai pentru monocrom).....	37
Transmiterea în timp real.....	37
Modul În străinătate	38
Trimiterea unui fax amânat (numai pentru monocrom)	38
Transmiterea amânată în pachete (numai pentru monocrom)	38
Verificarea și anularea lucrărilor în așteptare	39
Setarea modificărilor ca o nouă valoare implicită	39
Restaurarea tuturor setărilor la valorile din fabricație	39
Trimiterea unui fax manual	40
Mesajul Memorie plină.....	40

6 Primirea unui fax **41**

Modurile de primire	41
Selectarea modului de primire	41
Utilizarea modurilor de primire	42
Numai fax	42
Fax/Tel.....	42
Manual.....	42
TAD extern	42

Setările modurilor de primire.....	43
Întârzierea răspunsului	43
Opțiunea Timp sunet F/T (numai pentru modul Fax/Tel).....	43
Detectarea faxului.....	44
Primirea în memorie (numai pentru monocrom)	45
Redirecționarea faxurilor	45
Stocarea faxurilor	45
Primirea de PC Fax	46
Dezactivarea operațiunilor de primire în memorie	47
Modificarea operațiunilor de primire în memorie	47
Operațiuni suplimentare de primire.....	48
Imprimarea unui fax primit redus	48
Primirea fără hârtie	48
Imprimarea unui fax din memorie	48
Preluarea la distanță.....	49
Setarea unui cod de acces la distanță.....	49
Utilizarea codului de acces la distanță	49
Comenzile pentru fax la distanță	50
Preluarea mesajelor de fax.....	51
Modificarea numărului pentru redirecționarea faxurilor	51

7 Telefonul și dispozitivele externe 52

Operațiunile vocale	52
Ton sau puls	52
Modul Fax/Tel	52
Modul Fax/Tel în condiții de economisire a energiei	52
Servicii telefonice.....	53
Setarea tipului de linie telefonică.....	53
Conectarea unui TAD (robot telefonic) extern	54
Conexiuni.....	54
Înregistrarea mesajului trimis (OGM) la un robot telefonic extern	55
Conexiuni multilinie (PBX)	55
Telefoanele externe și suplimentare.....	56
Conectarea unui telefon extern sau suplimentar	56
Operațiunile de la telefoanele suplimentare	56
Utilizarea unui telefon extern fără fir	56
Utilizarea codurilor la distanță	57

8 Apelarea și stocarea numerelor 58

Modul de apelare	58
Apelarea manuală	58
Apelarea abreviată	58
Căutare.....	58
Reapelarea faxului.....	59
Istoricul apelurilor trimise.....	59
Stocarea numerelor	60
Stocarea unei pauze.....	60
Stocarea numerelor de apelare abreviată	60
Modificarea numelor sau a numerelor de apelare abreviată	61
Configurarea grupurilor pentru difuzare.....	62
Combinarea numerelor de apelare rapidă	64

9 Imprimarea rapoartelor 65

Rapoartele de fax	65
Raportul de verificare a transmiterii	65
Jurnalul faxurilor (raport de activitate)	65
Rapoartele	66
Modul de imprimare a unui raport	66

10 Interogarea 67

Prezentare generală a interogării	67
Primirea interogării	67
Configurarea funcției de primire a interogării	67
Configurarea pentru primirea interogării cu cod securizat	68
Configurarea funcției de primire a interogării amânate	68
Interogarea secvențială (numai pentru monocrom)	69
Transmiterea interogată (numai pentru monocrom)	70
Configurarea pentru transmiterea interogată	70
Configurarea pentru transmiterea interogată cu cod securizat	70

Secțiunea III Copiere

11 Efectuarea copiilor 72

Modul de copiere	72
Intrarea în modul de copiere	72
Efectuarea unei singure copii	72
Efectuarea mai multor copii	73
Oprirea copierii	73
Setările de copiere	73
Modificarea vitezei și a calității de copiere	74
Mărirea sau micșorarea imaginii copiate	74
Efectuarea unui număr de N în 1 copii sau a unui poster (macheta unei pagini)	75
Sortarea copiilor utilizând ADF-ul	76
Reglarea luminozității și a contrastului	77
Opțiunile pentru hârtie	77
Copierea cărților	78
Copierea ca filigran	79
Stabilirea modificărilor dumneavoastră ca setare implicită nouă	80
Readucerea tuturor setărilor la valorile din fabricație	80
Mesajul „Memorie plină”	81

Secțiunea IV Imprimarea foto directă

12	Imprimarea fotografiilor de pe un card de memorie sau de pe un suport de memorie USB Flash	84
	Folosirea PhotoCapture Center™	84
	Imprimarea de pe un card de memorie sau de pe un suport de memorie USB Flash fără calculator	84
	Scanarea pe un card de memorie sau pe un suport de memorie USB Flash fără calculator	84
	Utilizarea PhotoCapture Center™ de pe calculator	84
	Utilizarea unui card de memorie sau a unui suport de memorie USB Flash	84
	Structura directoarelor pe cardurile de memorie sau pe suportul de memorie USB Flash	85
	Operațiunile de bază.....	86
	Intrarea în modul PhotoCapture	87
	Imprimarea imaginilor	87
	Vizualizarea fotografiilor	87
	Imprimarea indexului (miniaturi)	88
	Imprimarea fotografiilor.....	89
	Îmbunătățirea fotografiilor.....	89
	Căutarea după dată	93
	Imprimarea tuturor fotografiilor	93
	Prezentarea de diapozitive	94
	Tăierea	94
	Imprimarea DPOF	95
	Setările de imprimare pentru PhotoCapture Center™	96
	Viteza și calitatea de imprimare.....	97
	Opțiunile pentru hârtie	97
	Reglarea setărilor pentru luminozitate, contrast și culoare.....	98
	Decuparea	99
	Imprimarea fără margini	100
	Imprimare dată	100
	Stabilirea modificărilor dumneavoastră ca setare implicită nouă.....	100
	Restaurarea tuturor setărilor la valorile din fabricație	100
	Scanarea pe un card de memorie sau pe un suport de memorie USB Flash ...	101
	Intrarea în modul de scanare.....	101
	Modul de scanare pe un card de memorie sau pe un suport de memorie USB Flash	101
	Modul de schimbare a numelui fișierului	102
	Modul de stabilire a unei noi setări implicite	103
	Modul de readucere a setărilor la valorile din fabricație	103
	Înțelegerea mesajelor de eroare.....	103

13 Imprimarea fotografiilor de pe o cameră 104

Imprimarea fotografiilor direct de pe o cameră PictBridge.....	104
Cerințele PictBridge.....	104
Setarea camerei digitale.....	104
Imprimarea imaginilor.....	105
Imprimarea DPOF.....	106
Imprimarea fotografiilor direct de pe o cameră digitală (fără PictBridge).....	106
Imprimarea imaginilor.....	107
Înțelegerea mesajelor de eroare.....	107

Secțiunea V Programul software

14 Funcțiile software și de rețea 110

Secțiunea VI Anexe

A Siguranța și conformitatea 112

Alegerea unui spațiu.....	112
Pentru a utiliza aparatul în condiții de siguranță.....	113
Instrucțiuni importante de siguranță.....	117
IMPORTANT – Pentru siguranța dumneavoastră.....	118
Conexiune LAN.....	118
Interferențele radio.....	118
Directiva UE 2002/96/CE și EN50419.....	119
Declarația ENERGY STAR® de conformitate internațională.....	119
Restricțiile legale privind copierea.....	120
Mărci comerciale.....	121

B Depanarea și operațiunile regulate de întreținere 122

Depanarea.....	122
Dacă aveți probleme cu aparatul dumneavoastră.....	122
Detectarea tonului de apel.....	130
Interferențe pe linia telefonică.....	130
Mesajele de eroare și întreținere.....	131
Afișarea animațiilor de eroare.....	136
Transferul faxurilor sau al raportului privind jurnalul faxurilor.....	136
Blocarea documentului.....	138
Blocarea imprimantei sau a hârtiei.....	139

Întreținerea regulată.....	141
Înlocuirea cartușelor de cerneală	141
Curățarea părții exterioare a aparatului	144
Curățarea sticlei scannerului	144
Curățarea rolei de imprimare a aparatului	145
Curățarea rolei de preluare a hârtiei	145
Curățarea capului de imprimare	146
Verificarea calității imprimării	146
Verificarea alinierii imprimării.....	148
Verificarea volumului de cerneală	148
Informații despre aparat.....	149
Verificarea numărului de serie	149
Ambalarea și expedierea aparatului	149

C Meniul și funcțiile 152

Programarea pe ecran.....	152
Tabelul meniului	152
Stocarea în memorie	152
Butoanele pentru mod și meniu	152
Tabelul meniului	153
Introducerea de text.....	169

D Specificații 170

Informații generale.....	170
Suporturile de imprimare	172
Fax.....	173
Copierea	174
PhotoCapture Center™	175
PictBridge	176
Scannerul.....	177
Imprimanta.....	178
Interfețe.....	179
Cerințe calculator	180
Consumabile	181
Rețea (LAN).....	182
Configurare one-push pentru rețele fără fir	183

E Glosar 184

F Index 188



Informații generale

Informații generale	2
Încărcarea hârtiei și a documentelor	9
Setările generale	22
Funcții de securitate	29

Utilizarea documentației

Vă mulțumim pentru achiziționarea unui aparat Brother! Citiți cu atenție documentația pentru a putea utiliza acest aparat într-o manieră optimă.

Simbolurile și convențiile folosite în documentație

În această documentație sunt folosite următoarele simboluri și convenții.

Caractere aldine	Caracterele aldine indică butoanele de pe panoul de control al aparatului sau de pe ecranul calculatorului.
<i>Caractere cursive</i>	Caracterele cursive indică un punct important sau fac referință la un subiect înrudit.
Courier New	Caracterele Courier New identifică mesajele afișate pe ecranul LCD al aparatului.



Avertizările indică măsurile de prevenire a eventualelor leziuni corporale.



Atenționările specifică proceduri care trebuie urmate sau evitate pentru a preveni posibila deteriorare a aparatului sau a altor obiecte.



Pictogramele Pericol de electrocutare vă avertizează împotriva pericolului de șoc electric.



Observațiile vă informează asupra măsurilor ce trebuie adoptate în anumite situații și vă oferă indicații asupra modului în care aparatul funcționează la selectarea altor opțiuni.



Pictogramele Setare neadecvată vă avertizează asupra dispozitivelor și operațiunilor incompatibile cu aparatul.

Accesarea Ghidului utilizatorului de software și a Ghidului utilizatorului de rețea

Acest ghid al utilizatorului nu conține toate informațiile despre aparat, cum ar fi modul de utilizare a funcțiilor avansate ale imprimantei, scannerului, faxului prin PC și rețelei. Când doriți să aflați informații detaliate despre aceste operațiuni, citiți **Software User's Guide (Ghidul Utilizatorului de Software)** și **Network User's Guide (Ghidul Utilizatorului de Rețea)**.

Vizualizarea documentației

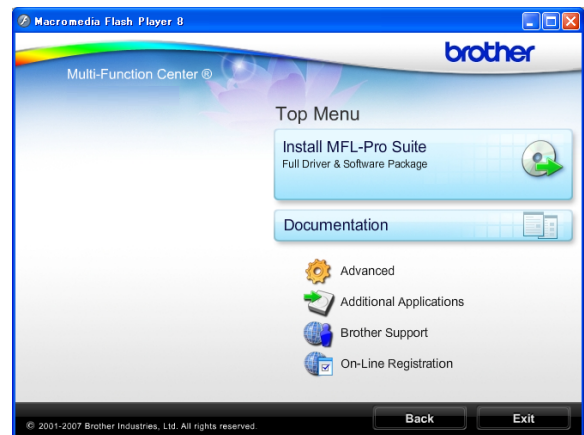
Vizualizarea documentației (pentru Windows®)

Pentru a vizualiza documentația, din meniul **Start**, poziționați cursorul pe **Brother**, **MFC-XXXX** (unde XXXX este numărul modelului dumneavoastră) din grupul de programe și apoi selectați **User's Guides in HTML format (Ghiduri de utilizare în format HTML)**.

Dacă nu ați instalat programul software, puteți găsi documentația urmând instrucțiunile de mai jos:

- 1 Porniți calculatorul. Introduceți CD-ROM-ul Brother în unitatea CD-ROM.
- 2 Dacă apare ecranul cu numele modelului, faceți clic pe numele modelului.

- 3 Dacă apare ecranul pentru limbă, faceți clic pe limba dorită. Va apărea Main Menu (Meniu principal) al CD-ROM-ului.



Notă

Dacă această fereastră nu apare, folosiți Windows® Explorer pentru a rula programul start.exe din directorul rădăcină al CD-ROM-ului Brother.

- 4 Faceți clic pe **Documentation (Documentație)**.
- 5 Faceți clic pe documentația pe care doriți să o citiți.
 - **HTML documents (Documente în format HTML): Software User's Guide (Ghidul Utilizatorului de Software) și Network User's Guide (Ghidul Utilizatorului de Rețea) în format HTML.**
Acest format este recomandat pentru vizualizarea pe calculator.
 - **PDF documents (Documente în format PDF): User's Guide (Manualul utilizatorului) pentru operațiuni independente, Software User's Guide (Ghidul Utilizatorului de Software) și Network User's Guide (Ghidul Utilizatorului de Rețea) în format PDF.**
Acest format este recomandat pentru imprimarea manualelor. Faceți clic pentru a accesa Brother Solutions Center, unde puteți vizualiza sau descărca documentele PDF. (Este necesar să dețineți acces la Internet și programul software PDF Reader.)

Găsirea instrucțiunilor de scanare

Există mai multe modalități de scanare a documentelor. Puteți găsi instrucțiunile astfel:

Ghidul utilizatorului de software

- **Scanarea**
(pentru Windows® 2000 Professional/
Windows® XP și Windows Vista®)
- **ControlCenter3**
(pentru Windows® 2000 Professional/
Windows® XP și Windows Vista®)
- **Scanarea în rețea**

Ghidurile „Cum-să” pentru ScanSoft™ PaperPort™ 11SE cu OCR

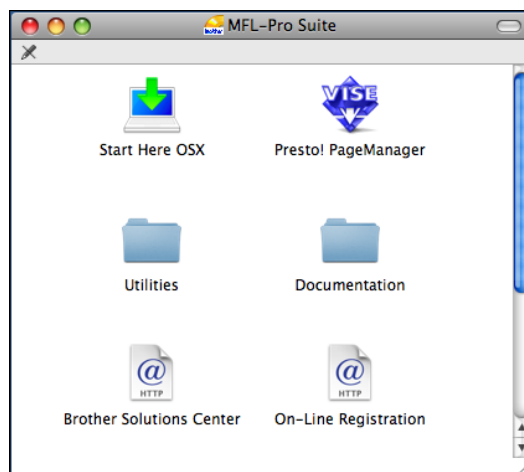
- Ghidurile complete „Cum-să” pentru ScanSoft™ PaperPort™ 11SE cu OCR pot fi vizualizate selectând Help (Asistență) din aplicația ScanSoft™ PaperPort™ 11SE.

Găsirea instrucțiunilor de instalare a rețelei

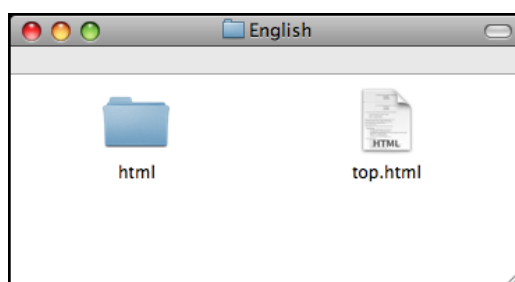
Aparatul dumneavoastră poate fi conectat la o rețea wireless (fără fir) sau la o rețea cablată (cu fir). Instrucțiunile de instalare de bază pot fi găsite în Ghidul de instalare rapidă. În cazul în care punctul dumneavoastră de acces fără fir este compatibil cu SecureEasySetup™, Wi-Fi Protected Setup™ sau AOSS™, urmați pașii din Ghidul de instalare rapidă. Pentru mai multe informații despre instalarea rețelei, consultați Ghidul utilizatorului de rețea.

Vizualizarea documentației (pentru Macintosh®)

- 1 Porniți calculatorul Macintosh®. Introduceți CD-ROM-ul Brother în unitatea CD-ROM. Va apărea următoarea fereastră.



- 2 Faceți dublu clic pe pictograma **Documentation (Documentație)**.
- 3 Faceți dublu clic pe directorul pentru limbă.
- 4 Faceți dublu clic pe top.html pentru a vizualiza **Software User's Guide (Ghidul Utilizatorului de Software)** și **Network User's Guide (Ghidul Utilizatorului de Rețea)** în format HTML.



- 5 Faceți clic pe documentația pe care doriți să o citiți:
 - **Software User's Guide (Ghidul Utilizatorului de Software)**
 - **Network User's Guide (Ghidul Utilizatorului de Rețea)**

Găsirea instrucțiunilor de scanare

Există mai multe modalități de scanare a documentelor. Puteți găsi instrucțiunile astfel:

Ghidul utilizatorului de software

- **Scanarea**
(pentru Mac OS® X 10.2.4 sau versiuni ulterioare)
- **ControlCenter2**
(pentru Mac OS® X 10.2.4 sau versiuni ulterioare)
- **Scanarea în rețea**
(pentru Mac OS® X 10.2.4 sau versiuni ulterioare)

Ghidul utilizatorului Presto!®

PageManager®

- Ghidul complet al utilizatorului Presto!® PageManager® poate fi vizualizat selectând Help (Asistență) din aplicația Presto!® PageManager®.

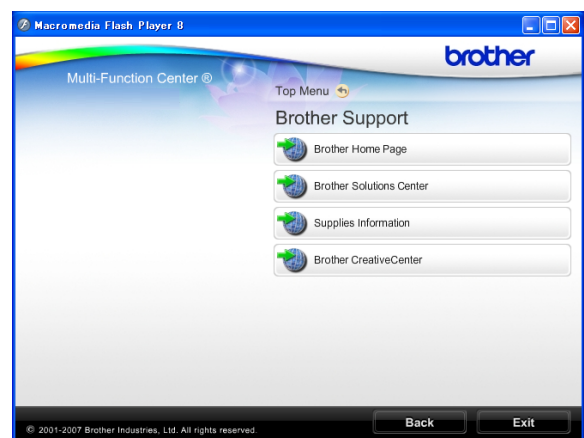
Găsirea instrucțiunilor de instalare a rețelei

Aparatul dumneavoastră poate fi conectat la o rețea wireless (fără fir) sau la o rețea cablată (cu fir). Instrucțiunile de instalare de bază pot fi găsite în Ghidul de instalare rapidă. În cazul în care punctul dumneavoastră de acces fără fir este compatibil cu SecureEasySetup™, Wi-Fi Protected Setup™ sau AOSS™, urmați pașii din Ghidul de instalare rapidă. Pentru mai multe informații despre instalarea rețelei, consultați Ghidul utilizatorului de rețea.

Accesarea Asistenței Brother (pentru Windows®)

Puteți găsi toate contactele necesare, precum asistența tehnică pentru web (Brother Solutions Center).

- Faceți clic pe **Brother Support (Asistență Brother)** din meniul principal. Va apărea următorul ecran:



- Pentru a accesa site-ul nostru web (<http://www.brother.com>), faceți clic pe **Brother Home Page (Pagina de start Brother)**.
- Pentru cele mai noi știri și informații despre asistența tehnică a produselor (<http://solutions.brother.com>), faceți clic pe **Brother Solutions Center**.
- Pentru a vizita site-ul nostru web pentru consumabilele originale Brother (<http://www.brother.com/original/>), faceți clic pe **Supplies Information (Informații produse)**.
- Pentru a accesa Brother CreativeCenter (<http://www.brother.com/creativecenter/>) pentru proiecte foto și descărcări imprimabile GRATUITE, faceți clic pe **Brother CreativeCenter**.
- Pentru a reveni la pagina principală, faceți clic pe **Back (Înapoi)** sau dacă ați terminat, faceți clic pe **Exit (Iesire)**.

Prezentarea panoului de control



1 Butoanele pentru fax și telefon:

- **Redial/Pause (Re-formează/Pauză)**
Reformează ultimele 30 de numere apelate. De asemenea, introduce o pauză la programarea numerelor de apelare rapidă.
- **Tel/R**
Acest buton este folosit pentru o conversație telefonică după ridicarea receptorului extern în timpul pseudo-apelării F/T.
De asemenea, după conectarea la PBX, puteți folosi acest buton pentru a obține accesul la o linie exterioară sau pentru a transfera un apel la un alt interior.



2 Tastatura

Folosiți aceste butoane pentru a forma numere de telefon și de fax și ca tastatură pentru introducerea de informații în aparat.
Butonul # vă permite să comutați temporar modul de apelare în timpul unui apel telefonic de la modul Puls la modul Ton.

3 Butoanele Mode (Mod):

-  **FAX**
Permite accesarea modului pentru fax.
-  **Scan (Scanare)**
Permite accesarea modului de scanare.
-  **Copy (Copiere)**
Permite accesarea modului de copiere.
-  **Photo Capture (Captură Foto)**
Permite accesarea modului PhotoCapture Center™.

4 Butoanele meniului:

- **Butoanele pentru volum**

Când aparatul este în repaus, puteți apăsa aceste butoane pentru a regla volumul soneriei.
- **Speed Dial (Apel.Rapida) buton**

▲ Permite memorarea, căutarea și apelarea numerelor stocate în memorie.
- **◀ sau ▶**
Apăsați pentru a naviga înapoi sau înainte către o opțiune de meniu.
De asemenea, apăsați pentru a alege opțiuni.



- ▲ sau ▼

Apăsați pentru a naviga prin meniuri și opțiuni.

- **Menu (Meniu)**

Accesați meniul principal.

- **Clear/Back (Șterge/Înapoi)**

Apăsați pentru a șterge caractere sau a reveni la nivelul precedent al meniului.

- **OK**

Alegeți o setare.

5 Butoanele de start:

-  **Colour Start (Start Color)**

Permite trimiterea de faxuri sau efectuarea de copii color. De asemenea, permite începerea unei operațiuni de scanare (color sau monocrom, în funcție de setările de scanare din programul software ControlCenter).

-  **Mono Start (Start Mono)**

Permite trimiterea de faxuri sau efectuarea de copii monocrome. De asemenea, permite începerea unei operațiuni de scanare (color sau monocrom, în funcție de setările de scanare din programul software ControlCenter).

- 6  **Stop/Exit (Stop/leșire)**

Anulează o operațiune sau iese dintr-un meniu.

- 7 **Ink Management (Management cerneală)**

Permite curățarea capului de imprimare și verificarea calității imprimării și a cantității de cerneală rămasă.

- 8 **LCD (ecran cu cristale lichide)**

Afișează mesaje pentru a facilita setarea și utilizarea aparatului.

De asemenea, puteți regla unghiul pentru ecranul LCD prin ridicarea acestuia.

- 9 **Power Save (Economisire energie)**

Permite intrarea aparatului în modul de economisire a energiei.

Indicațiile de pe ecranul LCD

Pe ecranul LCD este afișată starea curentă a aparatului când acesta este în repaus.



1 Stare wireless

Un indicator pe patru niveluri prezintă intensitatea curentă a semnalului wireless în cazul în care utilizați o conexiune wireless.



2 Stare memorie

Permite vizualizarea memoriei disponibile pe aparat.

3 Indicatorul Ink (Cerneală)

Permite verificarea volumului de cerneală rămas.

4 Mod curent de primire

Permite vizualizarea modului curent de primire.

- Fax (numai fax)
- F/T (fax/telefon)
- TAD (robot telefonic extern)
- Mn1 (manual)

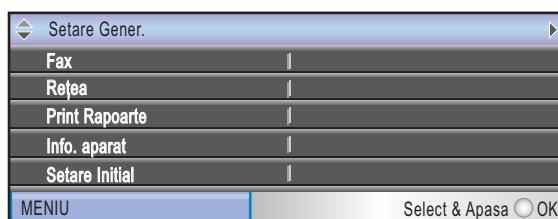
5 Faxuri în memorie

Afișează câte faxuri primite se află în memorie.

Operațiuni de bază

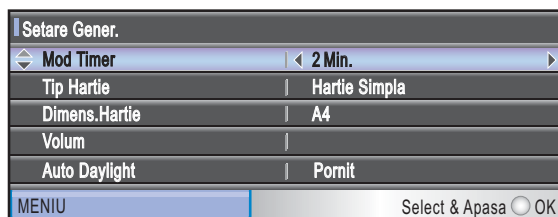
Pașii următori vă arată cum puteți modifica o setare a aparatului. În acest exemplu, setarea Mod Timer este modificată de la 2 minute la 30 de secunde.

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați **▲** sau **▼** pentru a selecta **Setare Gener.**

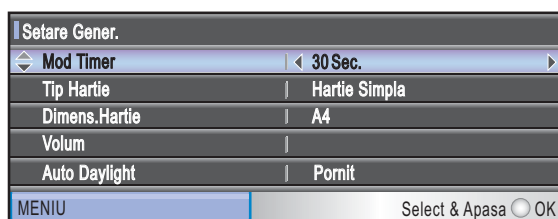


Apăsați **OK**.

- 3 Apăsați **▲** sau **▼** pentru a selecta **Mod Timer**.

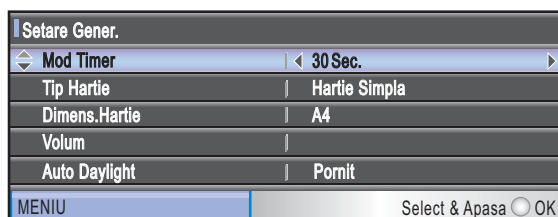


- 4 Apăsați **◀** sau **▶** pentru a selecta **30Sec.**



Apăsați **OK**.

Puteți vedea setarea curentă pe ecranul LCD:



- 5 Apăsați **Stop/Exit (Stop/Ieșire)**.

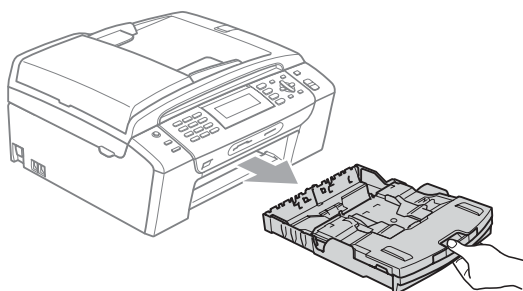
Încărcarea hârtiei și a altor suporturi de imprimare



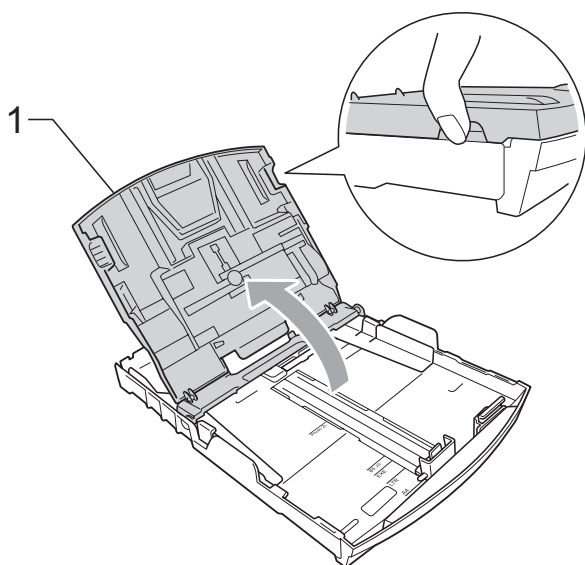
Notă

Pentru a imprima pe hârtie 10 × 15 cm sau Photo L, trebuie să utilizați tava pentru hârtie foto. (Consultați *Încărcarea hârtiei foto* la pagina 13.)

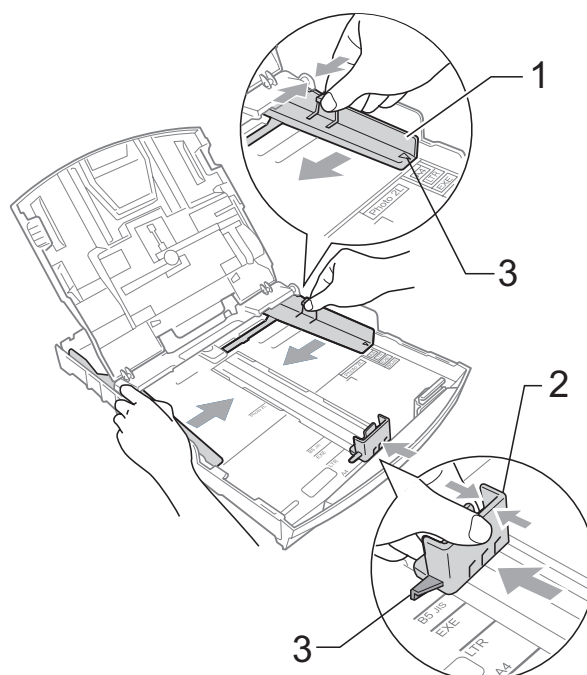
- 1 Dacă extensia suportului pentru hârtie este deschisă, închideți-o și apoi închideți suportul pentru hârtie. Trageți tava de hârtie complet în afara aparatului.



- 2 Ridicați capacul tăvii pentru hârtie (1).

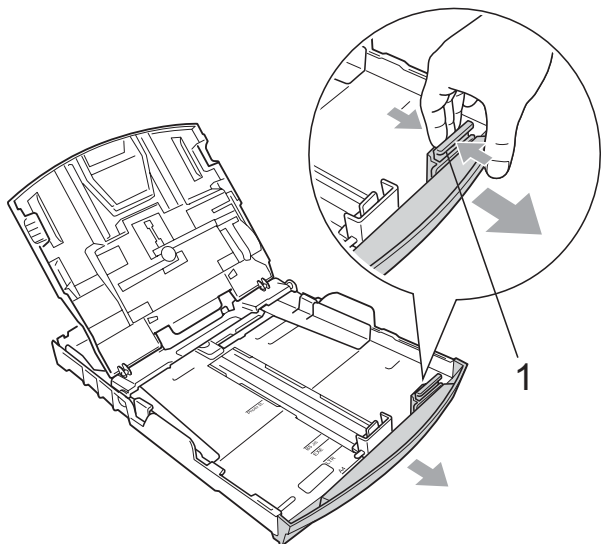


- 3 Cu ambele mâini, apăsați ușor și glisați ghidajele laterale pentru hârtie (1) și apoi ghidajul pentru lungimea hârtiei (2), astfel încât acestea să corespundă dimensiunii hârtiei. Asigurați-vă că marcajele triunghiulare (3) de pe ghidajele laterale pentru hârtie (1) și ghidajul pentru lungimea hârtiei (2) sunt aliniate cu marcajul pentru dimensiunea hârtiei pe care o folosiți.

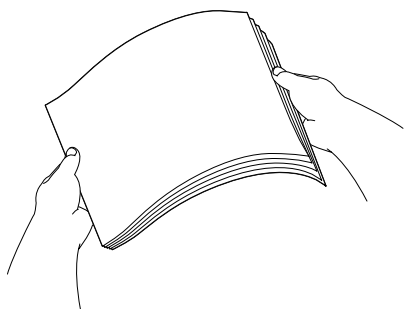


 **Notă**

Când folosiți hârtie de dimensiune Legal, mențineți apăsat butonul de eliberare a ghidajului universal (1) pe măsură ce glisați în afară partea frontală a tăvii de hârtie.



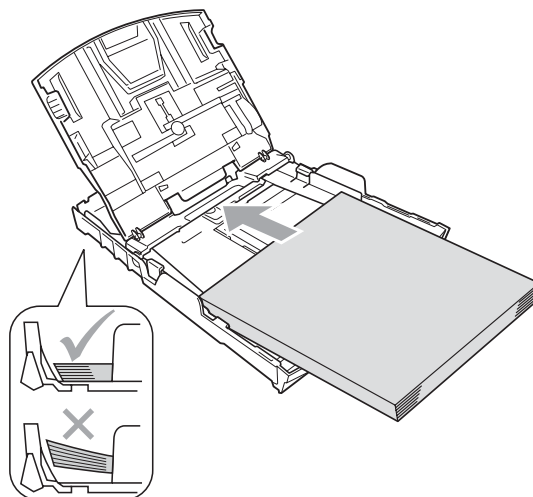
- 4** Aranjați bine topul de hârtie pentru a evita blocarea și alimentarea greșită a hârtiei.



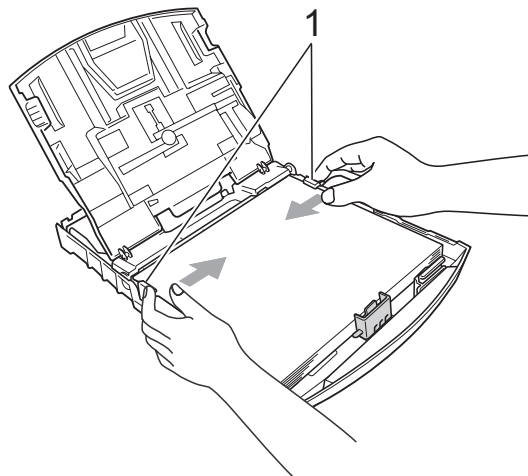
 **Notă**

Asigurați-vă întotdeauna că hârtia nu este șifonată sau încrețită.

- 5** Așezați ușor hârtia în tava de hârtie cu fața de imprimare în jos și marginea superioară mai întâi. Verificați dacă hârtia este amplasată orizontal pe tavă.



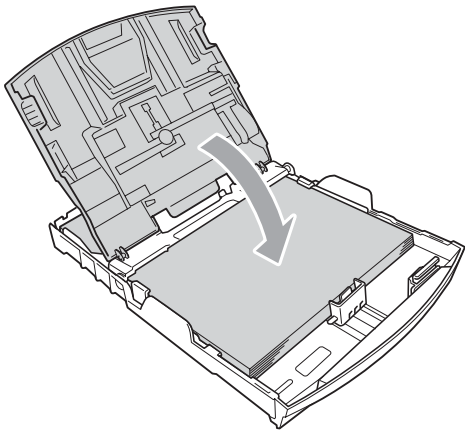
- 6** Trageți ușor, cu ambele mâini, ghidajele laterale pentru hârtie (1) spre topul de hârtie. Asigurați-vă că ghidajele laterale pentru hârtie ating marginile hârtiei.



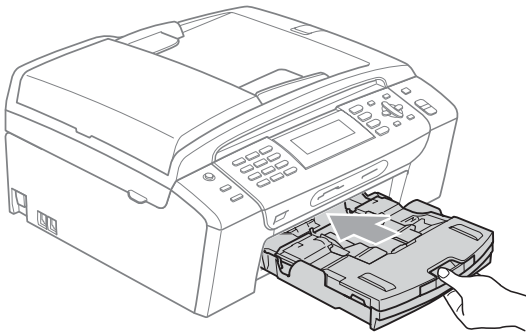
 **Notă**

Nu împingeți hârtia prea tare în interior; aceasta se poate ridica în partea din spate a tăvii, cauzând probleme de alimentare.

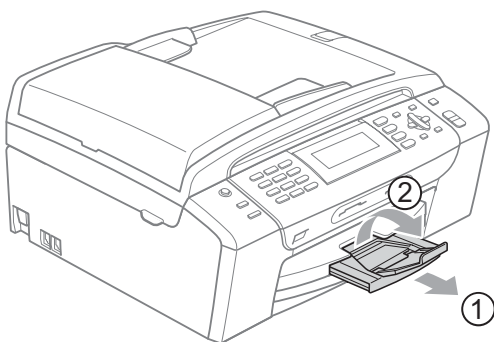
- 7 Închideți capacul tăvii de hârtie.



- 8 Împingeți ușor tava pentru hârtie complet în aparat.



- 9 În timp ce mențineți fixată tava de hârtie, trageți suportul pentru hârtie (1) până când se aude un clic și apoi depliați clipsul suportului pentru hârtie (2).



Notă

Nu folosiți clipsul suportului pentru hârtie pentru hârtie de dimensiune Legal.

Încărcarea plicurilor și a cărților poștale

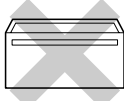
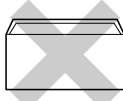
Despre plicuri

- Folosiți plicuri cu o greutate cuprinsă între 80 și 95 g/m².
- Pentru unele plicuri trebuie să definiți setările marginilor în aplicație. Efectuați o imprimare de test înainte de a imprima multe plicuri.

! ATENȚIE

NU folosiți următoarele tipuri de plicuri, deoarece vor provoca probleme de alimentare a hârtiei:

- Dacă sunt de construcție defectuoasă.
- Dacă sunt gofrate (au scris în relief pe ele).
- Dacă au agrafe sau capse.
- Dacă sunt preimprimare în interior.

Adeziv	Clapetă dublă
	

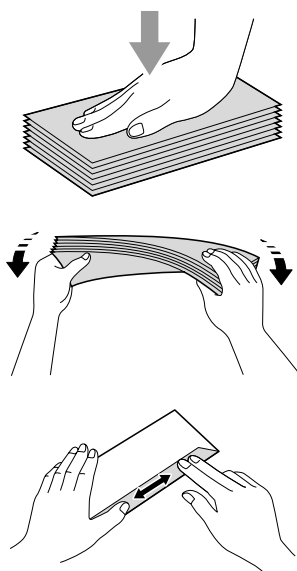
Uneori, puteți întâmpina probleme de alimentare a hârtiei din cauza grosimii, dimensiunii sau formei clapetei plicurilor pe care le folosiți.

Modul de încărcare a plicurilor și a cărților poștale

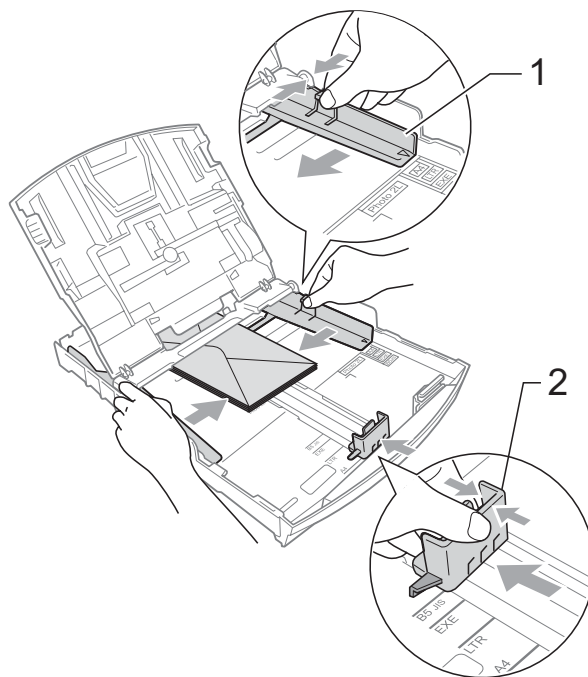
- 1 Înainte de încărcare, apăsați colțurile și părțile laterale ale plicurilor sau ale cărților poștale pentru a le așeza cât mai orizontal.

Notă

Dacă plicurile sau cărțile poștale sunt cu „alimentare dublă”, așezați plicurile sau cărțile poștale în tava de hârtie pe rând.

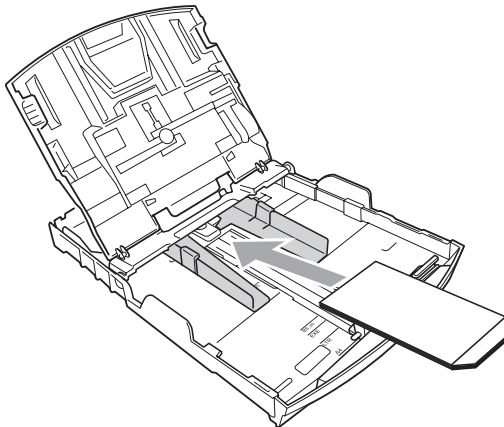
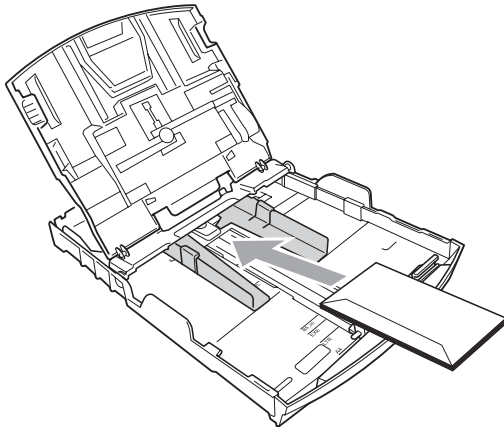


- 2 Așezați plicurile sau cărțile poștale în tava de hârtie cu partea pentru adresă în jos și bordul de atac (partea superioară a plicurilor) mai întâi. Cu ambele mâini, apăsați ușor și glisați ghidajele laterale pentru hârtie (1) și ghidajul pentru lungimea hârtiei (2) astfel încât să corespundă dimensiunii plicurilor sau a cărților poștale.



Dacă întâmpinați probleme la imprimarea pe plicuri, încercați următoarele recomandări:

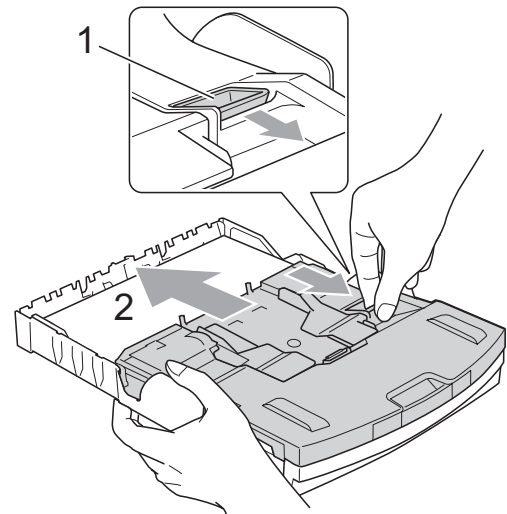
- 1 Asigurați-vă ca la imprimare clapeta să fie în partea laterală a plicului sau pe partea din spate a plicului.
- 2 Reglați dimensiunea și marginea din aplicația dumneavoastră.



Încărcarea hârtiei foto

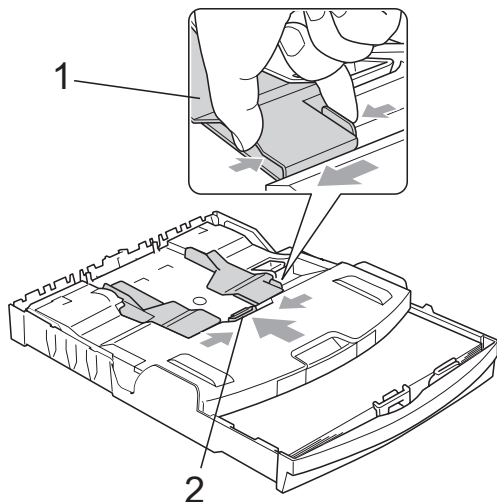
Utilizați tava pentru hârtie foto care a fost montată pe partea superioară a capacului tăvii pentru hârtie pentru a imprima pe hârtie Photo (10 × 15 cm) și Photo L. Atunci când utilizați tava pentru hârtie foto, nu este necesar să scoateți hârtia din tava aflată sub aceasta.

- 1 Apăsați cu putere butonul albastru de eliberare a tăvii pentru hârtie foto (1) utilizând degetul mare și degetul arătător și împingeți înainte tava foto până când aceasta se fixează cu un clic în poziția de imprimare foto (2).



Tava pentru hârtie foto

- 2 Apăsați și glisați ghidajele laterale pentru hârtie (1) și ghidajul pentru lungimea hârtiei (2), astfel încât acestea să corespundă dimensiunii hârtiei.



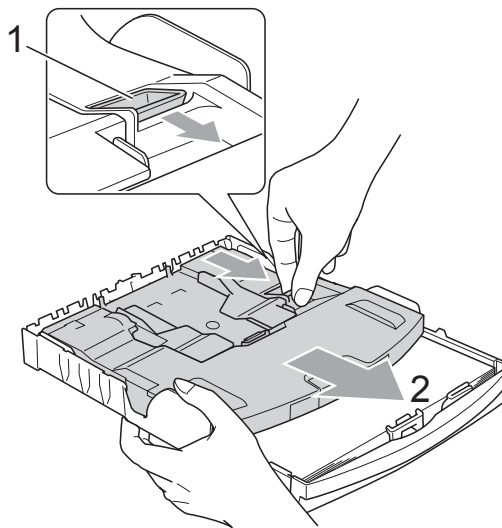
- 3 Așezați hârtia foto în tava pentru hârtie foto și trageți ușor, cu ambele mâini, ghidajele laterale pentru hârtie spre topul de hârtie. Asigurați-vă că ghidajele laterale pentru hârtie ating marginile hârtiei.



Notă

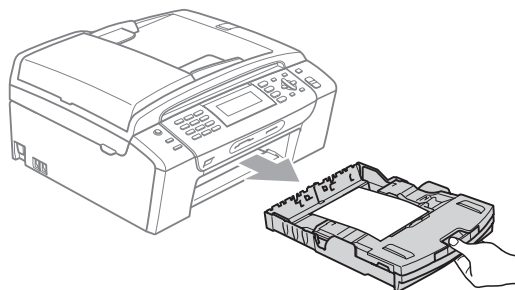
- Nu împingeți hârtia prea tare în interior; aceasta se poate ridica în partea din spate a tăvii, cauzând probleme de alimentare.
- Asigurați-vă întotdeauna că hârtia nu este șifonată sau încrețită.

- 4 La finalizarea imprimării fotografiilor, readuceți tava pentru hârtie foto în poziția normală de imprimare. Apăsați cu putere butonul albastru de eliberare a tăvii pentru hârtie foto (1) utilizând degetul mare și degetul arătător și trageți tava foto spre înapoi până când aceasta se fixează cu un clic în poziția (2).



Îndepărtarea tipăriturilor mici din aparat

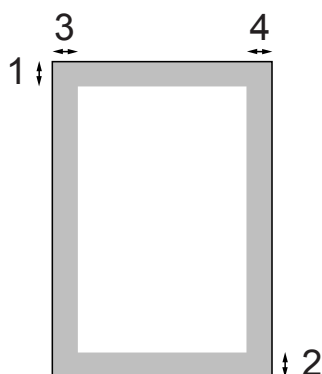
Când aparatul ejectează hârtie de dimensiuni mici în tava pentru hârtie, este posibil să nu puteți ajunge la ea. Verificați dacă imprimarea s-a terminat și apoi trageți tava complet în afara aparatului.



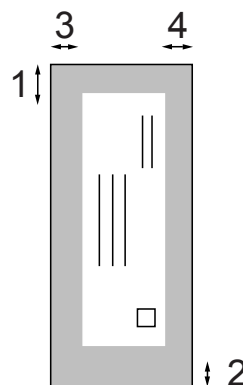
Zona imprimabilă

Zona imprimabilă depinde de setările aplicației folosite. Cifrele de mai jos indică zonele care nu pot fi imprimate pe colile de hârtie și pe plicuri. Aparatul poate imprima în zonele gri ale colilor de hârtie când funcția de imprimare fără margini este disponibilă și activată. (Consultați *Tipărirea* pentru Windows® sau *Imprimarea și expedierea faxurilor* pentru Macintosh® în Ghidul Utilizatorului de Software de pe CD-ROM.)

Coli de hârtie



Plicuri



	Sus (1)	Jos (2)	Stânga (3)	Dreapta (4)
Coli	3 mm	3 mm	3 mm	3 mm
Plicuri	12 mm	24 mm	3 mm	3 mm



Notă

Funcția de imprimare fără margini nu este disponibilă pentru plicuri.

Tipurile de hârtie și alte suporturi de imprimare acceptabile

Calitatea imprimării poate fi afectată de tipul de hârtie pe care îl folosiți în aparat.

Pentru a obține cea mai bună calitate a imprimării pentru setările selectate, setați întotdeauna tipul de hârtie astfel încât să corespundă tipului de hârtie pe care îl încărcați.

Puteți folosi hârtie simplă, hârtie inkjet (hârtie cretată), hârtie lucioasă, transparente și plicuri.

Vă recomandăm să testați diverse tipuri de hârtie înainte de a cumpăra cantități mari.

Pentru rezultate optime, folosiți hârtie Brother.

- Când imprimați pe hârtie inkjet (hârtie cretată), pe transparente și hârtie foto, asigurați-vă că ați selectat suportul de imprimare corect în fila „**Basic (De Bază)**” a driverului imprimantei sau în setarea pentru tipul de hârtie din meniu. (Consultați *Tipul hârtiei* la pagina 24.)
- Când imprimați pe hârtie foto Brother, încărcați o coală suplimentară din același tip de hârtie foto în tava de hârtie. În topul de hârtie a fost inclusă o coală suplimentară în acest scop.
- Când folosiți transparente sau hârtie foto, scoateți fiecare coală imediat pentru a împiedica pătarea sau blocarea hârtiei.
- Evitați atingerea suprafeței imprimate a hârtiei imediat după imprimare; este posibil ca suprafața să nu fie complet uscată și să vă pătați degetele.

Suporturi de imprimare recomandate

Pentru a obține cea mai bună calitate de imprimare, vă sugerăm să folosiți hârtie Brother. (A se vedea tabelul de mai jos.)

Dacă în țara dumneavoastră nu este disponibilă hârtie Brother, vă recomandăm să testați diverse tipuri de hârtie înainte de a achiziționa cantități mari.

Vă recomandăm să folosiți „3M Transparency Film” (peliculă transparentă 3M) când imprimați pe transparente.

Hârtie Brother

Tip hârtie	Articol
Simplă A4	BP60PA
Foto lucioasă A4	BP71GA4
Inkjet A4 (mată)	BP60MA
Foto lucioasă 10 × 15 cm	BP71GP

Manevrarea și utilizarea suporturilor de imprimare

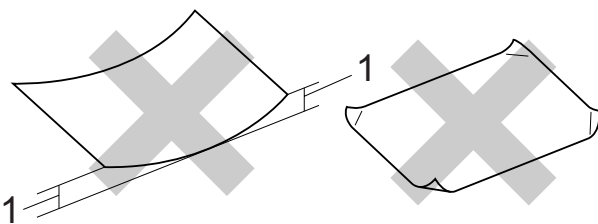
- Depozitați hârtia în ambalajul original și păstrați-o sigilată. Mențineți hârtia în poziție orizontală și departe de umezeală, lumina directă a soarelui și căldură.
- Evitați atingerea părții lucioase (cretate) a hârtiei foto. Încărcați hârtia foto cu partea lucioasă în jos.
- Evitați atingerea oricărei părți a transparentelor, deoarece acestea absorb ușor apa și transpirația, putând provoca astfel scăderea calității imprimării. Transparentele proiectate pentru imprimante/copiatoare laser pot păta următorul document. Folosiți numai transparentele recomandate pentru imprimarea cu jet de cerneală.
- Puteți imprima pe ambele fețe ale hârtiei numai cu ajutorul imprimării PC. (Consultați *Tipărirea* pentru Windows® din Ghidul Utilizatorului de Software de pe CD-ROM.)



Setare neadecvată

NU folosiți următoarele tipuri de hârtie:

- Hârtie deteriorată, șifonată, încrețită sau cu forme neregulate



1 2 mm sau mai mult

- Hârtie extrem de lucioasă sau puternic texturată
- Hârtie care nu poate fi aranjată uniform atunci când este suprapusă
- Hârtie cu granulație redusă

Capacitatea tăvii pentru hârtie

Maximum 50 de coli de hârtie de 80 g/m² A4.

- Colile transparente sau de hârtie foto trebuie ridicate din tava pentru hârtie una câte una, pentru a evita pătarea.

Alegerea suportului de imprimare corect

Tipul și dimensiunea hârtiei pentru fiecare operațiune

Tip hârtie	Dimensiune hârtie		Utilizare			
			Fax	Copiere	Photo Capture	Imprimantă
Coli	Letter	215,9 × 279,4 mm (8 1/2 × 11 in.)	Da	Da	Da	Da
	A4	210 × 297 mm (8,3 × 11,7 in.)	Da	Da	Da	Da
	Legal	215,9 × 355,6 mm (8 1/2 × 14 in.)	Da	Da	–	Da
	Executive	184 × 267 mm (7 1/4 × 10 1/2 in.)	–	–	–	Da
	JIS B5	182 × 257 mm (7,2 × 10,1 in.)	–	–	–	Da
	A5	148 × 210 mm (5,8 × 8,3 in.)	–	Da	–	Da
	A6	105 × 148 mm (4,1 × 5,8 in.)	–	–	–	Da
Carduri	Foto	10 × 15 cm (4 × 6 in.)	–	Da	Da	Da
	Photo L	89 × 127 mm (3 1/2 × 5 in.)	–	–	–	Da
	Photo 2L	13 × 18 cm (5 × 7 in.)	–	–	Da	Da
	Card index	127 × 203 mm (5 × 8 in.)	–	–	–	Da
	PostCard 1	100 × 148 mm (3,9 × 5,8 in.)	–	–	–	Da
	PostCard 2 (Double)	148 × 200 mm (5,8 × 7,9 in.)	–	–	–	Da
Plicuri	C5 Envelope	162 × 229 mm (6,4 × 9 in.)	–	–	–	Da
	DL Envelope	110 × 220 mm (4,3 × 8,7 in.)	–	–	–	Da
	COM-10	105 × 241 mm (4 1/8 × 9 1/2 in.)	–	–	–	Da
	Monarch	98 × 191 mm (3 7/8 × 7 1/2 in.)	–	–	–	Da
	JE4 Envelope	105 × 235 mm (4,1 × 9,3 in.)	–	–	–	Da
Transparente	Letter	215,9 × 279,4 mm (8 1/2 × 11 in.)	–	Da	–	Da
	A4	210 × 297 mm (8,3 × 11,7 in.)	–	Da	–	Da

Masa, grosimea și capacitatea hârtiei

Tip hârtie		Masă	Grosime	Nr. de coli
Coli	Hârtie simplă	64 – 120 g/m ²	0,08 – 0,15 mm	100 ¹
	Hârtie inkjet	64 – 200 g/m ²	0,08 – 0,25 mm	20
	Hârtie lucioasă	Maximum 220 g/m ²	Maximum 0,25 mm	20 ²
Carduri	Card fotografie	Maximum 220 g/m ²	Maximum 0,25 mm	20 ²
	Card index	Maximum 120 g/m ²	Maximum 0,15 mm	30
	PostCard	Maximum 200 g/m ²	Maximum 0,25 mm	30
Plicuri		75 – 95 g/m ²	Maximum 0,52 mm	10
Transparente		–	–	10

¹ Maximum 100 de coli de hârtie de 80 g/m².

² Pentru hârtie Photo 10 × 15 cm și hârtie Photo L, utilizați tava pentru hârtie foto. (Consultați *Încărcarea hârtiei foto* la pagina 13.)

Încărcarea documentelor

Puteți să trimiteți un fax, să efectuați copii și să scanați din ADF (alimentator automat de documente) și de pe sticla scannerului.

Utilizarea dispozitivului ADF

Dispozitivul ADF poate susține până la 15 pagini și alimentează colile pe rând. Folosiți hârtie standard de 80 g/m² și aranjați întotdeauna paginile înainte de a le așeza în ADF.

Mediu recomandat

Temperatură:	20° C - 30° C
Umiditate:	50% - 70%
Hârtie:	80 g/m ² A4

Dimensiunile admise ale documentelor

Lungime:	148 - 355,6 mm
Lățime:	148 - 215,9 mm
Masă:	64 - 90 g/m ²

Modul de încărcare a documentelor

! ATENȚIE

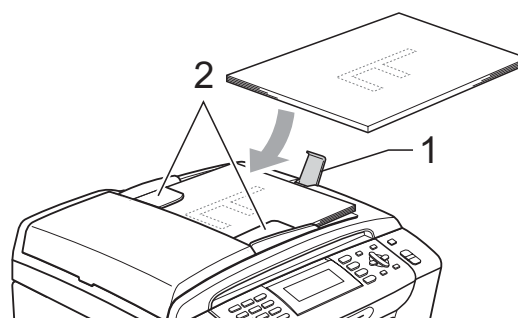
NU trageți documentul în timp ce este alimentat.

NU folosiți hârtie șifonată, încrețită, împăturită, ruptă, hârtie cu capse, cu agrafe, cu lipici sau cu bandă adezivă.

NU folosiți carton, ziare sau material textil.

■ Asigurați-vă că documentele scrise cu cerneală sunt complet uscate.

- 1 Depliați suportul de ieșire pentru documente al unității ADF (1).
- 2 Aranjați bine paginile.
- 3 Așezați documentele în ADF, **cu fața în jos și marginea superioară mai întâi**, până simțiți că acestea ating rola de alimentare.
- 4 Reglați ghidajele pentru hârtie (2) astfel încât acestea să corespundă lățimii documentelor.



! ATENȚIE

NU lăsați documente groase pe sticla scannerului. În caz contrar, dispozitivul ADF se poate bloca.

Utilizarea sticlei scannerului

Puteți folosi sticla scannerului pentru fax, pentru a copia sau pentru a scana paginile unei cărți sau o singură pagină la un moment dat.

Dimensiunile admise ale documentelor

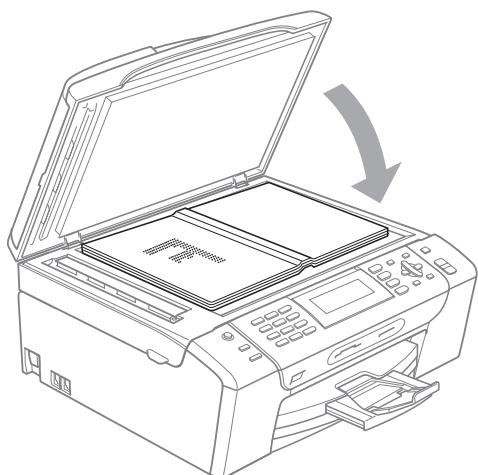
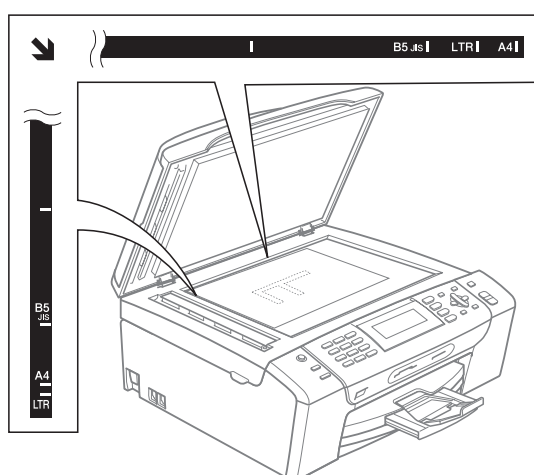
Lungime:	Maximum 297 mm
Lățime:	Maximum 215,9 mm
Masă:	Maximum 2 kg

Modul de încărcare a documentelor

Notă

Pentru a utiliza sticla scannerului, dispozitivul ADF trebuie să fie gol.

- 1 Ridicați capacul pentru documente.
- 2 Folosind liniile de ghidaj pentru documente din stânga și de sus, așezați documentul cu fața în jos în colțul din stânga sus al sticlei scannerului.



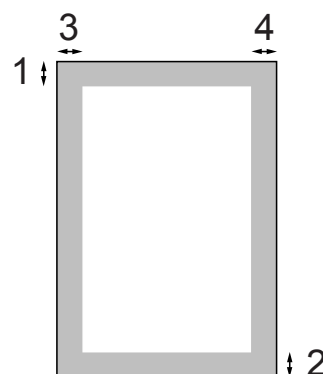
- 3 Închideți capacul pentru documente.

ATENȚIE

Dacă scanați o carte sau un document gros, NU trântiți și NU apăsați capacul în jos pe aceasta/acesta.

Zona scanabilă

Zona scanabilă depinde de setările aplicației folosite. Cifrele de mai jos marchează zona nescanabilă.



Utilizare	Dimensiune document	Sus (1) Jos (2)	Stânga (3) Dreapta (4)
Fax	Letter	3 mm	4 mm
	A4	3 mm	(sticla scannerului) 3 mm (ADF) 1 mm
	Legal	3 mm	4 mm
Copiere	Toate dimensiunile hârtiei	3 mm	3 mm
Scanare	Toate dimensiunile hârtiei	3 mm	3 mm

Modul de economisire a energiei

Pentru a menține calitatea imprimării, pentru a prelungi durata de viață a documentului tipărit și pentru a obține cea mai mare economie de cerneală, păstrați întotdeauna aparatul conectat la sursa de alimentare.

Puteți introduce aparatul în modul de economisire a energiei apăsând butonul **Power Save (Economisire energie)**. Puteți primi în continuare apeluri telefonice în modul de economisire a energiei. Pentru informații suplimentare despre primirea faxurilor în modul de economisire a energiei, consultați tabelul de la pagina 23. Faxurile amânate care au fost configurate vor fi trimise. Puteți chiar să preluați faxurile utilizând funcția de preluare la distanță dacă sunteți departe de aparat. Dacă doriți să efectuați alte operațiuni, puteți scoate aparatul din modul de economisire a energiei.



Notă

Dacă ați conectat un telefon sau un robot telefonic extern, acesta este întotdeauna disponibil.

Introducerea aparatului în modul de economisire a energiei

- 1 Mențineți apăsat butonul **Power Save (Economisire energie)** până când pe ecranul LCD se afișează **Oprire**. Ecranul LCD va rămâne aprins câteva secunde înainte de a se stinge.

Scoaterea aparatului din modul de economisire a energiei

- 1 Apăsați butonul **Power Save (Economisire energie)**. Pe ecranul LCD se afișează data și ora.



Notă

- Chiar dacă ați introdus aparatul în modul de economisire a energiei, acesta va curăța periodic capul de imprimare pentru a păstra calitatea de imprimare.
- Puteți personaliza modul de economisire a energiei astfel încât, în afară de curățarea automată a capului, nu este disponibilă nicio operațiune a aparatului. (Consultați *Setarea de economisire a energiei* la pagina 22.)

Setarea de economisire a energiei

Puteți personaliza butonul **Power Save (Economisire energie)** al aparatului. Setarea din fabricație este **Prim. Fax:Pornit**. Aparatul poate primi faxuri sau apeluri chiar dacă se află în modul de economisire a energiei. Dacă nu doriți ca aparatul să primească faxuri sau apeluri, programați această setare la **Prim. Fax:Oprit**.

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați **▲** sau **▼** pentru a selecta **Setare Gener.**
Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați **▲** sau **▼** pentru a selecta **Set.Econ.Energ.**

- 4 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta Prim. Fax:Oprit (sau Prim. Fax:Pornit). Apăsați **OK**.

- 5 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

Setare Pornit/Oprit	Mod de primire	Operațiuni disponibile
Prim. Fax: Pornit ¹ (setare din fabricație)	Numai Fax TAD Extern	Primire fax Detectare fax Fax amânat ³ Redirecționare faxuri ³ Stocare faxuri ³ Primire PC Fax ³ Preluare la distanță ³
	Manual Fax/Tel ²	Detectare fax Fax amânat ³
Prim. Fax: Oprit	—	Nu va fi disponibilă nicio operațiune a aparatului cu excepția curățării capului de imprimare.

¹ Nu puteți primi un fax cu **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)**.

² Nu puteți primi un fax automat dacă ați programat modul de primire la Fax/Tel.

³ Programați această opțiune înainte de a opri aparatul.

Temporizatorul de mod

Aparatul dispune de patru butoane temporare de mod pe panoul de control: **FAX**, **Scan (Scanare)**, **Copy (Copiere)** și **Photo Capture (Captură Foto)**. Puteți schimba intervalul de timp necesar aparatului după ultima operațiune de scanare, copiere sau captură foto înainte de a reveni la modul pentru fax. Dacă selectați Oprit, aparatul rămâne în ultimul mod utilizat.



- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Setare Gener. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Mod Timer.
- 4 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta 0Sec, 30Sec., 1Min, 2Min., 5Min. sau Oprit. Apăsați **OK**.
- 5 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

Setările pentru hârtie

Tipul hârtiei

Pentru a obține cea mai bună calitate de imprimare, setați aparatul conform tipului hârtiei pe care o utilizați.

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Setare Gener.*
Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Tip Hartie*.
- 4 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a alege *Hartie Simpla, Hartie Inkjet, Brother BP71, Altă hârtie Glos* sau *Hartie Transpar.*
Apăsați **OK**.
- 5 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.



Notă

Aparatul ejectează hârtia cu suprafața imprimată în sus în tava de hârtie din partea din față a aparatului. Când folosiți transparente sau hârtie lucioasă, scoateți fiecare coală imediat pentru a împiedica pătarea sau blocarea hârtiei.

Dimensiunea hârtiei



Puteți utiliza cinci dimensiuni de hârtie pentru imprimare și copiere: Letter, Legal, A4, A5 și 10 × 15 cm și trei dimensiuni pentru imprimarea faxurilor: Letter, Legal și A4. Când modificați dimensiunea hârtiei încărcată în aparat, va trebui să modificați simultan setarea pentru dimensiunea hârtiei, astfel încât aparatul să poată încadra un fax primit pe pagină.

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Setare Gener.*
Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Dimens.Hartie*.
- 4 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta *A4, A5, 10x15cm, Letter și Legal*.
Apăsați **OK**.
- 5 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

Setările de volum

Volumul soneriei

Puteți selecta dintr-o gamă de niveluri de volum pentru sonerie, de la **Ridicat** la **Oprit**.

Când aparatul este în repaus, apăsați  ◀ sau ▶  pentru a regla nivelul volumului. Pe ecranul LCD este afișată setarea curentă și la fiecare apăsare de buton volumul se va schimba la următorul nivel. Aparatul va păstra noua setare până când o modificați. De asemenea, puteți modifica volumul din meniu urmând instrucțiunile de mai jos:

Setarea volumului soneriei din meniu

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Setare Gener.**
Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Volum.**
Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Sonerie.**
- 5 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta **Scazut, Mediu, Ridicat sau Oprit.**
Apăsați **OK**.
- 6 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

Volumul beeper-ului

Când beeper-ul este pornit, aparatul va emite un sunet la apăsarea unui buton, la efectuarea unei greșeli sau la trimiterea sau primirea unui fax.

Puteți selecta dintr-o gamă de niveluri de volum, de la **Ridicat** la **Oprit**.

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Setare Gener.**
Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Volum.**
Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Beeper.**
- 5 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta **Scazut, Mediu, Ridicat sau Oprit.**
Apăsați **OK**.
- 6 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

Volumul difuzorului

Puteți selecta dintr-o gamă de niveluri de volum pentru difuzor, de la **Ridicat** la **Oprit**.

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Setare Gener.**
Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Volum.**
Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Difuzor.**
- 5 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta **Scazut, Mediu, Ridicat sau Oprit.**
Apăsați **OK**.
- 6 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

Ora de vară automată

Puteți programa aparatul pentru a comuta automat la ora de vară. Se va reseta cu o oră înainte primăvara și cu o oră înapoi toamna. Asigurați-vă că ați setat data și ora corecte în setarea `Data&Ora`.

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Setare Gener.`
Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Auto Daylight`.
- 4 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta `Oprit (sau Pornit)`.
Apăsați **OK**.
- 5 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

Modul de hibernare

Puteți selecta perioada de timp în care aparatul trebuie să se afle în repaus (între 1 și 60 de minute) înainte de a intra în modul de hibernare. Cronometrul va reporni dacă se efectuează vreo operațiune asupra aparatului.

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Setare Gener.`
Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Mod Hibernare`.
- 4 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta `1Min., 2Min., 3Min., 5Min., 10Min., 30Min. sau 60Min.`, ceea ce reprezintă perioada de timp în care aparatul este în repaus înainte de a intra în modul de hibernare.
Apăsați **OK**.
- 5 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

Ecranul LCD

Contrastul pentru LCD

Puteți regla contrastul pentru LCD pentru o afișare mai clară și mai intensă. Dacă întâmpinați probleme la citirea ecranului LCD, încercați să modificați setarea pentru contrast.

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Setare Gener.*
Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Setari LCD*.
Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Contrast LCD*.
- 5 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta *Deschis, Mediu sau Inchis*.
Apăsați **OK**.
- 6 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

Setarea luminozității de fundal

Dacă întâmpinați probleme la citirea ecranului LCD, încercați să modificați setarea pentru luminozitate.

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Setare Gener.*
Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Setari LCD*.
Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Backlight*.
- 5 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta *Luminos, Mediu sau Intunecos*.
Apăsați **OK**.
- 6 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

Setarea cronometrului de estompare pentru luminozitatea de fundal

Aveți posibilitatea de a seta durata de timp în care iluminarea de fundal pentru ecranul LCD rămâne aprinsă după ultima apăsare de buton.

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Setare Gener.*
Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Setari LCD*.
Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Dim Timer*.
- 5 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta *10Sec., 20Sec., 30Sec. sau Oprit*.
Apăsați **OK**.
- 6 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

Setarea fundalului

Puteți modifica fundalul.

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Setare Gener.*
Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Setari LCD*.
Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Design fundal*.
Apăsați **OK**.
- 5 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta fundalul din cele patru opțiuni disponibile.
Apăsați **OK**.
- 6 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

Blocarea TX

Funcția de blocare TX vă permite să împiedicați accesul neautorizat la aparat. Nu veți mai putea continua programarea faxurilor amânate sau a lucrărilor de interogare. Cu toate acestea, orice faxuri amânate care au fost programate în avans vor fi trimise chiar dacă ați activat funcția de blocare TX, prin urmare acestea nu vor fi pierdute.

Dacă funcția de blocare TX este activată, sunt disponibile următoarele operațiuni:

- Primirea faxurilor
- Redirecționarea faxurilor (dacă redirecționarea faxurilor a fost deja activată)
- Preluarea la distanță (dacă stocarea faxurilor a fost deja activată)
- Primirea de PC Fax (dacă primirea de PC Fax a fost deja activată)

Dacă funcția de blocare TX este activată, următoarele operațiuni NU sunt disponibile:

- Trimiterea faxurilor
- Copierea
- Imprimarea de pe PC
- Scanare
- Captura foto
- Operațiunile de pe panoul de control



Notă

Dacă uitați parola pentru blocare TX, contactați distribuitorul Brother pentru service.

Setarea și schimbarea parolei pentru blocare TX



Notă

Dacă ați setat deja parola, nu va trebui să o setați din nou.

Configurarea parolei

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Fax**. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Diverse**. Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **TX Blocat**. Apăsați **OK**.
- 5 Introduceți un număr din patru cifre pentru parola. Apăsați **OK**.
- 6 Dacă pe ecranul LCD se afișează **Verificare:**, reintroduceți parola. Apăsați **OK**.
- 7 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

Schimbarea parolei

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Fax**. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Diverse**. Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **TX Blocat**. Apăsați **OK**.
- 5 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Seteaza Parola**. Apăsați **OK**.
- 6 Introduceți un număr din patru cifre pentru parola curenta. Apăsați **OK**.
- 7 Introduceți un număr din patru cifre pentru o noua parola. Apăsați **OK**.
- 8 Dacă pe ecranul LCD se afișează **Verificare:**, reintroduceți parola. Apăsați **OK**.
- 9 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

Activarea/Dezactivarea blocării TX

Activarea blocării TX

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Fax**. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Diverse**. Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **TX Blocat**. Apăsați **OK**.
- 5 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Setez TX Blocat**. Apăsați **OK**.
- 6 Introduceți parola înregistrată din patru cifre. Apăsați **OK**. Aparatul intră în modul offline și pe ecranul LCD se afișează **Mod TX Blocat**.

Dezactivarea blocării TX

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Introduceți parola înregistrată din patru cifre. Apăsați **OK**. Blocarea TX este dezactivată automat.



Notă


Dacă introduceți parola greșită, pe ecranul LCD se afișează **Parola Gresita** și aparatul rămâne în modul offline. Aparatul va rămâne în modul de blocare TX până la introducerea parolei înregistrate.

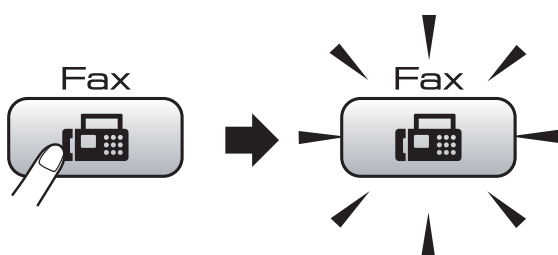


Fax

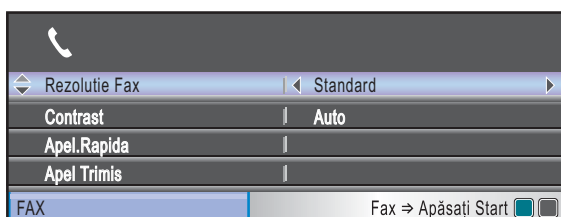
Trimiterea unui fax	32
Primirea unui fax	41
Telefonul și dispozitivele externe	52
Apelarea și stocarea numerelor	58
Imprimarea rapoartelor	65
Interogarea	67

Intrarea în modul pentru fax

Când doriți să trimiteți un fax, să modificați setările de trimitere sau de primire a faxurilor, apăsați butonul  (FAX) pentru a determina aprinderea acestuia în culoarea albastră.



Ecranul LCD indică:




Apăsați ▲ sau ▼ pentru a naviga între opțiunile asociate butonului **FAX**. Unele funcții sunt disponibile numai la trimiterea faxurilor monocrome.

- Rezoluție Fax (Consultați pagina 37.)
- Contrast (Consultați pagina 36.)
- Apel.Rapida (Consultați pagina 58.)
- Apel Trimis (Consultați pagina 59.)
- Broadcasting (Consultați pagina 34.)
- Fax Amanat (Consultați pagina 38.)
- Pachet TX (Consultați pagina 38.)
- Timp Real TX (Consultați pagina 37.)
- Polled TX (Consultați pagina 70.)
- Polling RX (Consultați pagina 67.)
- Overseas Mode (Consultați pagina 38.)
- Dim. fereastră scan (Consultați pagina 33.)
- Seteaza Set. Noi (Consultați pagina 39.)
- Resetare Aparat (Consultați pagina 39.)

Atunci când opțiunea dorită este evidențiată, apăsați **OK**.

Trimiterea unui fax din ADF

- 1 Apăsați  (FAX).
- 2 Așezați documentul cu fața în jos în ADF. (Consultați *Utilizarea dispozitivului ADF* la pagina 20.)
- 3 Introduceți numărul de fax folosind tastatura, funcția de apelare abreviată sau căutare.
- 4 Apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)**. Aparatul începe scanarea documentului.



Notă

- Pentru anulare, apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.
- Dacă trimiteți un fax monocrom când memoria este plină, acesta va fi trimis în timp real.

Trimiterea unui fax de pe sticla scannerului


Puteți utiliza sticla scannerului pentru a trimite prin fax paginile unei cărți, câte una pe rând. Documentele pot avea dimensiunea Letter sau A4.

Nu puteți trimite faxuri color cu mai multe pagini.



Notă

Deoarece nu puteți scana mai multe pagini deodată, este mai simplu să folosiți dispozitivul ADF dacă trimiteți un document cu mai multe pagini.


- 1 Apăsați  (**FAX**).
- 2 Încărcați documentul cu fața în jos pe sticla scannerului. (Consultați *Utilizarea sticlei scannerului* la pagina 20.)
- 3 Introduceți numărul de fax folosind tastatura, funcția de apelare abreviată sau căutare.
- 4 Apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)**.
 - Dacă apăsați **Mono Start (Start Mono)**, aparatul începe scanarea primei pagini. Treceți la pasul 5.
 - Dacă apăsați **Colour Start (Start Color)**, aparatul începe scanarea documentului.

- 5 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
 - Pentru a trimite o singură pagină, apăsați **2** pentru a selecta **Nu** (sau apăsați **Mono Start (Start Mono)** din nou).
Aparatul începe trimiterea documentului.
 - Pentru a trimite mai multe pagini, apăsați **1** pentru a selecta **Da** și treceți la pasul 6.

- 6 Așezați pagina următoare pe sticla scannerului.
Apăsați **OK**.
Aparatul începe scanarea paginii. (Repetăți pașii 5 și 6 pentru fiecare pagină suplimentară.)

Trimiterea prin fax a unor documente de dimensiune Letter de pe sticla scannerului

Dacă documentele sunt în formatul Letter, pentru parametrul Dimensiune de scanare selectați Letter. În caz contrar, porțiunile din lateralele faxului vor lipsi.

- 1 Apăsați  (**FAX**).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Dim. fereastră scan.
- 3 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta Letter.
Apăsați **OK**.



Notă

Puteți salva setarea pe care o folosiți cel mai frecvent, definind-o ca implicită. (Consultați *Setarea modificărilor ca o nouă valoare implicită* la pagina 39.)

Transmiterea de faxuri color

Aparatul poate trimite un fax color către aparatele care acceptă această funcție.

Faxurile color nu pot fi stocate în memorie. Când trimiteți un fax color, aparatul îl va trimite în timp real (chiar dacă opțiunea `Timp Real TX` este setată la `Oprit`).


Anularea unui fax în curs

Dacă doriți să anulați un fax în timp ce aparatul efectuează operațiunea de scanare, apelare sau trimitere, apăsați **Stop/Exit (Stop/Leșire)**.

Difuzarea (numai pentru monocrom)

Difuzarea înseamnă trimiterea automată a unui mesaj de fax către mai multe numere de fax. În aceeași difuzare, puteți include grupuri, numerele de apelare abreviată și până la 50 de numere apelate manual.

După terminarea difuzării, va fi imprimat un raport de difuzare.

- 1 Apăsați  (**FAX**).
- 2 Încărcați documentul.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Broadcasting`. Apăsați **OK**.
- 4 Puteți adăuga numere pentru difuzare în următoarele moduri:
 - Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Adauga Numar` și introduceți un număr folosind tastatura. Apăsați **OK**.
 - Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Apel.Rapida` și **OK**. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Ordine Alfabetica` sau `Ordine Numerica` și **OK**. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta un număr și **OK**.
- 5 După ce ați introdus toate numerele de fax repetând pasul 4, apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Terminat`. Apăsați **OK**.
- 6 Apăsați **Mono Start (Start Mono)**.

 **Notă**

- Dacă nu ați folosit niciunul dintre numerele pentru grupuri, puteți „difuza” faxuri către maximum 250 de numere diferite.
- Memoria disponibilă variază în funcție de tipurile de lucrări din memorie și de numărul de locații folosite pentru difuzare. Dacă difuzați la numărul maxim disponibil, nu veți putea folosi funcția de acces dual și fax amânat.
- Dacă memoria este plină, apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)** pentru a opri lucrarea. Dacă au fost scanate mai multe pagini, apăsați **Mono Start (Start Mono)** pentru a trimite porțiunea aflată în memorie.

Anularea unei difuzări în curs

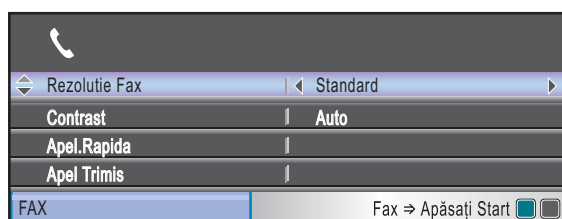
- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Fax**. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Sarcini Ramase**. Apăsați **OK**.
Pe ecranul LCD va apărea numărul de fax apelat și numărul lucrării de difuzare.
- 4 Apăsați **OK**.
Pe ecranul LCD se va afișa următorul mesaj:
Anul. Comanda?
Da → Apasa 1
Nu → Apasa 2
- 5 Apăsați **1** pentru a anula numărul apelat.
Apoi ecranul LCD va indica numărul lucrării de difuzare.
- 6 Apăsați **OK**.
Pe ecranul LCD se va afișa următorul mesaj:
Anul. Comanda?
Da → Apasa 1
Nu → Apasa 2
- 7 Apăsați **1** pentru a anula difuzarea.
- 8 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

Operațiuni suplimentare de trimitere

Trimiterea faxurilor folosind mai multe setări

La trimiterea unui fax, puteți selecta orice combinație a acestor setări: rezoluție, contrast, dimensiune de scanare, mod În străinătate, temporizator fax amânat, transmitere interogare și transmitere în timp real.

- 1 Apăsați  (FAX).
Ecranul LCD indică:



- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta setarea pe care doriți să o modificați.
- 3 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta o opțiune.
- 4 Reveniți la pasul 2 pentru a modifica mai multe setări.


Notă

- Majoritatea setărilor sunt temporare și aparatul va reveni la setările implicite după trimiterea unui fax.
- Puteți salva unele din setările pe care le folosiți cel mai frecvent, definindu-le ca implicite. Aceste setări vor fi valabile până la o modificare ulterioară. (Consultați *Setarea modificărilor ca o nouă valoare implicită* la pagina 39.)

Contrastul

Dacă documentul este foarte deschis sau foarte închis, este recomandat să modificați contrastul. Pentru majoritatea documentelor, poate fi utilizată setarea *Auto* din fabricație. Este selectat automat contrastul potrivit pentru document.

Utilizați *Luminos* la trimiterea unui document deschis. Utilizați *Intunecat* la trimiterea unui document închis.

- 1 Apăsați  (FAX).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Contrast*.
- 3 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta *Auto*, *Luminos* sau *Intunecat*.
Apăsați **OK**.


Notă

Chiar dacă selectați *Luminos* sau *Intunecat*, aparatul va trimite faxul folosind setarea *Auto* în oricare din următoarele condiții:

- Când trimiteți un fax color.
- Când selectați *Foto* ca rezoluție pentru fax.

Modificarea rezoluției faxului

Calitatea unui fax poate fi îmbunătățită prin modificarea rezoluției faxului.

- 1 Apăsați  (FAX).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Rezoluție Fax.
- 3 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta rezoluția dorită.
Apăsați OK.



Notă

Puteți selecta una din cele patru setări diferite ale rezoluției pentru faxurile monocrome și una din cele două setări pentru faxurile color.

Monocrom	
Standard	Adekvat pentru majoritatea documentelor dactilografiate.
Fina	Adekvat pentru tipăriturile mici și transmite puțin mai încet decât rezoluția standard.
S.Fina	Adekvat pentru tipăriturile mici sau lucrările de artă și transmite mai încet decât rezoluția fină.
Foto	Se utilizează când documentul are umbre de gri variabile sau este o fotografie. Aceasta permite cea mai înceată transmisie.

Color	
Standard	Adekvat pentru majoritatea documentelor dactilografiate.
Fina	Se utilizează când documentul este o fotografie. Durata de transmisie este mai mare decât în cazul rezoluției standard.

Dacă selectați S.Fina sau Foto și apoi utilizați butonul

Colour Start (Start Color) pentru a trimite un fax, aparatul va trimite faxul folosind setarea Fina.

Accesul dual (numai pentru monocrom)

Puteți să apelați un număr și să începeți scanarea faxului în memorie - chiar dacă aparatul trimite din memorie, primește faxuri sau imprimă date de pe PC. Ecranul LCD indică numărul noii lucrări și memoria disponibilă.

Numărul de pagini pe care le scanați în memorie variază în funcție de datele imprimate pe acestea.



Notă

Dacă mesajul Memorie Plina apare la scanarea documentelor, apăsați **Stop/Exit (Stop/Ieșire)** pentru anulare sau **Mono Start (Start Mono)** pentru a trimite paginile scanate.


5

Transmiterea în timp real

La trimiterea unui fax, aparatul va scana documentele în memorie înainte de a le trimite. Apoi, de îndată ce linia telefonică este liberă, aparatul va începe apelarea și trimiterea.

Dacă memoria este plină sau trimiteți un fax color, aparatul va trimite documentul în timp real (chiar dacă opțiunea Timp Real TX este setată la Oprit).

Uneori, este recomandat să trimiteți un document important imediat, fără a aștepta transmiterea din memorie. Puteți activa funcția Timp Real TX.

- 1 Apăsați  (FAX).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Timp Real TX.
- 3 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta Pornit (sau Oprit).
Apăsați OK.




Notă

La transmiterea în timp real, opțiunea de reapelare automată nu funcționează dacă se utilizează sticla scannerului.


Modul În străinătate

Dacă întâmpinați dificultăți la trimiterea unui fax în străinătate din cauza unor posibile interferențe pe linia telefonică, vă recomandăm să activați modul În străinătate. După ce trimiteți un fax utilizând această funcție, opțiunea respectivă se va dezactiva.

- 1 Apăsați  (FAX).
- 2 Încărcați documentul.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Overseas Mode.
- 4 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta Pornit (sau Oprit).
Apăsați OK.

Trimiterea unui fax amânat (numai pentru monocrom)

În timpul zilei puteți stoca maximum 50 de faxuri în memorie pentru a fi trimise în termen de 24 de ore. Aceste faxuri vor fi trimise la ora pe care o introduceți la pasul 5.

- 1 Apăsați  (FAX).
- 2 Încărcați documentul.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Fax Amanat.
- 4 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta Pornit.
Apăsați OK.
- 5 Introduceți ora la care doriți să fie trimis faxul (în formatul de 24 de ore).
(De exemplu, introduceți 19:45 pentru 7:45 PM.)
Apăsați OK.




Notă

Numărul de pagini pe care le scanați în memorie depinde de cantitatea de date imprimate pe fiecare pagină.

Transmiterea amânată în pachete (numai pentru monocrom)

Înainte de a trimite faxurile amânate, aparatul vă va ajuta să economisiți sortând toate faxurile în memorie după destinație și ora programată. Toate faxurile amânate programate a fi trimise la aceeași oră la același număr de fax vor fi trimise ca un singur fax pentru a economisi timp de transmitere.

- 1 Apăsați  (FAX).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Pachet TX.
- 3 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta Pornit.
Apăsați OK.
- 4 Apăsați Stop/Exit (Stop/leșire).


Verificarea și anularea lucrărilor în așteptare

Puteți să verificați lucrările aflate în așteptare în memorie spre a fi trimise și să anulați o lucrare. (Dacă nu există nicio lucrare, pe ecranul LCD se va afișa Nu Job in Astep.)

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Fax. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Sarcini Ramase. Apăsați **OK**.
Toate lucrările în așteptare apar pe ecranul LCD.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a naviga prin lucrări și a selecta lucrarea pe care doriți să o anulați. Apăsați **OK**.
- 5 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
 - Pentru anulare, apăsați 1 pentru a selecta Da.
Dacă doriți să anulați o altă lucrare, treceți la pasul 4.
 - Pentru a ieși fără anulare, apăsați 2 pentru a selecta Nu.
- 6 După ce ați terminat, apăsați **Stop/Exit (Stop/Ieșire)**.


Setarea modificărilor ca o nouă valoare implicită

Puteți salva setările faxului pentru Rezoluție Fax, Contrast, Dim. fereastră scan și Timp Real TX, pe care le folosiți cel mai frecvent, definindu-le ca implicite. Aceste setări vor fi valabile până la o modificare ulterioară.

- 1 Apăsați  (**FAX**).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta opțiunea de meniu pe care doriți să o modificați. Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta noua opțiune. Repetați acest pas pentru fiecare setare pe care doriți să o modificați.
- 3 După modificarea ultimei setări, apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Seteaza Set. Noi. Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați 1 pentru a selecta Da.
- 5 Apăsați **Stop/Exit (Stop/Ieșire)**.


Restaurarea tuturor setărilor la valorile din fabricație

Puteți readuce la valorile din fabricație toate setările pe care le-ați modificat. Aceste setări vor fi valabile până la o modificare ulterioară.

- 1 Apăsați  (**FAX**).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Resetare Aparat. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați 1 pentru a selecta Da.
- 4 Apăsați **Stop/Exit (Stop/Ieșire)**.

Trimiterea unui fax manual

Transmiterea manuală vă permite să auziți tonurile de apelare, sonerie și primire a faxului la trimiterea unui fax.

- 1 Apăsați  (**FAX**).
- 2 Încărcați documentul.
- 3 Pentru a asculta un ton de apel, ridicați receptorul unui telefon extern.
- 4 Apelați numărul de fax.
- 5 Când auziți tonul de fax, apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)**.
Dacă utilizați sticla scannerului, apăsați 1 pe aparat pentru a trimite un fax.
- 6 Așezați receptorul la loc.

Mesajul Memorie plină

Dacă mesajul *Memorie Plina* se afișează la scanarea primei pagini a unui fax, apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)** pentru a anula faxul.

Dacă mesajul *Memorie Plina* se afișează la scanarea unei pagini suplimentare, aveți opțiunea de a apăsa

Mono Start (Start Mono) pentru a trimite paginile scanate până în acel moment sau **Stop/Exit (Stop/leșire)** pentru a anula operațiunea.



Notă

Dacă mesajul *Memorie Plina* se afișează la trimiterea unui fax și doriți să ștergeți faxurile stocate pentru a goli memoria, puteți trimite faxul în timp real. (Consultați *Transmiterea în timp real* la pagina 37.)

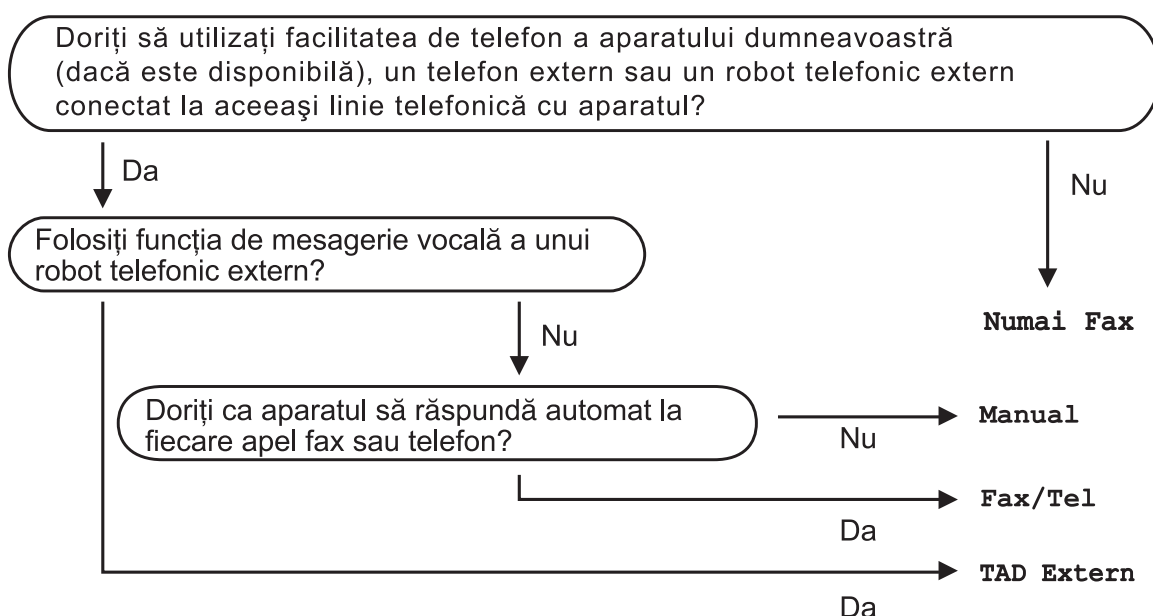
Modurile de primire

Trebuie să selectați un mod de primire în funcție de dispozitivele externe și de serviciile telefonice incluse pe linie.

Selectarea modului de primire

În mod implicit, aparatul va primi automat toate faxurile trimise către acesta. Diagrama de mai jos vă va ajuta să selectați modul corect.

Pentru informații mai detaliate privind modurile de primire, consultați *Utilizarea modurilor de primire* la pagina 42.



Pentru a seta un mod de primire, urmați instrucțiunile de mai jos.

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați **▲** sau **▼** pentru a selecta **Setare Initial**. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați **▲** sau **▼** pentru a selecta **Mod Primire**.
- 4 Apăsați **◀** sau **▶** pentru a selecta **Numai Fax**, **Fax/Tel**, **TAD Extern** sau **Manual**. Apăsați **OK**.
- 5 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**. Ecranul LCD va indica modul curent de primire.

Utilizarea modurilor de primire

Unele moduri de primire răspund automat (Numai Fax și Fax/Tel). Este recomandat să modificați întârzierea de răspuns înainte de a utiliza aceste moduri. (Consultați *Întârzierea răspunsului* la pagina 43.)

Numai fax

Modul Numai fax va răspunde automat la fiecare apel ca apel de fax.

Fax/Tel

Modul Fax/Tel vă ajută să gestionați automat apelurile primite, recunoscând dacă acestea sunt apeluri de fax sau vocale și tratându-le astfel:

- Faxurile vor fi primite automat.
- Apelurile vocale vor declanșa sunetul F/T pentru a indica ridicarea receptorului. Sunetul F/T este un sunet dublu rapid emis de aparat.

(Consultați, de asemenea, *Opțiunea Timp sunet F/T (numai pentru modul Fax/Tel)* la pagina 43 și *Întârzierea răspunsului* la pagina 43.)

Manual

Selectarea modului Manual va determina dezactivarea tuturor funcțiilor de răspuns automat.

Pentru a primi un fax în modul Manual, ridicați receptorul unui telefon extern. Dacă auziți tonuri de fax (semnale sonore scurte, repetitive), apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)**. De asemenea, puteți utiliza funcția de detectare a faxului pentru a primi faxuri ridicând un receptor de pe aceeași linie ca aparatul.

(Consultați, de asemenea, *Detectarea faxului* la pagina 44.)

TAD extern

Modul TAD extern permite gestionarea apelurilor primite cu ajutorul unui robot telefonic extern. Apelurile primite vor fi tratate într-unul din următoarele moduri:

- Faxurile vor fi primite automat.
- Apelanții vocali pot înregistra un mesaj pe robotul telefonic extern.

(Pentru mai multe informații, consultați *Conectarea unui TAD (robot telefonic) extern* la pagina 54.)

Setările modurilor de primire

Întârzierea răspunsului

Funcția de întârziere a răspunsului setează numărul de ori în care aparatul sună înainte de a răspunde în modul `Numai Fax` sau `Fax/Tel`. Dacă aveți telefoane externe sau suplimentare pe aceeași linie ca aparatul, selectați numărul maxim de apeluri.

(Consultați *Operațiunile de la telefoanele suplimentare* la pagina 56 și *Detectarea faxului* la pagina 44.)

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Fax`. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Setare Primire`. Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Intarz.Raspuns`.
- 5 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta numărul de apeluri înainte ca aparatul să răspundă. Apăsați **OK**. Dacă selectați 0, linia nu va suna deloc.
- 6 Apăsați **Stop/Exit (Stop/Ieșire)**.

Opțiunea Timp sunet F/T (numai pentru modul Fax/Tel)

Când aparatul primește un apel, atât dumneavoastră, cât și apelantul veți auzi sunetul normal de apel al telefonului. Numărul de apeluri este setat cu ajutorul opțiunii de întârziere a răspunsului.

Dacă apelul este un fax, aparatul îl va primi; cu toate acestea, dacă este un apel vocal, aparatul va emite sunetul F/T (un sunet dublu rapid) corespunzător duratei de timp setate pentru opțiunea Timp sunet F/T. Dacă auziți sunetul F/T înseamnă că aveți un apel vocal pe linie.

Deoarece sunetul F/T este emis de aparat, telefoanele suplimentare și cele externe *nu* vor suna; totuși, puteți prelua apelul de la orice telefon. (Pentru mai multe informații, consultați *Utilizarea codurilor la distanță* la pagina 57.)

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Fax`. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Setare Primire`. Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Timp Sunet F/T`.
- 5 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta intervalul de timp în care aparatul va suna pentru a vă anunța că aveți un apel vocal (20, 30, 40 sau 70 de secunde). Apăsați **OK**.
- 6 Apăsați **Stop/Exit (Stop/Ieșire)**.



Notă

Chiar dacă apelantul închide în timpul pseudo-apelării sau a apelării duble, aparatul va continua să sune cât timp a fost programat.

Detectarea faxului

Dacă funcția de detectare a faxului este Pornit:

Aparatul primește automat un apel de fax, chiar dacă preluați apelul. Când vedeți *Primește* pe ecranul LCD sau când auziți „pârâituri” în receptorul utilizat, închideți receptorul. Aparatul va efectua restul operațiunilor.

Dacă funcția de detectare a faxului este Oprit:

Dacă sunteți la aparat și preluați un apel de fax ridicând receptorul, apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)**, iar apoi apăsați **2** pentru a primi faxul.

Dacă ați răspuns de la un telefon suplimentar, apăsați * **5 1**. (Consultați *Operațiunile de la telefoanele suplimentare* la pagina 56.)



Notă

- Dacă această funcție este setată la *Pornit*, însă aparatul nu conectează un apel de fax când ridicați receptorul unui telefon suplimentar sau extern, apăsați codul de activare la distanță * **5 1**.
 - Dacă trimiteți faxuri de la un calculator aflat pe aceeași linie telefonică și aparatul le interceptează, setați funcția de detectare a faxului la *Oprit*.
-

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Fax*. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Setare Primire*. Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Detectează Fax*.
- 5 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta *Pornit (sau Oprit)*. Apăsați **OK**.
- 6 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

Primirea în memorie (numai pentru monocrom)

Puteți folosi numai o singură operațiune de primire în memorie la un moment dat:

- Redirecționare faxuri
- Stocare faxuri
- Primirea de PC Fax
- Off (Oprit)

Puteți modifica opțiunea selectată în orice moment. Dacă faxurile primite se află încă în memoria aparatului când modificați operațiunea de primire în memorie, pe ecranul LCD se va afișa un mesaj. (Consultați *Modificarea operațiunilor de primire în memorie* la pagina 47.)

Redirecționarea faxurilor

Dacă selectați redirecționarea faxurilor, aparatul va stoca faxul primit în memorie. Apoi aparatul va apela numărul de fax programat și va redirecționa mesajul de fax.

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Fax`. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Setare Primire`. Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Înreg.memorie`. Apăsați **OK**.
- 5 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Fax Redirection`. Apăsați **OK**.
- 6 Introduceți numărul pentru redirecționare (maximum 20 de cifre). Apăsați **OK**.

- 7 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Print Rezerv:On` sau `Print Rezerv:Off`. Apăsați **OK**.



Notă

- Dacă selectați `Print Rezerv:On`, aparatul va imprima faxul pentru a avea astfel o copie a acestuia. Aceasta este o funcție de siguranță în cazul în care există o pană de curent înainte de redirecționarea faxului sau există o problemă la aparatul de destinație.
- La primirea unui fax color, aparatul imprimă faxul color, însă nu trimite faxul la numărul de redirecționare programat.

- 8 Apăsați **Stop/Exit (Stop/Ieșire)**.

Stocarea faxurilor

Dacă selectați stocarea faxurilor, aparatul va stoca faxul primit în memorie. Veți putea prelua mesajele de fax dintr-o altă locație cu ajutorul comenzilor de preluare la distanță.

Dacă ați setat opțiunea de stocare a faxurilor, pe aparat va fi imprimată automat o copie de rezervă.

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Fax`. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Setare Primire`. Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Înreg.memorie`. Apăsați **OK**.
- 5 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Stocare Fax`. Apăsați **OK**.
- 6 Apăsați **Stop/Exit (Stop/Ieșire)**.

**Notă**

Faxurile color nu pot fi stocate în memorie. La primirea unui fax color, aparatul imprimă faxul color.

Primirea de PC Fax

Dacă activați funcția de primire de PC-Fax, aparatul va stoca faxurile primite în memorie și le va trimite automat pe PC. Apoi puteți utiliza calculatorul pentru a vizualiza și stoca aceste faxuri.

Chiar dacă ați oprit calculatorul (noaptea sau în weekend, de exemplu), aparatul va primi și stoca faxurile în memorie. Numărul de faxuri primite care sunt stocate în memorie va apărea în partea din stânga jos a ecranului LCD.

Când porniți calculatorul și rulați programul software de primire de PC-Fax, aparatul va transfera automat faxurile pe PC.

Pentru a transfera faxurile primite pe calculator, trebuie să rulați pe PC programul software de primire de PC-Fax. (Pentru detalii, consultați *Primirea PC-FAX* din Ghidul Utilizatorului de Software de pe CD-ROM.)

Dacă selectați `Print Rezerv:On`, aparatul va imprima faxul.

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Fax`. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Setare Primire`. Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Înreg.memorie`. Apăsați **OK**.
- 5 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Primire PC Fax`. Apăsați **OK**.

- 6 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `<USB>` sau calculatorul la care doriți să primiți. Apăsați **OK**.

- 7 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Print Rezerv:On` sau `Print Rezerv:Off`. Apăsați **OK**.

- 8 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

**Notă**

- Funcția de primire de PC Fax nu este acceptată de Mac OS®.
- Înainte de a configura funcția de primire de PC Fax, trebuie să instalați programul software MFL-Pro Suite pe calculator. Asigurați-vă că ați conectat și pornit calculatorul. (Pentru detalii, consultați *Primirea PC-FAX* din Ghidul Utilizatorului de Software de pe CD-ROM.)
- Dacă primiți un mesaj de eroare și aparatul nu poate imprima faxurile din memorie, puteți utiliza această setare pentru a transfera faxurile pe PC. (Pentru detalii, consultați *Mesajele de eroare și întreținere* la pagina 131.)
- La primirea unui fax color, aparatul imprimă faxul color, însă nu trimite faxul la calculator.

Schimbarea calculatorului de destinație

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Fax`. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Setare Primire`. Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Înreg.memorie`. Apăsați **OK**.

- 5 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Primire PC Fax.
Apăsați OK.
- 6 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Schimba.
Apăsați OK.
- 7 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta <USB> sau calculatorul la care doriți să primiți faxuri.
Apăsați OK.
- 8 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Print Rezerv:On sau Print Rezerv:Off.
Apăsați OK.
- 9 Apăsați Stop/Exit (Stop/leșire).

Dezactivarea operațiunilor de primire în memorie

- 1 Apăsați Menu (Meniu).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Fax.
Apăsați OK.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Setare Primire.
Apăsați OK.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Înreg.memorie.
Apăsați OK.
- 5 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Oprit.
Apăsați OK.
- 6 Apăsați Stop/Exit (Stop/leșire).



Notă

Pe ecranul LCD vor fi afișate mai multe opțiuni dacă există faxuri primite în memoria aparatului. (Consultați *Modificarea operațiunilor de primire în memorie* la pagina 47.)

Modificarea operațiunilor de primire în memorie

Dacă faxurile primite rămân în memoria aparatului când modificați operațiunile de primire în memorie, pe ecranul LCD vi se va solicita să răspundeți la una din următoarele întrebări:

- Sterg Toate Doc?
 - Da → Apasa 1
 - Nu → Apasa 2
- Imprim.Toate Fax
 - Da → Apasa 1
 - Nu → Apasa 2

- Dacă apăsați 1, faxurile din memorie vor fi șterse sau imprimate înainte de modificarea setării. Dacă a fost deja imprimată o copie de rezervă, aceasta nu va fi imprimată din nou.
- Dacă apăsați 2, faxurile din memorie nu vor fi șterse sau imprimate și setarea nu va fi modificată.

Dacă faxurile primite rămân în memoria aparatului când modificați opțiunea la Primire PC Fax de la o altă opțiune [Fax Redirection. sau Stocare Fax], apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta calculatorul.

Pe ecranul LCD se va afișa următoarea întrebare:

- Trimit Fax la PC
 - Da → Apasa 1
 - Nu → Apasa 2

- Dacă apăsați 1, faxurile din memorie vor fi trimise la calculator înainte de modificarea setării. Veți fi întrebat dacă doriți să activați funcția de imprimare a unei copii de rezervă. (Pentru detalii, consultați *Primirea de PC Fax* la pagina 46.)
- Dacă apăsați 2, faxurile din memorie nu vor fi șterse sau transferate pe calculator și setarea nu va fi modificată.

Operațiuni suplimentare de primire

Imprimarea unui fax primit redus

Dacă selectați **Pornit**, aparatul va reduce automat fiecare pagină a unui fax primit pentru a se încadra pe o pagină de hârtie cu dimensiunea A4, Letter sau Legal. Aparatul calculează rata de reducere folosind dimensiunea hârtiei pentru fax și setarea pentru dimensiunea hârtiei. (Consultați *Dimensiunea hârtiei* la pagina 24.)

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Fax**. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Setare Primire**. Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Auto Reducere**.
- 5 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta **Pornit (sau Oprit)**. Apăsați **OK**.
- 6 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

Primirea fără hârtie

De îndată ce tava de hârtie se golește în timpul recepției faxului, ecranul va afișa **Fara Hartie**, cerându-vă să puneți hârtie în tava de hârtie. (Consultați *Încărcarea hârtiei și a altor suporturi de imprimare* la pagina 9.)

Aparatul va continua primirea faxului, având stocate în memorie paginile rămase, dacă există suficientă memorie disponibilă.

De asemenea, faxurile primite în continuare vor fi stocate în memorie până la umplerea acesteia. Când memoria este plină, aparatul va întrerupe automat preluarea apelurilor. Pentru a imprima faxurile, așezați hârtie nouă în tavă.

Imprimarea unui fax din memorie

Dacă ați selectat funcția de stocare a faxurilor, puteți să imprimați un fax din memorie când sunteți la aparat.

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Fax**. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Imprima Docum**. Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați **Mono Start (Start Mono)**.
- 5 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.



Notă

După imprimarea unui fax din memorie, datele faxului vor fi șterse.

Preluarea la distanță

Puteți apela aparatul de la orice telefon cu tastatură Touch-Tone sau aparat de fax, apoi utilizați codul de acces la distanță și comenzile la distanță pentru a prelua mesajele de fax.

Setarea unui cod de acces la distanță

Codul de acces la distanță vă permite să accesați funcțiile de preluare la distanță când sunteți departe de aparat. Înainte de a putea utiliza funcțiile de acces și preluare la distanță, trebuie să vă configurați propriul cod. Codul implicit din fabricație este codul inactiv (---*).

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Fax**. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Acces la Dist.**
- 4 Introduceți un cod din trei cifre folosind numerele de la **0** la **9**, ***** sau **#**. Apăsați **OK**. (Semnul „*” prestat nu poate fi modificat.)

Notă

Nu utilizați același cod precum cel pentru activare la distanță (* **5 1**) sau dezactivare la distanță (**# 5 1**). (Consultați *Operațiunile de la telefoanele suplimentare* la pagina 56.)

- 5 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

Notă

Puteți să modificați codul în orice moment, introducând un cod nou. Dacă doriți ca acest cod să devină inactiv, apăsați **Clear/Back (Șterge/Înapoi)** la pasul 4 pentru a restaura setarea inactivă (---*) și apăsați **OK**.

Utilizarea codului de acces la distanță

- 1 Apelați numărul de fax de la un telefon cu tastatură Touch-Tone sau de la un alt aparat de fax.
- 2 Când aparatul răspunde, introduceți imediat codul de acces la distanță (3 cifre urmate de *).
- 3 Aparatul indică dacă a primit mesaje:
 - **1 bip lung — Mesaje de fax**
 - **Niciun bip — Niciun mesaj**
- 4 Când aparatul emite două bipuri scurte, introduceți o comandă. Aparatul se va închide dacă așteptați mai mult de 30 de secunde pentru a introduce o comandă. Aparatul emite trei bipuri dacă introduceți o comandă nevalidă.
- 5 Apăsați **9 0** pentru a opri accesul la distanță după ce ați terminat.
- 6 Închideți.

Notă

Dacă aparatul este setat la modul **Manual** și doriți să utilizați funcțiile de preluare la distanță, așteptați aproximativ 100 de secunde înainte ca acesta să înceapă să sune și apoi introduceți codul de acces la distanță în maximum 30 de secunde.

Comenzile pentru fax la distanță

Urmați comenzile de mai jos pentru a accesa funcțiile în momentul în care sunteți departe de aparat. Dacă apelați aparatul și introduceți codul de acces la distanță (3 cifre urmate de *), sistemul va emite două bipuri scurte și trebuie să introduceți o comandă la distanță.

Comenzi la distanță		Detalii operațiuni
95	Modificarea setărilor pentru redirecționarea sau stocarea faxurilor	
	1 Oprit	Puteți selecta <i>Oprit</i> după ce ați preluat sau șters toate mesajele.
	2 Redirecționare faxuri	Un bip lung înseamnă că modificarea a fost acceptată. Dacă auziți trei bipuri scurte, modificarea nu a fost acceptată, deoarece există o opțiune care nu a fost configurată (de exemplu, nu a fost înregistrat un număr pentru redirecționarea unui fax). Puteți înregistra numărul pentru redirecționarea faxului introducând 4. (Consultați <i>Modificarea numărului pentru redirecționarea faxurilor</i> la pagina 51.) După înregistrarea numărului, opțiunea de redirecționare a faxului va funcționa.
	4 Număr redirecționare fax	
	6 Stocare faxuri	
96	Preluarea unui fax	
	2 Preluare toate faxurile	Introduceți numărul unui aparat de fax la distanță pentru primirea mesajelor de fax primite. (Consultați <i>Preluarea mesajelor de fax</i> la pagina 51.)
	3 Ștergere faxuri din memorie	Dacă auziți un bip lung, mesajele de fax au fost șterse din memorie.
97	Verificarea stării de primire	
	1 Fax	Puteți verifica dacă aparatul a primit vreun fax. În caz afirmativ, veți auzi un bip lung. În caz contrar, veți auzi trei bipuri scurte.
98	Modificarea modului de primire	
	1 TAD extern	Dacă auziți un bip lung, modificarea a fost acceptată.
	2 Fax/Tel	
	3 Numai fax	
90	Ieșire	Apăsând 9 0 , puteți ieși din preluarea la distanță. Așteptați un bip lung, apoi așezați la loc receptorul.

Preluarea mesajelor de fax

Puteți să apelați aparatul de la orice telefon cu tastatură Touch-Tone și să trimiteți mesajele de fax la un aparat. Înainte de a utiliza această funcție, trebuie să activați funcția de stocare a faxurilor.

- 1 Formați numărul de fax.
- 2 Când aparatul răspunde, introduceți imediat codul de acces la distanță (3 cifre urmate de *). Dacă auziți un bip lung, aveți mesaje.
- 3 Dacă auziți două bipuri scurte, apăsați **9 6 2**.
- 4 Așteptați un bip lung, introduceți numărul (maximum 20 de cifre) aparatului de fax la distanță la care doriți să trimiteți mesajele de fax cu ajutorul tastaturii, iar apoi introduceți **# #**.



Notă

Nu puteți utiliza * și # ca numere pentru apelare. Cu toate acestea, apăsați # dacă doriți să creați o pauză.

- 5 Închideți după ce auziți bipul emis de aparat. Aparatul va apela celălalt aparat de fax, care va imprima apoi mesajele de fax.

Modificarea numărului pentru redirecționarea faxurilor

Puteți să modificați setarea implicită corespunzătoare numărului pentru redirecționarea faxurilor de la un alt telefon cu tastatură Touch-Tone sau aparat de fax.

- 1 Formați numărul de fax.
- 2 Când aparatul răspunde, introduceți imediat codul de acces la distanță (3 cifre urmate de *). Dacă auziți un bip lung, aveți mesaje.
- 3 Dacă auziți două bipuri scurte, apăsați **9 5 4**.
- 4 Așteptați un bip lung, introduceți numărul (maximum 20 de cifre) aparatului de fax la distanță la care doriți să redirecționați mesajele de fax cu ajutorul tastaturii, iar apoi introduceți **# #**.



Notă

Nu puteți utiliza * și # ca numere pentru apelare. Cu toate acestea, apăsați # dacă doriți să creați o pauză.

- 5 Apăsați **9 0** când ați terminat.
- 6 Închideți după ce auziți bipul emis de aparat.

Operațiunile vocale

Apelurile vocale pot fi efectuate cu un telefon suplimentar sau extern, apelând manual sau folosind numerele de apelare rapidă.

Ton sau puls

Dacă aveți un serviciu de apelare în modul Puls, dar trebuie să trimiteți semnale în modul Ton (de exemplu, pentru servicii bancare prin telefon), urmați instrucțiunile de mai jos:

- 1 Ridicați receptorul telefonului extern.
- 2 Apăsați # de pe panoul de control al aparatului. Orice cifre formate după aceasta vor trimite semnale ton.

Când închideți, aparatul va reveni la serviciul de apelare în modul Puls.

Modul Fax/Tel

Când aparatul este în modul Fax/Tel, va utiliza Timp sunet F/T (pseudo-apelare/apelare dublă) pentru a vă anunța să preluați un apel vocal.

Dacă vă aflați la un telefon extern, ridicați receptorul telefonului extern și apoi apăsați **Tel/R** pentru a răspunde.

Dacă vă aflați la un telefon suplimentar, va trebui să ridicați receptorul în timpul unui semnal F/T și apoi apăsați **# 5 1** între pseudo-sunete/sunete duble. Dacă nu există nimeni pe linie sau dacă cineva dorește să vă trimită un fax, trimiteți apelul înapoi la aparat apăsând * **5 1**.

Modul Fax/Tel în condiții de economisire a energiei

Când aparatul se află în modul de economisire a energiei, puteți primi faxuri dacă setarea de economisire energiei este *Prim. Fax:Pornit.* (Consultați *Setarea de economisire a energiei* la pagina 22.)

Modul Fax/Tel nu funcționează în condiții de economisire a energiei. Aparatul nu va prelua apelurile telefonice sau de fax și va continua să sune. Dacă vă aflați la un telefon extern sau suplimentar, ridicați receptorul și vorbiți. Dacă auziți tonuri de fax, țineți receptorul până când funcția de detectare a faxului activează aparatul. În cazul în care cealaltă parte vă spune că dorește să vă trimită un fax, activați aparatul apăsând * **5 1**.

Servicii telefonice

Aparatul dumneavoastră poate fi folosit și dacă sunteți abonat la serviciul telefonic identificare apelant pe care anumite companii telefonice îl oferă.

Funcții precum mesageria locală, apel în așteptare, apel în așteptare/ID apelant, serviciile de mesagerie, sistemele de alarmă sau alte funcții personalizate folosite pe o singură linie telefonică pot crea probleme de funcționare aparatului dumneavoastră.

Setarea tipului de linie telefonică

Dacă veți conecta aparatul la o linie care PBX sau ISDN pentru a transmite și primi faxuri, trebuie să modificați parametrii definiți pentru tipul de linie telefonică urmând pașii de mai jos.

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Setare Initial*. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Set.Linie Tel.*
- 4 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta *PBX*, *ISDN* (sau *Normal*). Apăsați **OK**.
- 5 Apăsați **Stop/Exit (Stop/Ieșire)**.

PBX și TRANSFER

Inițial, aparatul este setat ca *Normal*, pentru a vă putea conecta la o linie standard PSTN (Public Switched Telephone Network).

Totuși, în general birourile folosesc un sistem central de telefonie sau o centrală telefonică (PBX). Aparatul dumneavoastră poate fi conectat la aproape toate tipurile de centrale tip PBX. Funcția de reapelare a mașinii este compatibilă numai cu reapelare cu deconectare programată (TBR). TBR este compatibilă cu majoritatea sistemelor PBX permițându-vă să obțineți acces la o linie externă sau să transferați apelurile către un alt telefon. Această funcție funcționează numai dacă butonul **Tel/R** este apăsat.



Notă

Puteți programa ca apăsarea tastei **Tel/R** să fie inclusă în numărul memorat într-o locație de apelare rapidă. La programarea numărului Speed Dial (Apelare rapidă), apăsați mai întâi pe **Tel/R** (pe ecranul LCD va fi afișat „!”), apoi introduceți numărul de telefon. Dacă veți face acest lucru, nu va mai trebui să apăsați pe **Tel/R** la fiecare apel efectuat folosind o locație de apelare rapidă. (Consultați *Stocarea numerelor* la pagina 60.) Totuși, dacă în setările Telephone Line Type (Tip linie telefonică) nu ați selectat o centrală PBX, nu veți putea folosi numărul Speed Dial (Apelare rapidă) care include și apăsarea tastei **Tel/R**.

Conectarea unui TAD (robot telefonic) extern

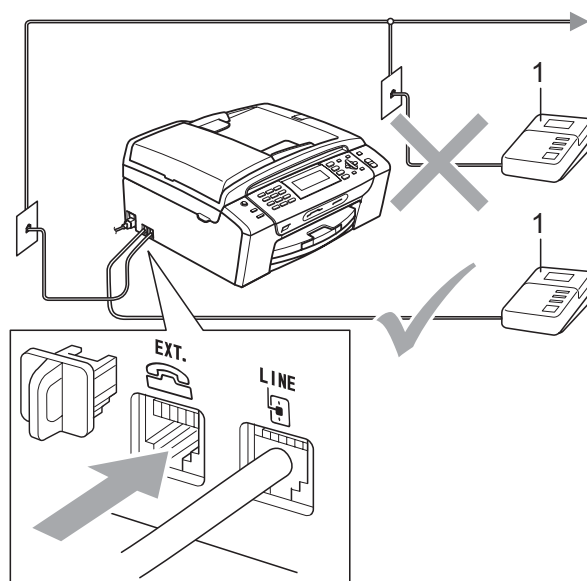
Puteți opta pentru conectarea unui robot telefonic extern. Cu toate acestea, când aveți un robot telefonic **extern** și aparatul pe aceeași linie telefonică, robotul preia toate apelurile, iar aparatul „ascultă” tonurile pentru apelurile de fax (CNG). Dacă există astfel de tonuri, aparatul preia apelul și primește faxul. Dacă nu există tonuri CNG, aparatul permite robotului telefonic să continue redarea mesajului trimis, astfel încât apelantul să vă poată lăsa un mesaj vocal.

Robotul telefonic trebuie să răspundă pe parcursul a patru sunete de apel (setarea recomandată este două sunete de apel). Aparatul nu poate auzi tonurile CNG până când robotul telefonic nu a preluat apelul, și cu patru sunete rămân numai 8-10 secunde de tonuri CNG pentru stabilirea unei legături de fax. Asigurați-vă că urmați cu atenție instrucțiunile din acest ghid pentru înregistrarea mesajului trimis. Nu recomandăm utilizarea funcției de economisire a impulsurilor pentru robotul telefonic extern dacă acesta depășește cinci sunete de apel.



Notă

Dacă nu primiți toate faxurile, reduceți setarea pentru întârzierea răspunsului în cazul robotului telefonic extern.



1 TAD

Când robotul telefonic (TAD) preia un apel, pe ecranul LCD apare mesajul *Telefon*.

Setare neadecvată

NU conectați un robot telefonic în alt loc pe aceeași linie telefonică.

Conexiuni

Robotul telefonic extern trebuie conectat după cum se arată în ilustrația precedentă.

- 1 Setați robotul telefonic extern la unul sau două sunete de apel. (Setarea aparatului de întârziere a răspunsului nu se aplică.)
- 2 Înregistrați mesajul trimis pe robotul telefonic extern.
- 3 Setați robotul telefonic pentru preluarea apelurilor.
- 4 Setați modul de primire la *TAD Extern*. (Consultați *Selectarea modului de primire* la pagina 41.)

Înregistrarea mesajului trimis (OGM) la un robot telefonic extern

Cronometrarea este importantă la înregistrarea acestui mesaj. Mesajul configurează modalitățile de gestionare a primirii manuale și automate a faxurilor.

- 1 Înregistrați 5 secunde de tăcere la începutul mesajului. (Acest lucru permite ca aparatul să asculte tonurile CNG de transmițeri automate înainte de a se opri.)
- 2 Limitați mesajul vocal la 20 de secunde.



Notă

Vă recomandăm să începeți mesajul trimis cu o perioadă de tăcere de 5 secunde, deoarece aparatul nu poate asculta tonurile de fax la un ton vocal răsunător sau puternic. Puteți încerca să omiteți această pauză, dar dacă aparatul întâmpină probleme la primire, trebuie să înregistrați din nou mesajul trimis pentru a include această pauză.

Conexiuni multilinie (PBX)

Vă sugerăm să solicitați companiei care a instalat PBX-ul să conecteze aparatul. Dacă aveți un sistem multilinie, vă sugerăm să solicitați companiei de instalare să conecteze unitatea la ultima linie din sistem. Acest fapt împiedică activarea aparatului de fiecare dată când sistemul primește apeluri telefonice. Dacă toate apelurile primite vor fi preluate de un operator de centrală, vă recomandăm să setați modul de primire la *Manual*.

Nu putem garanta că aparatul va funcționa în mod corespunzător în toate împrejurările în care este conectat la PBX. Orice dificultăți întâmpinate la trimiterea sau primirea faxurilor trebuie raportate mai întâi companiei care administrează PBX-ul.



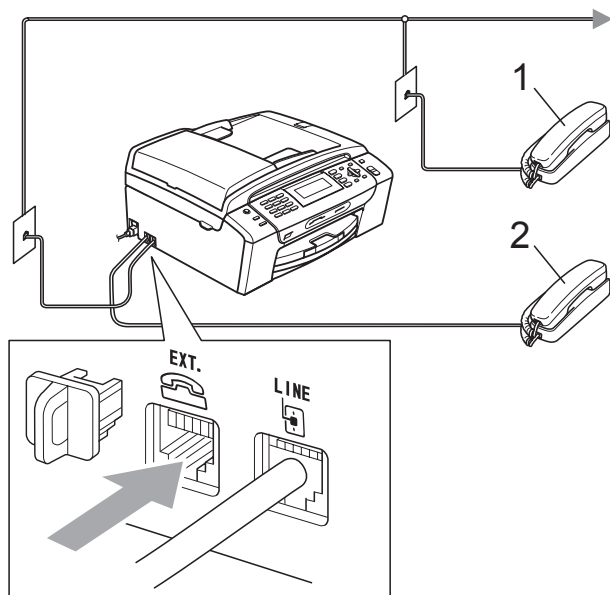
Notă

Asigurați-vă că tipul de linie telefonică este setat la PBX. (Consultați *Setarea tipului de linie telefonică* la pagina 53.)

Telefoanele externe și suplimentare

Conectarea unui telefon extern sau suplimentar

Puteți conecta un telefon separat la aparat, după cum se arată în diagrama de mai jos.



1 Telefon suplimentar

2 Telefon extern

Când utilizați un telefon extern sau suplimentar, pe ecranul LCD se va afișa mesajul *Telefon*.

Notă

La telefonul extern, nu trebuie să folosiți un cablu mai lung de 3 metri.

Operațiunile de la telefoanele suplimentare

Dacă preluați un apel de fax la un telefon suplimentar sau extern, puteți seta aparatul să preia apelul folosind codul de activare la distanță. Când apăsați codul de activare la distanță * 5 1, aparatul începe să primească faxul.

Dacă aparatul preia un apel vocal și emite pseudo-sunete/sunete duble pentru preluare, utilizați codul de dezactivare la distanță # 5 1 pentru a prelua apelul la un telefon suplimentar. (Consultați *Opțiunea Timp sunet F/T (numai pentru modul Fax/Tel)* la pagina 43.)

Dacă preluați un apel și nu este nimeni pe linie:

Trebuie să presupuneți că primiți un fax manual.

Apăsați * 5 1 și așteptați semnalul modulat în frecvență sau până când pe ecranul LCD se afișează mesajul *Primește*, iar apoi închideți.

Notă

De asemenea, puteți utiliza funcția de detectare a faxului pentru a seta aparatul să preia automat apelul. (Consultați *Detectarea faxului* la pagina 44.)

Utilizarea unui telefon extern fără fir

Dacă telefonul fără fir este conectat la cablul liniei telefonice (consultați *Telefoanele externe și suplimentare* la pagina 56) și, de obicei, deplasați dispozitivul fără fir în alt loc, este mai ușor să preluați apelurile în timpul întârzierii răspunsului.

Dacă lăsați aparatul să răspundă primul, va trebui să mergeți la aparat ca să puteți apăsa **Tel/R** pentru a trimite apelul la dispozitivul fără fir.

Utilizarea codurilor la distanță

Codul de activare la distanță

Dacă preluați un apel de fax la un telefon suplimentar sau extern, puteți programa aparatul să îl primească apelând codul de activare la distanță * **5 1**. Așteptați sunetele de modulare în frecvență, apoi așezați la loc receptorul. (Consultați *Detectarea faxului* la pagina 44.) Apelantul va trebui să apese **Start** pentru a trimite faxul.

Dacă preluați un apel de fax la telefonul extern, puteți programa aparatul să primească faxul apăsând **Mono Start (Start Mono)**.

Codul de dezactivare la distanță

Dacă primiți un apel vocal și aparatul este în modul F/T, acesta va începe să emită sunetul (dublu) F/T după întârzierea inițială a răspunsului. Dacă preluați apelul la un telefon suplimentar, puteți dezactiva sunetul F/T apăsând # **5 1** (asigurați-vă că apăsați acest buton *între* sunetele de apel).

Dacă aparatul preia un apel vocal și emite pseudo-sunete/sunete duble pentru a prelua apelul, puteți prelua apelul la telefonul extern apăsând **Tel/R**.

Modificarea codurilor la distanță

Dacă doriți să utilizați funcția de activare la distanță, trebuie să activați codurile la distanță. Codul de activare la distanță presetat este * **5 1**. Codul de dezactivare la distanță presetat este # **5 1**. Dacă doriți, le puteți înlocui cu coduri proprii.

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Fax**. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Setare Primire**. Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Cod la Dist.**
- 5 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta **Pornit (sau Oprit)**. Apăsați **OK**.
- 6 Introduceți noul cod de activare la distanță. Apăsați **OK**.
- 7 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Cod Deact.** : și introduceți noul cod de dezactivare la distanță. Apăsați **OK**.
- 8 Apăsați **Stop/Exit (Stop/Ieșire)**.



Notă

- Dacă sunteți mereu deconectat la accesarea robotului telefonic extern de la distanță, încercați să schimbați codul de activare la distanță și codul de dezactivare la distanță cu un alt cod din trei cifre utilizând numerele de la **0** la **9**, *, #.
- Este posibil ca aceste coduri la distanță să nu funcționeze cu unele sisteme telefonice.

Modul de apelare

Apelarea manuală


Apăsați toate cifrele numărului de fax sau de telefon.



Apelarea abreviată

- 1 Apăsați  (Apel.Rapida).



De asemenea, puteți selecta Apel.Rapida apăsând  (FAX).



- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Cauta. Apăsați OK.
- 3 Apăsați numărul de apelare abreviată din două cifre. (Consultați *Stocarea numerelor de apelare abreviată* la pagina 60.)
- 4 Dacă aveți două numere în locație, apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta numărul pe care doriți să îl apelați. Apăsați OK.

Notă

Dacă pe ecranul LCD se afișează mesajul *Neinregistrat* la introducerea sau căutarea unui număr de apelare abreviată, nu a fost stocat un număr în această locație.

Căutare

Puteți căuta nume stocate în memoria de apelare abreviată.

- 1 Apăsați  (Apel.Rapida). De asemenea, puteți selecta Apel.Rapida apăsând  (FAX).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Cauta. Apăsați OK.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Ordine Alfabetica sau Ordine Numerica. Apăsați OK.

Notă

- Apăsați * pentru a mări dimensiunea fontului pentru ecranul LCD.
- Apăsați # pentru a reduce dimensiunea fontului pentru ecranul LCD.

- 4 Dacă selectați Ordine Alfabetica la pasul ③, utilizați tastatura pentru a introduce prima literă a numelui, iar apoi apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta numele și numărul pe care doriți să îl apelați. Apăsați OK.

Reapelarea faxului

Dacă trimiteți un fax manual și linia este ocupată, apăsați

Redial/Pause (Re-formează/Pauză), iar apoi apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)** pentru a încerca din nou. Dacă doriți să efectuați un al doilea apel la un număr pe care l-ați format recent, puteți să apăsați

Redial/Pause (Re-formează/Pauză) și să selectați unul din ultimele 30 de numere din lista de apeluri trimise.

Mesajul

Redial/Pause (Re-formează/Pauză) funcționează numai dacă ați apelat din panoul de control. *Dacă trimiteți un fax automat și linia este ocupată, aparatul va reapela automat de maximum trei ori la intervale de cinci minute.*

- 1 Apăsați **Redial/Pause (Re-formează/Pauză)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta numărul pe care doriți să îl reapeleți. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Trimite fax*. Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)**.




Notă

La transmiterea în timp real, opțiunea de reapelare automată nu funcționează dacă se utilizează sticla scannerului.

Istoricul apelurilor trimise

Ultimele 30 de numere la care ați trimis un fax vor fi stocate în istoricul apelurilor trimise. Puteți selecta unul din aceste numere pentru a trimite un fax, a-l adăuga la apelarea abreviată sau a-l șterge din istoric.

- 1 Apăsați **Redial/Pause (Re-formează/Pauză)**. De asemenea, puteți selecta *Apel Trimis* apăsând  (**FAX**).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta numărul dorit. Apăsați **OK**.
- 3 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
 - Pentru a trimite un fax, apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Trimite fax*. Apăsați **OK**.
Apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)**.
 - Dacă doriți să stocați numărul, apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Adauga la Apel rapida*. Apăsați **OK**.
(Consultați *Stocarea numerelor de apelare abreviată din apelurile trimise* la pagina 60.)
 - Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Elimina*. Apăsați **OK**.
Apăsați **1** pentru confirmare.
- 4 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

Stocarea numerelor

Puteți configura aparatul pentru a efectua următoarele tipuri de apelare simplă: apelarea abreviată și grupurile pentru difuzarea faxurilor. Când apăsați un număr de apelare rapidă, ecranul LCD indică numele, dacă l-ați stocat, sau numărul.



Notă


Dacă există o pană de curent electric, numerele de apelare rapidă aflate în memorie nu vor fi pierdute.


Stocarea unei pauze

Apăsați

Redial/Pause (Re-formează/Pauză) pentru a introduce o pauză de 3,5 secunde între numere. Dacă apăsați în străinătate, puteți apăsa **Redial/Pause (Re-formează/Pauză)** de câte ori este necesar pentru a crește lungimea pauzei.

Stocarea numerelor de apelare abreviată


Puteți stoca maximum 100 de locații de apelare abreviată din 2 cifre cu un nume, iar fiecare nume poate avea două numere. La apelare, trebuie să apăsați numai câteva butoane (de exemplu:  (**Apel.Rapida**), **Cauta**, **OK**, numărul din două cifre și **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)**).

- 1 Apăsați  (**Apel.Rapida**).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Setati apelare rapida*. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta locația de apelare abreviată unde doriți să stocați numărul. Apăsați **OK**.

- 4 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
 - Introduceți numele (maximum 16 caractere) folosind tastatura. Apăsați **OK**.
(Pentru a vă ajuta să introduceți litere, consultați *Introducerea de text* la pagina 169.)
 - Pentru a stoca numărul fără un nume, apăsați **OK**.
- 5 Introduceți numărul de fax sau de telefon (maximum 20 de cifre). Apăsați **OK**.
- 6 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
 - Introduceți al doilea număr de fax sau de telefon (maximum 20 de cifre). Apăsați **OK**.
 - Dacă nu doriți să stocați un al doilea număr, apăsați **OK**.
- 7 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Terminat*. Apăsați **OK**.
- 8 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
 - Pentru a stoca un alt număr de apelare abreviată, treceți la pasul ③.
 - Pentru a finaliza setarea, apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

Stocarea numerelor de apelare abreviată din apelurile trimise


De asemenea, puteți stoca numere de apelare abreviată din istoricul de apeluri trimise.

- 1 Apăsați **Redial/Pause (Re-formează/Pauză)**. De asemenea, puteți selecta *Apel Trimis* apăsând  (**FAX**).

- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta numele și numărul pe care doriți să îl stocați. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Adauga la Apel rapida. Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta locația de apelare abreviată unde doriți să stocați numărul. Apăsați **OK**.
- 5 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
 - Introduceți numele (maximum 16 caractere) folosind tastatura. Apăsați **OK**.
(Pentru a vă ajuta să introduceți litere, consultați *Introducerea de text* la pagina 169.)
 - Pentru a stoca numărul fără un nume, apăsați **OK**.
- 6 Apăsați **OK** pentru a confirma numărul de fax sau de telefon.
- 7 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
 - Introduceți al doilea număr de fax sau de telefon (maximum 20 de cifre). Apăsați **OK**.
 - Dacă nu doriți să stocați un al doilea număr, apăsați **OK**.
- 8 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Terminat. Apăsați **OK**.
- 9 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

Modificarea numelor sau a numerelor de apelare abreviată

Puteți modifica un nume sau număr de apelare abreviată care a fost deja stocat.

- 1 Apăsați  ▲ (**Apel.Rapida**).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Setati apelare rapida. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta locația de apelare abreviată din 2 cifre pe care doriți să o modificați. Apăsați **OK**.
- 4 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
 - Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Schimba. Apăsați **OK**.
 - Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Sterge. Apăsați **OK**. Apăsați **1** pentru confirmare. Treceți la pasul 8.



Notă

Modul de modificare a numelui sau a numărului stocat:

Dacă doriți să modificați un caracter, apăsați ◀ sau ▶ pentru a poziționa cursorul în dreptul caracterului pe care doriți să îl modificați, iar apoi apăsați **Clear/Back (Șterge/Înapoi)**. Reintroduceți caracterul.

- 5 Dacă doriți să modificați numele, apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Nume, iar apoi apăsați ▶ și introduceți noul nume folosind tastatura (maximum 16 caractere). Apăsați **OK**. (Consultați *Introducerea de text* la pagina 169.)

- 6 Dacă doriți să modificați primul număr de fax sau de telefon, apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Fax/Tel.*, iar apoi apăsați ► și introduceți noul număr de fax sau de telefon folosind tastatura (maximum 20 caractere).



Notă

Pentru locațiile de apelare abreviată puteți modifica *Tel1:* și *Tel2:*.

- 7 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Terminat*.
Apăsați **OK**.
- 8 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

Configurarea grupurilor pentru difuzare

Grupurile care pot fi stocate într-o locație de apelare abreviată vă permit să trimiteți același mesaj de fax la mai multe numere de fax apăsând numai (Apel.Rapida), *Cauta*, **OK**, locația din două cifre și **Mono Start (Start Mono)**. Mai întâi, va trebui să stocați fiecare număr de fax într-o locație de apelare abreviată. Apoi le puteți include ca numere în grup. Fiecare grup utilizează complet o locație de apelare abreviată. Puteți să aveți maximum șase grupuri sau să atribuiți maximum 198 de numere într-un grup mare.

(Consultați *Stocarea numerelor de apelare abreviată* la pagina 60 și *Difuzarea (numai pentru monocrom)* la pagina 34.)

- 1 Apăsați (Apel.Rapida).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Setare Grupuri*.
Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *GRUP1*, *GRUP2*, *GRUP3*, *GRUP4*, *GRUP5* sau *GRUP6* pentru numele grupului în care veți stoca numerele de fax.
Apăsați **OK**.

- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta locația de apelare abreviată din 2 cifre pe care doriți să o adăugați grupului.
Apăsați **OK**.

- 5 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Adauga Numar*.
Apăsați **OK**.

- 6 Pentru a adăuga numere în grup, apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Ordine Alfabetica* sau *Ordine Numerica* și **OK**. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta un număr și **OK**.

- 7 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:

- Pentru a adăuga un alt număr în grup, repetați pașii 5 și 6.
- Dacă ați terminat de adăugat numere în grup, apăsați pe ▲ sau ▼ pentru a selecta *Terminat*.
Apăsați **OK**.

- 8 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:


- Pentru a selecta un alt grup pentru transmisia multiplă, repetați pașii de la 3 la 7.
- Pentru a termina memorarea grupurilor pentru transmisia multiplă, apăsați pe **Stop/Exit (Stop/leșire)**.



Notă

Puteți imprima o listă a tuturor numerelor de apelare abreviată. Numerele din grup vor fi marcate în coloana GRUP.
(Consultați *Rapoartele* la pagina 66.)

Modificarea unui nume de grup

- 1 Apăsați  (Apel.Rapida).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Setare Grupuri.
Apăsați OK.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta numele grupului pe care doriți să îl modificați.
Apăsați OK.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Schimba Nume Grup.
Apăsați OK.




Notă

Modul de modificare a numelui sau a numărului stocat:


Dacă doriți să modificați un caracter, apăsați ◀ sau ▶ pentru a poziționa cursorul în dreptul caracterului pe care doriți să îl modificați, iar apoi apăsați **Clear/Back (Șterge/Înapoi)**.
Reintroduceți caracterul.

- 5 Introduceți noul nume (maximum 16 caractere) folosind tastatura.
Apăsați OK.
(Consultați *Introducerea de text* la pagina 169. De exemplu, introduceți CLIENȚI NOI.)
- 6 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Terminat.
Apăsați OK.
- 7 Apăsați Stop/Exit (Stop/leșire).

Ștergerea unui grup

- 1 Apăsați  (Apel.Rapida).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Setare Grupuri.
Apăsați OK.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta grupul pe care doriți să îl ștergeți.
Apăsați OK.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Șterge.
Apăsați OK.
Apăsați 1 pentru confirmare.
- 5 Apăsați Stop/Exit (Stop/leșire).








Ștergerea unui număr dintr-un grup


- 1 Apăsați  (Apel.Rapida).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Setare Grupuri.
Apăsați OK.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta grupul pe care doriți să îl modificați.
Apăsați OK.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta numărul pe care doriți să îl ștergeți.
Apăsați OK.
Apăsați 1 pentru confirmare.
- 5 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Terminat.
Apăsați OK.
- 6 Apăsați Stop/Exit (Stop/leșire).

Combinarea numerelor de apelare rapidă

Uneori, la efectuarea unui apel, este recomandat să alegeți din mai multe companii de telecomunicații interurbane. Tarifele pot varia în funcție de oră și destinație. Pentru a profita de tarife reduse, puteți să stocați codurile de acces ale companiilor de telecomunicații interurbane și numerele cardurilor de credit ca numere de apelare abreviată. Puteți stoca aceste secvențe lungi de apelare prin divizarea și configurarea acestora ca numere de apelare abreviată în orice combinație. Puteți chiar să includeți apelarea manuală folosind tastatura. (Consultați *Stocarea numerelor de apelare abreviată* la pagina 60.)

De exemplu, este posibil să fi stocat „555” pentru apelare abreviată: 03 și „7000” pentru apelare abreviată : 02. Le puteți folosi pe amândouă pentru a apela „555-7000” dacă apăsați următoarele butoane:

- 1 Apăsați  (**Apel.Rapida**).
- 2 Apăsați  sau  pentru a selecta *Cauta*. Apăsați **OK**.
- 3 Introduceți **03**.
- 4 Apăsați  sau  pentru a selecta *Apel.Rapida*. Apăsați **OK**.
- 5 Apăsați  sau  pentru a selecta *Cauta*. Apăsați **OK**.
- 6 Introduceți **02**.
- 7 Apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)**. Veți apela „555-7000”.

Pentru a modifica temporar un număr, puteți înlocui o parte a numărului prin apelare manuală folosind tastatura. De exemplu, pentru a modifica numărul la 555-7001, puteți să apăsați  (**Apel.Rapida**), să selectați *Cauta*, să apăsați **03** și apoi să apăsați **7001** folosind tastatura.



Notă

Puteți să așteptați un alt ton sau semnal de apel în orice moment în secvența de apelare, să creați o pauză în cadrul numărului apăsând **Redial/Pause (Re-formează/Pauză)**. La fiecare apăsare de buton se adaugă o întârziere de 3,5 secunde.

Rapoartele de fax

Trebuie să configurați raportul de verificare a transmiterii și perioada jurnalului folosind butoanele **Menu (Meniu)**.

Raportul de verificare a transmiterii

Puteți folosi raportul de verificare a transmiterii ca dovadă a trimiterii unui fax. Acest raport indică ora și data transmiterii și dacă aceasta s-a realizat cu succes (OK). Dacă selectați `Pornit` sau `Pornit+Imagine`, raportul se va imprima pentru fiecare fax pe care îl trimiteți.

Dacă trimiteți multe faxuri în același loc, este posibil să aveți nevoie de mai mult decât numerele lucrărilor pentru a ști ce faxuri trebuie retrimise. Dacă selectați `Pornit+Imagine` sau `Oprit+Imagine` pe raport se va imprima o secțiune din prima pagină a faxului pentru a vă ajuta să îl rețineți.

Când raportul de verificare a transmiterii este setat la `Oprit` sau `Oprit+Imagine`, raportul se va imprima numai dacă există o eroare de transmitere și faxul nu a putut fi trimis.



Notă

Dacă selectați `Pornit+Imagine` sau `Oprit+Imagine`, imaginea va apărea pe raportul de verificare a transmiterii numai dacă transmiterea în timp real este setată la `Oprit`. (Consultați *Transmiterea în timp real* la pagina 37.)

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Fax`. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Setare Raport`. Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Raport XMIT`.
- 5 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta `Pornit`, `Pornit+Imagine`, `Oprit` sau `Oprit+Imagine`. Apăsați **OK**.
- 6 Apăsați **Stop/Exit (Stop/Ieșire)**.

Jurnalul faxurilor (raport de activitate)

Puteți programa aparatul să imprime un jurnal la anumite intervale (la fiecare 50 de faxuri, la 6, 12 sau 24 de ore, la 2 sau 7 zile). Dacă setați intervalul la `Oprit`, puteți imprima în continuare raportul urmând pașii din secțiunea *Modul de imprimare a unui raport* la pagina 66. Setarea din fabricație este `La Fiec.50 Fax`.

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Fax`. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Setare Raport`. Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Period.Jurnal`.

- 5 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta un interval.
Apăsați **OK**.
(Dacă selectați 7 zile, pe ecranul LCD vi se va solicita să selectați prima zi pentru numărarea celor 7 zile.)

- 6, 12, 24 de ore, 2 sau 7 zile

Aparatul va imprima raportul la ora selectată și apoi va șterge toate lucrările din memorie. Dacă memoria aparatului conține maximum 200 de lucrări înainte de a trece ora pe care ați selectat-o, aparatul va imprima jurnalul mai devreme și apoi va șterge toate lucrările din memorie. Dacă doriți un raport suplimentar înainte ca acesta să fie imprimat, îl puteți imprima fără a șterge lucrările din memorie.

- La fiecare 50 de faxuri

Aparatul va imprima jurnalul după ce a stocat 50 de lucrări.

- 6 Introduceți ora pentru a începe imprimarea în formatul de 24 de ore.
Apăsați **OK**.
(De exemplu, introduceți 19:45 pentru 7:45 PM.)

- 7 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

Rapoartele

Sunt disponibile următoarele rapoarte:

- **Verific. XMIT**
Imprimă un raport de verificare a transmiției pentru ultima transmitere.
- **Lista Ajutor**
O listă de asistență care indică modul de programare a aparatului.
- **Apelare Rapida**
Enumeră numele și numerele stocate în memoria de apelare abreviată, în ordine alfabetică sau numerică.
- **Jurnal Fax**
Indică informații despre ultimele faxuri primite și trimise.
(TX: Transmitere.) (RX: Primire.)
- **Setari Utiliz.**
Sunt enumerate setările dumneavoastră.
- **Config.retea**
Sunt enumerate setările dumneavoastră pentru rețea.

Modul de imprimare a unui raport

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Print Rapoarte**.
Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta raportul dorit.
Apăsați **OK**.
- 4 (Numai pentru apelare rapidă) Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Ordine Alfabetica** sau **Ordine Numerica**.
Apăsați **OK**.
- 5 Apăsați **Mono Start (Start Mono)**.
- 6 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

10 Interogarea


Prezentare generală a interogării

Interogarea (polling) vă permite să configurați aparatul astfel încât alte persoane să poată primi faxuri de la dumneavoastră, însă acestea plătesc apelul. De asemenea, vă permite să apelați aparatul de fax al unei alte persoane și să primiți un fax de la aceasta, deci veți plăti apelul. Funcția de interogare trebuie configurată pe ambele aparate ca să poată funcționa. Nu toate aparatele de fax acceptă interogarea.

Primirea interogării

Funcția de primire a interogării vă permite să apelați un alt aparat de fax pentru a primi un fax.


Configurarea funcției de primire a interogării

- 1 Apăsați  (FAX).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Polling RX.
- 3 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta Standard.
Apăsați OK.
- 4 Introduceți numărul de fax la care efectuați interogarea.
- 5 Apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)**.

Configurarea pentru primirea interogării cu cod securizat


Interogarea securizată vă permite să restricționați persoanele care pot primi documentele pe care le-ați configurat pentru a fi interogate.

Interogarea securizată funcționează numai cu aparate de fax Brother. Dacă doriți să preluați un fax de la un aparat Brother securizat, trebuie să introduceți codul securizat.

- 1 Apăsați  (**FAX**).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Polling RX.
- 3 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta Siguranta.
Apăsați **OK**.
- 4 Introduceți codul securizat din patru cifre.
Acesta coincide cu codul de securitate al aparatului de fax pe care îl interogați.
Apăsați **OK**.
- 5 Introduceți numărul de fax la care efectuați interogarea.
- 6 Apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)**.


Configurarea funcției de primire a interogării amânate

Interogarea amânată vă permite să configurați aparatul să înceapă primirea interogării într-un moment ulterior. Puteți configura numai o operațiune de interogare amânată.

- 1 Apăsați  (**FAX**).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Polling RX.
- 3 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta Timer.
Apăsați **OK**.
- 4 Introduceți ora (în formatul de 24 de ore) pentru a începe interogarea.
De exemplu, introduceți 21:45 pentru 9:45 PM.
Apăsați **OK**.
- 5 Introduceți numărul de fax la care efectuați interogarea.
- 6 Apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)**.
Aparatul efectuează apelul de interogare la ora pe care ați introdus-o.

Interogarea secvențială (numai pentru monocrom)

Interogarea secvențială vă permite să solicitați documente de la mai multe aparate de fax într-o singură operațiune.

- 1 Apăsați  (FAX).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Polling RX*.
- 3 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta *Standard*, *Siguranta* sau *Timer*. Apăsați **OK**.
- 4 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
 - Dacă selectați *Standard*, apăsați **OK** și apoi treceți la pasul 5.
 - Dacă selectați *Siguranta*, apăsați **OK** și apoi introduceți un număr din patru cifre. Apăsați **OK** și treceți la pasul 5.
 - Dacă selectați *Timer*, apăsați **OK** și apoi introduceți ora (în formatul de 24 de ore) dorită pentru a începe interogarea. Apăsați **OK** și treceți la pasul 5.
- 5 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Broadcasting*. Apăsați **OK**.
- 6 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
 - Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Adauga Numar* și introduceți un număr folosind tastatura. Apăsați **OK**.
 - Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Apel.Rapida* și **OK**. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Ordine Alfabetica* sau *Ordine Numerica* și **OK**. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta un număr și **OK**.
- 7 După ce ați introdus toate numerele de fax repetând pasul 6, apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Terminat*. Apăsați **OK**.
- 8 Apăsați **Mono Start (Start Mono)**. Aparatul interoghează fiecare număr sau grup, pe rând, pentru un document.

Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)** în timp ce aparatul apelează pentru a anula procesul de interogare.


Pentru a anula toate lucrările de primire a interogării secvențiale, consultați *Verificarea și anularea lucrărilor în așteptare* la pagina 39.

Transmiterea interogată (numai pentru monocrom)

Transmiterea interogată vă permite să configurați aparatul să aștepte cu un document pentru ca un alt aparat de fax să îl poată apela și prelua.

Documentul va fi stocat și poate fi preluat de orice alt aparat de fax până când îl ștergeți din memorie. (Consultați *Verificarea și anularea lucrărilor în așteptare* la pagina 39.)

Configurarea pentru transmiterea interogată


- 1 Apăsați  (FAX).
- 2 Încărcați documentul.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Polled TX.
- 4 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta Standard.
Apăsați OK.
- 5 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta setările pe care doriți să le modificați.
Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta setările.
După acceptarea fiecărei setări, puteți continua modificarea mai multor setări.
- 6 Apăsați **Mono Start (Start Mono)**.
- 7 Dacă utilizați sticla scannerului, pe ecranul LCD vi se va solicita să selectați una dintre opțiuni.
 - Apăsați 1 pentru a trimite o altă pagină.
Treceți la pasul 8.
 - Apăsați 2 sau **Mono Start (Start Mono)** pentru a trimite documentul.

- 8 Așezați pagina următoare pe sticla scannerului și apăsați OK. Repetați pașii 7 și 8 pentru fiecare pagină suplimentară.
Aparatul va trimite automat faxul.

Configurarea pentru transmiterea interogată cu cod securizat

Interogarea securizată vă permite să restricționați persoanele care pot primi documentele pe care le-ați configurat pentru a fi interogate.

Interogarea securizată funcționează numai cu aparate de fax Brother. Dacă o altă persoană dorește să preia un fax de la aparatul dumneavoastră, este necesară introducerea codului securizat.

- 1 Apăsați  (FAX).
- 2 Încărcați documentul.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Polled TX.
- 4 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta Siguranta.
Apăsați OK.
- 5 Introduceți un număr din patru cifre.
Apăsați OK.
- 6 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta setările pe care doriți să le modificați.
Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta setările.
După acceptarea fiecărei setări, puteți continua modificarea mai multor setări.
- 7 Apăsați **Mono Start (Start Mono)**.



Copiere


Efectuarea copiilor

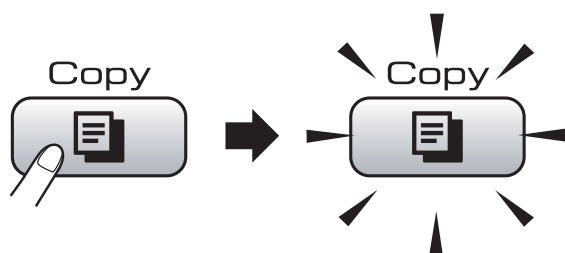
72

Modul de copiere

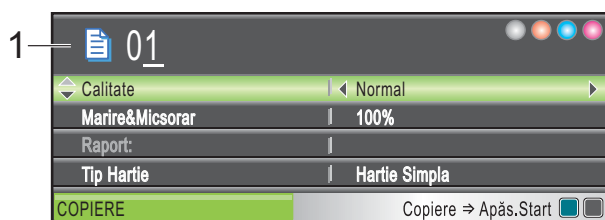
Intrarea în modul de copiere

Când doriți să efectuați o copie, apăsați

 (**Copy (Copiere)**) pentru a determina apriunderea acestuia în culoarea albastră.



Ecranul LCD indică:



1 No. of Copies (Număr copii)

Puteți introduce numărul de copii dorit folosind tastatura.


Apăsați ▲ sau ▼ pentru a naviga între opțiunile asociate butonului **Copy (Copiere)**.

- Calitate (Consultați pagina 74.)
- Marire&Micsorar (Consultați pagina 74.)
- Tip Hartie (Consultați pagina 77.)
- Dimens.Hartie (Consultați pagina 78.)
- Luminozitate (Consultați pagina 77.)
- Contrast (Consultați pagina 77.)
- Nesort./Sort. (Consultați pagina 76.)
- Asezare in Pag. (Consultați pagina 75.)
- Copiere carte (Consultați pagina 78.)
- Copiere inscr. (Consultați pagina 79.)
- Seteaza Set. Noi (Consultați pagina 80.)
- Resetare Aparat (Consultați pagina 80.)


Atunci când opțiunea dorită este evidențiată, apăsați **OK**.

Notă

- Setarea implicită este modul pentru fax. Puteți modifica perioada de timp în care aparatul rămâne în modul de copiere după ultima operațiune de copiere. (Consultați *Temporizatorul de mod* la pagina 23.)
- Funcțiile Copiere carte și Copiere inscr. sunt acceptate de tehnologia furnizată


de Reallusion, Inc. 

Efectuarea unei singure copii

- 1 Apăsați  (**Copy (Copiere)**).
- 2 Încărcați documentul. (Consultați *Încărcarea documentelor* la pagina 20.)
- 3 Apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)**.

Efectuarea mai multor copii

Puteți efectua până la 99 de copii printr-o singură operațiune.

- 1 Apăsați  (**Copy (Copiere)**).
- 2 Încărcați documentul.
(Consultați *Încărcarea documentelor* la pagina 20.)
- 3 Introduceți numărul de copii dorit.
- 4 Apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)**.



Notă

Pentru a sorta copiile, apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Nesort./Sort.*
(Consultați *Sortarea copiilor utilizând ADF-ul* la pagina 76.)

Oprirea copierii

Pentru a opri copierea, apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

Setările de copiere

Puteți modifica temporar setările de copiere pentru următoarele copii multiple.

Aparatul va reveni la setările implicite după un minut sau dacă temporizatorul de mod readuce aparatul la modul pentru fax.
(Consultați *Temporizatorul de mod* la pagina 23.)

La finalizarea selectării setărilor, apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)**.

Dacă doriți să selectați mai multe setări, apăsați ▲ sau ▼.



Notă

Puteți salva unele din setările pe care le folosiți cel mai frecvent, definindu-le ca implicite. Aceste setări vor fi valabile până la o modificare ulterioară. (Consultați *Stabilirea modificărilor dumneavoastră ca setare implicită nouă* la pagina 80.)

Modificarea vitezei și a calității de copiere

Aveți la dispoziție pentru selectare o gamă variată de setări de calitate. Setarea din fabricație este *Normal*.

■ Rapid


Viteză rapidă de copiere și consumul cel mai redus de cerneală. Se folosește pentru a economisi timpul pentru imprimarea documentelor care trebuie verificate, pentru documente mari sau multe copii.

■ Normal

Normal este modul recomandat pentru tipăriturile obișnuite. Acesta realizează copii de calitate, la o viteză bună de copiere.


■ F. Bun

Folositi modul superior pentru a copia imagini precise, cum ar fi fotografiile. Acesta oferă cea mai ridicată rezoluție și cea mai redusă viteză.

- 1 Apăsați  (**Copy (Copiere)**).
- 2 Încărcați documentul.
- 3 Introduceți numărul de copii dorit.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Calitate*.
- 5 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta *Rapid*, *Normal* sau *F. Bun*. Apăsați **OK**.
- 6 Dacă nu doriți să modificați setările suplimentare, apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)**.

Mărirea sau micșorarea imaginii copiate

Puteți selecta o rată de mărire sau micșorare. Dacă selectați *Încadr. în pag*, aparatul va regla dimensiunea automat la dimensiunea setată a hârtiei.

- 1 Apăsați  (**Copy (Copiere)**).
- 2 Încărcați documentul.
- 3 Introduceți numărul de copii dorit.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Mărire&Micșorar*.
- 5 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a alege 100%, *Mărire*, *Micșorare*, *Încadr. în pag* sau *Uzual (25-400%)*.
- 6 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
 - Dacă selectați *Mărire* sau *Micșorare*, apăsați **OK** și apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta rata de mărire sau micșorare dorită. Apăsați **OK**.
 - Dacă selectați *Uzual (25-400%)*, apăsați **OK** și apoi introduceți o rată de mărire sau micșorare cuprinsă între 25% și 400%. Apăsați **OK**.
 - Dacă selectați 100% sau *Încadr. în pag*, treceți la pasul 7.

100%
198% 10x15cm→A4
186% 10x15cm→LTR
142% A5→A4
97% LTR→A4
93% A4→LTR
83% LGL→A4
69% A4→A5
47% A4→10x15cm
Încadr. în pag
Uzual (25-400%)

- 7** Dacă nu doriți să modificați setările suplimentare, apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)**.

Notă

- Opțiunea *Asezare in Pag.* nu este disponibilă cu *Marire&Micsorar*.
- Copiere carte, *Sortat și Copiere inscr.* nu pot fi folosite cu *Încadr. în pag.*
- Opțiunea *Încadr. în pag* nu funcționează corect dacă documentul de pe sticla scannerului este înclinat cu mai mult de 3 grade. Folosind liniile de ghidaj pentru documente din stânga și de sus, așezați documentul în colțul din stânga sus, cu fața în jos, pe sticla scannerului.
- Opțiunea *Încadr. în pag* nu este disponibilă pentru un document de dimensiunea Legal.

Efectuarea unui număr de N în 1 copii sau a unui poster (macheta unei pagini)

Funcția de copiere N în 1 vă ajută să economisiți hârtie, deoarece vă permite să copiați două sau patru pagini pe o singură pagină imprimată.


De asemenea, puteți realiza un poster. Când folosiți funcția pentru poster, aparatul împarte documentul în secțiuni și apoi mărește secțiunile astfel încât să le puteți asambla într-un poster. Dacă doriți să imprimați un poster, utilizați sticla scannerului.

Important

- Asigurați-vă că dimensiunea hârtiei este setată la Letter sau A4.
- Nu puteți folosi setarea *Marire&Micsorar* cu funcțiile pentru N în 1 și poster.
- Dacă realizați mai multe copii color, funcția de copiere N în 1 nu este disponibilă.
- (P) înseamnă Portrait (Portret) și (L) înseamnă Landscape (Peisaj).
- Nu puteți efectua mai multe copii poster deodată.

Notă

Copiere inscr., Copiere carte, Sortat și Marire&Micsorar nu pot fi folosite cu *Asezare in Pag.*

- 1 Apăsați  (**Copy (Copiere)**).
- 2 Încărcați documentul.
- 3 Introduceți numărul de copii dorit.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Asezare in Pag.*
- 5 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta *Oprit (1 in 1), 2 in 1 (P), 2 in 1 (L), 4 in 1 (P), 4 in 1 (L) sau Poster (3 x 3)*. Apăsați **OK**.
- 6 Dacă nu doriți să modificați setările suplimentare, apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)** pentru a scana pagina. Dacă ați așezat documentul în ADF sau efectuați un poster, aparatul scanează paginile și începe imprimarea. **Dacă folosiți sticla scannerului, treceți la pasul 7.**

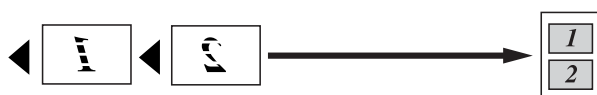
- 7 După ce aparatul a scanat pagina, apăsați **1** pentru a scana următoarea pagină.
- 8 Așezați pagina următoare pe sticla scannerului.
Apăsați **OK**.
Repetati pașii **7** și **8** pentru fiecare pagină a machetei.
- 9 După ce au fost scanate toate paginile, apăsați **2** pentru a termina.

Așezați documentul cu fața în jos în direcția indicată mai jos:

■ **2 in 1 (P)**



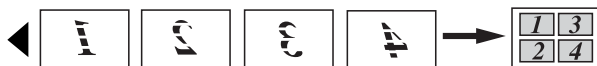
■ **2 in 1 (L)**



■ **4 in 1 (P)**

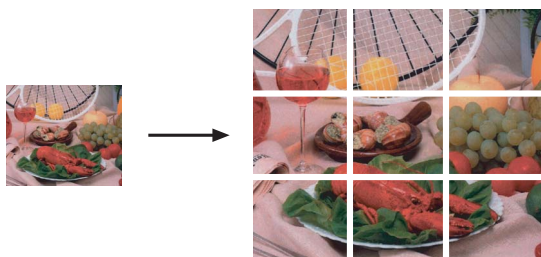


■ **4 in 1 (L)**




■ **Poster (3 x 3)**

Puteți efectua o copie a unei fotografii de dimensiunea unui poster.



Sortarea copiilor utilizând ADF-ul

Puteți sorta mai multe copii. Paginile vor fi așezate în ordinea 321, 321, 321 etc.

- 1 Apăsați  (**Copy (Copiere)**).
- 2 Încărcați documentul.
- 3 Introduceți numărul de copii dorit.
- 4 Apăsați **▲** sau **▼** pentru a selecta Nesort./Sort.
- 5 Apăsați **◀** sau **▶** pentru a selecta Sortat.
Apăsați **OK**.
- 6 Dacă nu doriți să modificați setările suplimentare, apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)**.




Notă

Încadr. în pag, Asezare in Pag. și Copiere carte nu pot fi folosite cu Sortat.

Reglarea luminozității și a contrastului


Luminozitatea

Puteți regla luminozitatea de copiere pentru a face copiile mai închise sau mai deschise.

- 1 Apăsați  (**Copy (Copiere)**).
- 2 Încărcați documentul.
- 3 Introduceți numărul de copii dorit.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Luminozitate.
- 5 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a efectua o copie mai închisă sau mai deschisă. Apăsați **OK**.
- 6 Dacă nu doriți să modificați setările suplimentare, apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)**.

Contrastul


Puteți regla contrastul de copiere pentru ca o imagine să apară mai clară și mai intensă.

- 1 Apăsați  (**Copy (Copiere)**).
- 2 Încărcați documentul.
- 3 Introduceți numărul de copii dorit.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Contrast.
- 5 Apăsați ◀ sau ▶ pentru modificarea contrastului. Apăsați **OK**.
- 6 Dacă nu doriți să modificați setările suplimentare, apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)**.

Opțiunile pentru hârtie


Tipul hârtiei

În cazul în care copiați pe hârtie specială, setați aparatul pentru tipul de hârtie utilizat pentru a obține cea mai bună calitate de imprimare.

- 1 Apăsați  (**Copy (Copiere)**).
- 2 Încărcați documentul.
- 3 Introduceți numărul de copii dorit.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Tip Hartie.
- 5 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a alege Hartie Simpla, Hartie Inkjet, Brother BP71, Altă hârtie Glos sau Hartie Transpar. Apăsați **OK**.
- 6 Dacă nu doriți să modificați setările suplimentare, apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)**.

Dimensiunea hârtiei


În cazul în care copiați pe o hârtie cu o altă dimensiune decât A4, va trebui să modificați setarea pentru dimensiunea hârtiei. Puteți copia numai pe hârtie Letter, Legal, A4, A5 sau Photo 10 cm × 15 cm.

- 1 Apăsați  (**Copy (Copiere)**).
- 2 Încărcați documentul.
- 3 Introduceți numărul de copii dorit.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Dimens.Hartie`.
- 5 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a alege A4, A5, 10x15cm, Letter sau Legal. Apăsați **OK**.
- 6 Dacă nu doriți să modificați setările suplimentare, apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)**.

Copierea cărților

Copierea cărților corectează marginile închise și decalajele. Aparatul dumneavoastră poate corecta automat datele; alternativ, puteți efectua personal anumite corecții.

Dacă folosiți această setare, utilizați sticla scanerului.

- 1 Apăsați  (**Copy (Copiere)**).
- 2 Încărcați documentul.
- 3 Introduceți numărul de copii dorit.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Copiere carte`.
- 5 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
 - Dacă doriți să corectați personal datele, apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta `Activat (Viz.)`.
Apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)** și treceți la pasul 6.
 - Dacă doriți ca aparatul să corecteze automat datele, apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta `Pornit` și treceți la pasul 7.
- 6 Reglați datele decalate folosind # sau *. Eliminați umbrele folosind ▲ sau ▼.
- 7 La finalizarea corecțiilor, apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)**.



Notă

Opțiunea `Copiere carte` nu este disponibilă cu `Asezare in Pag.`, `Sortat`, `Încadr. în pag` sau `Copiere inscr.`

Copierea ca filigran


Puteți introduce, ca Filigran, un logo sau un text în documentul dumneavoastră. Puteți selecta unul din filigranele șablon, datele de pe cardurile de memorie sau de pe un suport de memorie USB Flash sau datele scanate.




Notă

Opțiunea Copiere inscr. nu este disponibilă cu Încadr. în pag, Asezare în Pag. și Copiere carte.

Utilizarea unui șablon

- 1 Apăsați  (**Copy (Copiere)**).
- 2 Încărcați documentul.
- 3 Introduceți numărul de copii dorit.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Copiere inscr. Apăsați **OK**.
- 5 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta Pornit.
- 6 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Setări actuale. Apăsați **OK**.
- 7 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Șablon. Apăsați **OK**.
- 8 Modificați setările din opțiunile afișate pe ecranul LCD, dacă este necesar.
- 9 Dacă nu doriți să modificați setările suplimentare, apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)**.

Utilizarea datelor de pe cardurile de memorie sau de pe un suport de memorie USB Flash


- 1 Apăsați  (**Copy (Copiere)**).
- 2 Încărcați documentul.
- 3 Introduceți numărul de copii dorit.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Copiere inscr. Apăsați **OK**.
- 5 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta Pornit.
- 6 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Setări actuale. Apăsați **OK**.
- 7 Introduceți un card de memorie sau un suport de memorie USB Flash. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Suport media.
- 8 Apăsați **OK** și apoi apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta datele pe care doriți să le folosiți pentru filigran.
- 9 Apăsați **OK** și modificați oricare din setările suplimentare din opțiunile afișate pe ecranul LCD.
- 10 Dacă nu doriți să modificați setările suplimentare, apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)**.



ATENȚIE

NU scoateți cardul de memorie sau suportul de memorie USB Flash în timp ce indicatorul **Photo Capture (Captură Foto)** luminează intermitent pentru a evita deteriorarea cardului, a suportului de memorie USB Flash sau a datelor stocate pe card.

Utilizarea drept filigran a unui document imprimat și apoi scanat

- 1 Apăsați  (**Copy (Copiere)**).
- 2 Introduceți numărul de copii dorit.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Copiere inscr.*. Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta *Pornit*.
- 5 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Setări actuale*. Apăsați **OK**.
- 6 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Scanare*. Apăsați **OK** și așezați pagina pe care doriți să o folosiți ca filigran pe sticla scannerului.
- 7 Apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)**.
- 8 Scoateți documentul scanat care va fi utilizat ca filigran și încărcați documentul pe care vreți să îl copiați.
- 9 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a modifica setarea *Transparență* a filigranului. Apăsați **OK**.
- 10 Dacă nu doriți să modificați niciuna din setările suplimentare, apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)**.




Notă

Nu puteți mări sau micșora filigranul scanat.


Stabilirea modificărilor dumneavoastră ca setare implicită nouă

Puteți salva setările de copiere pentru *Calitate, Marire&Micsorar, Luminozitate, Contrast* sau *Asezare in Pag.* pe care le folosiți cel mai frecvent, definindu-le ca setări implicite. Aceste setări vor fi valabile până la o modificare ulterioară.

- 1 Apăsați  (**Copy (Copiere)**).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a alege noua setare. Apăsați **OK**. Repetați acest pas pentru fiecare setare pe care doriți să o modificați.
- 3 După modificarea ultimei setări, apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Seteaza Set. Noi*. Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați **1** pentru a selecta *Da*.
- 5 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

Readucerea tuturor setărilor la valorile din fabricație

Puteți readuce la valorile implicite toate setările pe care le-ați modificat în timp. Aceste setări vor fi valabile până la o modificare ulterioară.

- 1 Apăsați  (**Copy (Copiere)**).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Resetare Aparat*. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați **1** pentru a selecta *Da*.
- 4 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

Mesajul „Memorie plină”

Dacă mesajul *Memorie Plina* apare la scanarea documentelor, apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)** pentru anulare sau **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)** pentru a copia paginile scanate.

Înainte de a putea continua, va trebui să ștergeți unele lucrări din memorie.

Pentru a suplimenta memoria, procedați astfel:

- Dezactivați funcția de primire în memorie. (Consultați *Dezactivarea operațiunilor de primire în memorie* la pagina 47.)
- Imprimați faxurile aflate în memorie. (Consultați *Imprimarea unui fax din memorie* la pagina 48.)

La apariția mesajului *Memorie Plina*, este posibil să efectuați copii dacă imprimați întâi faxurile primite în memorie pentru a readuce memoria la 100%.



Imprimarea foto directă

Imprimarea fotografiilor de pe un card de memorie sau de pe un suport de memorie USB Flash	84
Imprimarea fotografiilor de pe o cameră	104

Imprimarea fotografiilor de pe un card de memorie sau de pe un suport de memorie USB Flash

Folosirea PhotoCapture Center™

Imprimarea de pe un card de memorie sau de pe un suport de memorie USB Flash fără calculator

Chiar dacă aparatul nu este conectat la un calculator, puteți imprima fotografiile direct de pe suporturile camerei digitale sau de pe un suport de memorie USB Flash. (Consultați *Imprimarea imaginilor* la pagina 87.)

Scanarea pe un card de memorie sau pe un suport de memorie USB Flash fără calculator

Puteți să scanați documente și să le salvați direct pe un card de memorie sau pe un suport de memorie USB Flash. (Consultați *Scanarea pe un card de memorie sau pe un suport de memorie USB Flash* la pagina 101.)

Utilizarea PhotoCapture Center™ de pe calculator

De pe calculator puteți accesa un card de memorie sau un suport de memorie USB Flash care este introdus în portul din partea din față a aparatului.

(Consultați *PhotoCapture Center™* pentru Windows® sau *Setarea de la distanță și PhotoCapture Center™* pentru Macintosh® în Ghidul Utilizatorului de Software de pe CD-ROM.)

Utilizarea unui card de memorie sau a unui suport de memorie USB Flash

Aparatul Brother dispune de unități de stocare (sloturi) care pot fi utilizate cu următoarele suporturi cu utilizare largă pentru camere digitale: CompactFlash®, Memory Stick®, Memory Stick Pro™, SD, SDHC și xD-Picture Card™, precum și cu suporturi de memorie USB Flash.



CompactFlash®



Memory Stick®
Memory Stick Pro™

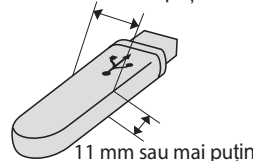


SD, SDHC



xD-Picture Card™

22 mm sau mai puțin



11 mm sau mai puțin
Suport de memorie
USB Flash

- miniSD™ poate fi folosit cu un adaptor miniSD™.
- microSD poate fi folosit cu un adaptor microSD.
- Memory Stick Duo™ poate fi folosit cu un adaptor Memory Stick Duo™.
- Memory Stick Pro Duo™ poate fi folosit cu un adaptor Memory Stick Pro Duo™.
- Memory Stick Micro (M2) poate fi folosit cu un adaptor Memory Stick Micro (M2).
- Adaptoarele nu sunt incluse. Pentru a achiziționa adaptoarele, contactați un distribuitor de astfel de echipamente.

Funcția PhotoCapture Center™ vă permite să imprimați fotografii digitale de pe camera digitală, la o rezoluție ridicată pentru a obține o imprimare de calitate a fotografiilor.

Structura directoarelor pe cardurile de memorie sau pe suportul de memorie USB Flash

Aparatul este proiectat pentru a fi compatibil cu fișierele tip imagine ale camerelor digitale moderne, cu cardurile și suporturile de memorie USB Flash; cu toate acestea, citiți indicațiile de mai jos pentru a evita orice erori:

- Extensia fișierului imagine trebuie să fie .JPG (alte extensii de fișiere imagine, de exemplu .JPEG, .TIF, .GIF etc., nu vor fi recunoscute).
- Imprimarea cu PhotoCapture Center™ trebuie efectuată separat de folosirea PhotoCapture Center™ cu ajutorul calculatorului. (Utilizarea simultană nu este disponibilă.)
- IBM Microdrive™ nu este compatibil cu aparatul.
- Aparatul poate citi maximum 999 de fișiere de pe un card de memorie sau de pe un suport de memorie USB Flash.
- Aparatul nu acceptă CompactFlash® Type II.
- Acest produs acceptă xD-Picture Card™ Type M/Type M+/Type H (capacitate mare).
- Fișierul DPOF de pe cardurile de memorie trebuie să aibă un format DPOF valid. (Consultați *Imprimarea DPOF* la pagina 95.)

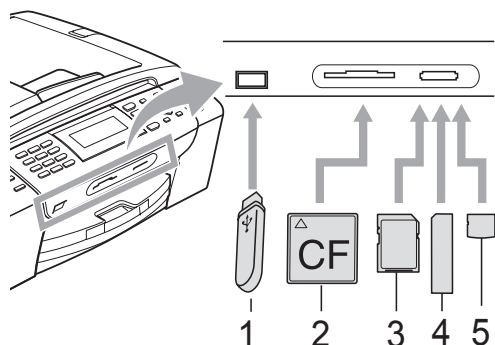
Aveți în vedere următoarele aspecte:

- Când folosiți **Print Index (Imprimare index)** sau **Print Images (Imprimare imagini)**, programul PhotoCapture Center™ va imprima toate imaginile valide, chiar dacă unele dintre acestea au fost corupte. Imaginile corupte nu vor fi imprimate.
- (pentru utilizatorii cardurilor de memorie)
Aparatul este proiectat astfel încât să poată citi cardurile de memorie care au fost formate cu ajutorul unei camere digitale.
În momentul în care o cameră digitală formatează un card de memorie, aceasta creează un director special în care copiază datele imaginilor. Dacă trebuie să modificați datele imaginilor stocate pe un card de memorie fără a folosi un calculator, vă recomandăm să nu modificați structura directoarelor creată de camera digitală. Când salvați fișiere imagine noi sau modificate pe cardul de memorie, vă recomandăm, de asemenea, să folosiți același director pe care îl folosește și camera digitală. Dacă datele nu sunt salvate în același director, este posibil ca aparatul să nu poată să citească fișierul sau să imprime imaginea.
- (pentru utilizatorii suporturilor de memorie USB Flash)

Acest aparat acceptă suporturi de memorie USB Flash care au fost formate de Windows®.

Operațiunile de bază

Introduceți ferm un card de memorie sau un suport de memorie USB Flash în slotul corect.

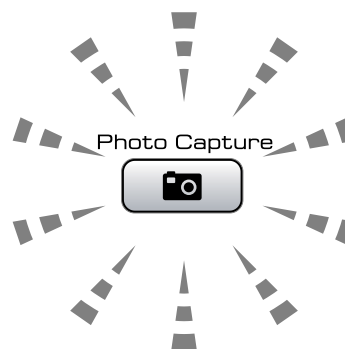


- 1 Suport de memorie USB Flash
- 2 CompactFlash®
- 3 SD, SDHC
- 4 Memory Stick®, Memory Stick Pro™
- 5 xD-Picture Card™

! ATENȚIE

Interfața directă USB poate fi utilizată numai pentru un suport de memorie USB Flash, o cameră compatibilă cu PictBridge sau o cameră digitală care folosește standardul de stocare în masă prin USB (USB Mass Storage). Această interfață nu acceptă alte dispozitive USB.

Indicațiile butonului
Photo Capture (Captură Foto):



- Indicatorul **Photo Capture (Captură Foto)** este aprins: cardul de memorie sau suportul de memorie USB Flash este introdus corect.
- Indicatorul **Photo Capture (Captură Foto)** este stins: cardul de memorie sau suportul de memorie USB Flash nu este introdus corect.
- Indicatorul **Photo Capture (Captură Foto)** luminează intermitent: se scrie sau se citește pe/de pe cardul de memorie sau suportul de memorie USB Flash.


! ATENȚIE

NU deconectați cablul de alimentare și nu scoateți suportul din unitatea de stocare (slot) sau interfața directă USB în timp ce aparatul citește sau scrie pe acest suport (butonul **Photo Capture (Captură Foto)** luminează intermitent). **În caz contrar, veți pierde date sau veți cauza deteriorarea cardului.**

Aparatul nu poate citi mai multe dispozitive deodată.

Intrarea în modul PhotoCapture

După ce ați introdus cardul de memorie sau suportul de memorie USB Flash, apăsați butonul

 **(Photo Capture (Captură Foto))** pentru a determina aprinderea acestuia în culoarea albastră și a afișa opțiunile PhotoCapture pe ecranul LCD.

Ecranul LCD indică:



Apăsați ▲ sau ▼ pentru a naviga între opțiunile asociate butonului PhotoCapture.

- Vizualiz. Foto (Consultați pagina 87.)
- Index Imprimare (Consultați pagina 88.)
- Imprim. Foto (Consultați pagina 89.)
- Efecte Foto (Consultați pagina 89.)
- Cautare Data (Consultați pagina 93.)
- Imprim. ToateFoto (Consultați pagina 93.)
- Expunere (Consultați pagina 94.)
- Egalizare (Consultați pagina 94.)

Notă


În cazul în care camera dumneavoastră digitală acceptă imprimarea DPOF, consultați *Imprimarea DPOF* la pagina 95.

Atunci când opțiunea dorită este evidențiată, apăsați **OK**.

Imprimarea imaginilor

Vizualizarea fotografiilor

Puteți previzualiza fotografiile pe ecranul LCD înainte de a le imprima. În cazul în care fotografiile se află în fișiere mari, este posibil să existe o întârziere înainte de afișarea fiecărei fotografii pe ecranul LCD.

- 1 Asigurați-vă că ați introdus un card de memorie sau un suport de memorie USB Flash în slotul corect. Apăsați  **(Photo Capture (Captură Foto))**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Vizualiz. Foto. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta fotografia.



Notă

În loc să navigați printre fotografiile, puteți folosi tastatura pentru a introduce numărul imaginii din pagina de index. (Consultați *Imprimarea indexului (miniaturi)* la pagina 88.)

- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a mări sau a micșora numărul de copii.
- 5 Repetați pasul 3 și pasul 4 până când ați selectat toate fotografiile.



Notă

Apăsați **Clear/Back (Șterge/Înapoi)** pentru a reveni la nivelul precedent.

- 6 După ce ați ales toate fotografiile, procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
- Apăsați **OK** și modificați setările de imprimare. (Consultați pagina 96.)
 - Dacă nu doriți să modificați nicio setare, apăsați **Colour Start (Start Color)** pentru a imprima.

Imprimarea indexului (miniaturi)

PhotoCapture Center™ atribuie numere imaginilor (de exemplu, Nr. 1, Nr. 2, Nr. 3 etc.).




→ NO.1
DEI.JPG 01.01.2009
100KB

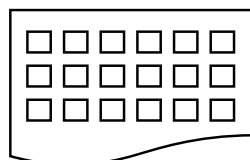
PhotoCapture Center™ utilizează aceste numere pentru identificarea fiecărei fotografii. Puteți imprima o pagină de miniaturi pentru a afișa toate fotografiile de pe cardul de memorie sau de pe suportul de memorie USB Flash.

Notă

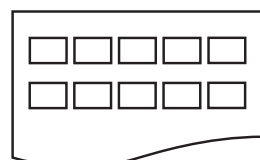
Pe pagina de index vor putea fi imprimate numai numele fișierelor care au cel mult 8 caractere.

- 1 Asigurați-vă că ați introdus cardul de memorie sau suportul de memorie USB Flash în slotul corect.
Apăsați  **(Photo Capture (Captură Foto))**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Index Imprimare**.
Apăsați **OK**.

- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Format aspect**. Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta **6 Imagini/Linie** sau **5 Imagini/Linie**.
Apăsați **OK**.



6 Imagini/Linie



5 Imagini/Linie


Durata de imprimare pentru **5 Imagini/Linie** va fi mai mare decât pentru **6 Imagini/Linie**, însă calitatea este superioară.

- 4 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
- Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Tip Hartie** și apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta tipul de hârtie utilizat, **Hartie Simpla**, **Hartie Inkjet**, **Brother BP71** sau **Altă hârtie Glos**.
Apăsați **OK**.
 - Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Dimens.Hartie** și apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta dimensiunea de hârtie utilizată, **A4** sau **Letter**.
Apăsați **OK**.
 - Dacă nu doriți să modificați setările pentru hârtie, treceți la pasul 6.

- 5 Apăsați **Colour Start (Start Color)** pentru a imprima.

Imprimarea fotografiilor

Înainte de a putea imprima o anumită imagine, este necesar să știți numărul imaginii.

- 1 Asigurați-vă că ați introdus un card de memorie sau un suport de memorie USB Flash în slotul corect.
Apăsați  (**Photo Capture (Captură Foto)**).
- 2 Imprimați indexul. (Consultați *Imprimarea indexului (miniaturi)* la pagina 88.)
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Imprim. Foto*.
Apăsați **OK**.
- 4 Introduceți numărul imaginii pe care doriți să o imprimați din miniaturile imprimate pe pagina de index.
Apăsați **OK**.
- 5 Repetați pasul 4 până când ați introdus numerele imaginilor pe care doriți să le imprimați.

Notă


- Puteți introduce numerele pe rând folosind butonul * pentru virgulă sau butonul # pentru liniuță. De exemplu, introduceți **1, *, 3, *, 6** pentru a imprima imaginile cu numerele 1, 3 și 6. Introduceți **1, #, 5** pentru a imprima imaginile de la numărul 1 la 5.
 - Puteți introduce maximum 12 caractere (inclusiv virgule) pentru numerele imaginilor pe care doriți să le imprimați.
-

- 6 După ce ați selectat numerele imaginilor, apăsați **OK** din nou.
- 7 Introduceți numărul de copii dorit folosind tastatura.
- 8 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
 - Modificați setările de imprimare. (Consultați pagina 96.)
 - Dacă nu doriți să modificați nicio setare, apăsați **Colour Start (Start Color)** pentru a imprima.

Îmbunătățirea fotografiilor


Puteți edita fotografiile, le puteți adăuga efecte și le puteți vizualiza pe ecranul LCD înainte de a le imprima.

Notă

- După fiecare adăugare de efect, puteți vizualiza imaginea mărită apăsând *.
 - Pentru a reveni la dimensiunea originală, apăsați * din nou.
 - Funcția Enhance Photos (Îmbunătățire fotografii) este acceptată de tehnologia furnizată de Reallusion, Inc. 
-

Realizarea corecției automate

Funcția Auto Correct (Corecție automată) este disponibilă pentru majoritatea fotografiilor. Aparatul decide efectul adecvat pentru fotografia dumneavoastră.

- 1 Asigurați-vă că ați introdus un card de memorie sau un suport de memorie USB Flash în slotul corect.
Apăsați  (**Photo Capture (Captură Foto)**).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Efecte Foto*.
Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta fotografia.
Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Corectare Automata*.
Apăsați **OK**.
- 5 Apăsați **OK** și ▲ sau ▼ pentru a mări sau a micșora numărul de copii.
- 6 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos.
 - Apăsați **OK** și modificați setările de imprimare. (Consultați pagina 96.)
 - Dacă nu doriți să modificați nicio setare, apăsați **Colour Start (Start Color)** pentru a imprima.




Notă

Dacă pe ecranul LCD apare mesajul *Scoate Red-Eye*, apăsați # pentru a încerca să eliminați din fotografie efectul de ochi roșii.


Îmbunătățirea nuanței-culorii pielii

Enhance Skin-Tone (Îmbunătățire nuanță culoare piele) se utilizează cel mai bine la reglarea fotografiilor de tip portret. Această funcție detectează culoarea pielii umane în fotografie și reglează imaginea.

- 1 Asigurați-vă că ați introdus un card de memorie sau un suport de memorie USB Flash în slotul corect.
Apăsați  (**Photo Capture (Captură Foto)**).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Efecte Foto*.
Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta fotografia.
Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Intens nuanț pielii*.
Apăsați **OK**.
- 5 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
 - Apăsați **OK** dacă nu doriți să modificați nicio setare.
 - Apăsați ▲ sau ▼ pentru a regla manual nivelul efectului.
Apăsați **OK** când ați finalizat.
- 6 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a mări sau a micșora numărul de copii.
- 7 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos.
 - Apăsați **OK** și modificați setările de imprimare. (Consultați pagina 96.)
 - Dacă nu doriți să modificați nicio setare, apăsați **Colour Start (Start Color)** pentru a imprima.

Îmbunătățirea peisajelor

Enhance Scenery (Îmbunătățire peisaje) se utilizează cel mai bine la reglarea fotografiilor de tip peisaj. Funcția scoate în evidență zonele verzi și albastre din fotografia dumneavoastră, astfel încât peisajul apare mai clar și mai intens.

- 1 Asigurați-vă că ați introdus cardul de memorie sau suportul de memorie USB Flash în slotul corect.
Apăsați  (Photo Capture (Captură Foto)).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Efecte Foto*.
Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta fotografia.
Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Intensifica decor*.
Apăsați **OK**.
- 5 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
 - Apăsați **OK** dacă nu doriți să modificați nicio setare.
 - Apăsați ▲ sau ▼ pentru a regla manual nivelul efectului.
Apăsați **OK** când ați finalizat.
- 6 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a mări sau a micșora numărul de copii.
- 7 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos.
 - Apăsați **OK** și modificați setările de imprimare. (Consultați pagina 96.)
 - Dacă nu doriți să modificați nicio setare, apăsați **Colour Start (Start Color)** pentru a imprima.

Eliminarea efectului de ochi roșii


Aparatul detectează ochii din fotografie și încearcă să elimine din fotografie efectul de ochi roșii.



Notă

Există câteva cazuri în care efectul de ochi roșii nu poate fi eliminat.

- Atunci când fața este prea mică în imagine.
- Atunci când fața este prea mult întoarsă în sus, la stânga sau la dreapta.

- 1 Asigurați-vă că ați introdus un card de memorie sau un suport de memorie USB Flash în slotul corect.
Apăsați  (Photo Capture (Captură Foto)).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Efecte Foto*.
Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta fotografia.
Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Scoatere Red-Eye*.
Apăsați **OK**.
 - Când *Scoatere Red-Eye* reușește, este afișată fotografia cu efectul. Partea reglată este afișată într-un cadru roșu.
 - Când *Scoatere Red-Eye* nu reușește, se afișează
Nu se detectează.
Apăsați **OK** pentru a reveni la nivelul precedent.




Notă

Apăsați # pentru a încerca *Scoatere Red-Eye* încă o dată.

- 5 Apăsați **OK** și ▲ sau ▼ pentru a mări sau a micșora numărul de copii.
- 6 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos.
 - Apăsați **OK** și modificați setările de imprimare. (Consultați pagina 96.)
 - Dacă nu doriți să modificați nicio setare, apăsați **Colour Start (Start Color)** pentru a imprima.


Monocrom

Puteți converti fotografia la monocrom.

- 1 Asigurați-vă că ați introdus un card de memorie sau un suport de memorie USB Flash în slotul corect.
Apăsați  (**Photo Capture (Captură Foto)**).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Efecte Foto*.
Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta fotografia.
Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Monocrom*.
Apăsați **OK**.
- 5 Apăsați **OK** și ▲ sau ▼ pentru a mări sau a micșora numărul de copii.
- 6 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos.
 - Apăsați **OK** și modificați setările de imprimare. (Consultați pagina 96.)
 - Dacă nu doriți să modificați nicio setare, apăsați **Colour Start (Start Color)** pentru a imprima.


Sepia

Puteți converti culoarea fotografiei la sepia.

- 1 Asigurați-vă că ați introdus un card de memorie sau un suport de memorie USB Flash în slotul corect.
Apăsați  (**Photo Capture (Captură Foto)**).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Efecte Foto*.
Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta fotografia.
Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Sepia*.
Apăsați **OK**.
- 5 Apăsați **OK** și ▲ sau ▼ pentru a mări sau a micșora numărul de copii.
- 6 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos.
 - Apăsați **OK** și modificați setările de imprimare. (Consultați pagina 96.)
 - Dacă nu doriți să modificați nicio setare, apăsați **Colour Start (Start Color)** pentru a imprima.

Căutarea după dată

Puteți găsi fotografiile după dată.

- 1 Asigurați-vă că ați introdus un card de memorie sau un suport de memorie USB Flash în slotul corect.
Apăsați  (**Photo Capture (Captură Foto)**).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Cautare Data*.
Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ or ▼ pentru a selecta data pe baza căreia doriți să efectuați căutarea.
Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta fotografia.

Notă

Puteți vizualiza fotografii cu alte date apăsând ◀ sau ▶ continuu. Apăsați ◀ pentru a vizualiza o fotografie mai veche sau ▶ pentru a vizualiza o fotografie mai recentă.

- 5 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a mări sau a micșora numărul de copii.
- 6 Repetați pasul 4 și pasul 5 până când ați selectat toate fotografiile.
- 7 După ce ați selectat toate fotografiile, procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
 - Apăsați **OK** și modificați setările de imprimare. (Consultați pagina 96.)
 - Dacă nu doriți să modificați nicio setare, apăsați **Colour Start (Start Color)** pentru a imprima.

Imprimarea tuturor fotografiilor

Puteți imprima toate fotografiile de pe cardul de memorie sau de pe suportul de memorie USB Flash.


- 1 Asigurați-vă că ați introdus un card de memorie sau un suport de memorie USB Flash în slotul corect.
Apăsați  (**Photo Capture (Captură Foto)**).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Imprim.ToateFoto*.
Apăsați **OK**.
- 3 Introduceți numărul de copii dorit folosind tastatura.
- 4 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
 - Modificați setările de imprimare. (Consultați pagina 96.)
 - Dacă nu doriți să modificați nicio setare, apăsați **Colour Start (Start Color)** pentru a imprima.

Prezentarea de diapozitive

Puteți vizualiza toate fotografiile pe ecranul LCD utilizând *Expunere*. De asemenea, în timpul operațiunii puteți selecta o fotografie.

- 1 Asigurați-vă că ați introdus un card de memorie sau un suport de memorie USB Flash în slotul corect.
Apăsați  (**Photo Capture (Captură Foto)**).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Expunere*.
Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați **Stop/Exit (Stop/Ieșire)** pentru a finaliza prezentarea de diapozitive.

Imprimarea unei fotografii în timpul unei prezentări de diapozitive

- 1 Asigurați-vă că ați introdus un card de memorie sau un suport de memorie USB Flash în slotul corect.
Apăsați  (**Photo Capture (Captură Foto)**).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Expunere*.
Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați **OK** pentru a vă opri la o imagine pe parcursul prezentării de diapozitive.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a mări sau a micșora numărul de copii.
- 5 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
 - Apăsați **OK** și modificați setările de imprimare. (Consultați pagina 96.)
 - Dacă nu doriți să modificați nicio setare, apăsați **Colour Start (Start Color)** pentru a imprima.


Tăierea

Puteți tăia fotografia și imprima numai o parte a imaginii.



Notă

Dacă fotografia este foarte mică sau dacă are proporții neregulate, este posibil ca tăierea unei porțiuni din fotografie să nu reușească. Ecranul LCD va afișa *Imagine prea mica sau Imagine prea mare*.

- 1 Asigurați-vă că ați introdus un card de memorie sau un suport de memorie USB Flash în slotul corect.
Apăsați  (**Photo Capture (Captură Foto)**).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Egalizare*.
Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta fotografia.
Apăsați **OK**.
- 4 Reglați cadrul roșu din jurul fotografiei. Partea încadrată de cadrul roșu va fi imprimată.
 - Apăsați * sau # pentru a mări sau a micșora dimensiunea cadrului.
 - Apăsați fiecare buton cu săgeată pentru a deplasa poziția cadrului.
 - Apăsați 0 pentru a roti cadrul.
 - Apăsați **OK** când ați finalizat stabilirea setării cadrului.
- 5 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a mări sau a micșora numărul de copii.
- 6 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
 - Apăsați **OK** și modificați setările de imprimare. (Consultați pagina 96.)
 - Dacă nu doriți să modificați nicio setare, apăsați **Colour Start (Start Color)** pentru a imprima.


Imprimarea DPOF

DPOF înseamnă Digital Print Order Format (Format comandă imprimare digitală).

Principalii producători de camere digitale (Canon Inc., Eastman Kodak Company, Fuji Photo Film Co. Ltd., Matsushita Electric Industrial Co. Ltd. și Sony Corporation) au creat acest standard pentru a facilita imprimarea imaginilor de pe o cameră digitală.

În cazul în care camera dumneavoastră digitală acceptă imprimarea DPOF, veți putea selecta de pe afișajul camerei digitale imaginile și numărul de copii pe care doriți să le imprimați.

Atunci când în aparat este introdus un card de memorie care conține informații DPOF, puteți imprima imaginea selectată cu ușurință.

- 1 Asigurați-vă că ați introdus un card de memorie în slotul corect.
Apăsați  (**Photo Capture (Captură Foto)**).
Aparatul vă va întreba dacă doriți să folosiți setarea DPOF.
- 2 Apăsați **1** pentru a selecta **Da**.
- 3 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
 - Modificați setările de imprimare. (Consultați pagina 96.)
 - Dacă nu doriți să modificați nicio setare, apăsați **Colour Start (Start Color)** pentru a imprima.



Notă

O eroare de fișier DPOF invalid poate surveni în cazul în care comanda de imprimare creată pe cameră a fost coruptă. Ștergeți și recreați comanda de imprimare cu ajutorul camerei, pentru a corecta această problemă. Pentru instrucțiuni privind modul de ștergere sau recreare a comenzii de imprimare, consultați site-ul web de asistență tehnică al producătorului camerei sau documentația însoțitoare.

Setările de imprimare pentru PhotoCapture Center™

Puteți modifica temporar setările de imprimare.

Aparatul revine la setările implicite după 3 minute sau dacă temporizatorul de mod readuce aparatul la modul pentru fax. (Consultați *Temporizatorul de mod* la pagina 23.)

Notă

Puteți salva setările de imprimare pe care le folosiți cel mai frecvent, definindu-le ca implicite. (Consultați *Stabilirea modificărilor dumneavoastră ca setare implicită nouă* la pagina 100.)



1 No. of prints (Număr imprimări)

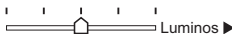
(Pentru funcțiile View Photo(s) [Vizualizare fotografii], Search by Date [Căutare după dată], Slide Show [Prezentare diapozitive])

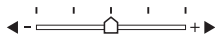

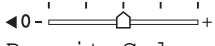

Puteți vedea numărul total al fotografiilor care vor fi imprimate.

(Pentru funcțiile Print All Photos [Imprimare toate fotografiile], Print Photos [Imprimare fotografii], Enhance Photos [Îmbunătățire fotografii], Trimming [Tăiere])

Puteți vedea numărul total al copiilor pentru fiecare fotografie care va fi imprimată.

(Pentru imprimarea DPOF) Această informație nu este afișată.

Funcții din meniu	Opțiuni 1	Opțiuni 2	Pagina
Calit. Imprim. (Nu este disponibilă pentru imprimarea DPOF.)	Normal/Foto	—	97
Tip Hartie	Hartie Simplă/Hartie Inkjet/ Brother BP71/Altă hârtie Glos	—	97
Dimens.Hartie	10x15cm/13x18cm/A4/Letter	(Când este selectată opțiunea A4 sau Letter) 8x10cm/ 9x13cm/ 10x15cm/13x18cm/ 15x20cm/Dimens. Max	98
Luminozitate (Nu este disponibilă când se selectează Efecte Foto.)	◀0 Inchis  Luminos ▶	—	98

Funcții din meniu	Opțiuni 1	Opțiuni 2	Pagina
Contrast (Nu este disponibilă când se selectează Efecte Foto.)		—	98
Intens.Culoare (Nu este disponibilă când se selectează Efecte Foto.)	Pornit/Oprit Balanta White  Ajustare  Densit.Culoare  Iesire	—	98
Decupare	Pornit/Oprit	—	99
Fara margini	Pornit/Oprit	—	100
Tipărire dată (Nu este disponibilă pentru imprimarea DPOF.)	Pornit/Oprit	—	100
Seteaza Set. Noi	Da/Nu	—	100
Resetare Aparat	Da/Nu	—	100

Viteza și calitatea de imprimare

- 1 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Calit. Imprim.
- 2 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta Normal sau Foto.
Apăsați OK.
- 3 Dacă nu doriți să modificați setările suplimentare, apăsați **Colour Start (Start Color)** pentru a imprima.

Opțiunile pentru hârtie

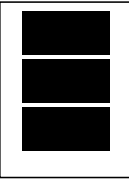
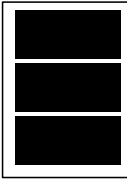
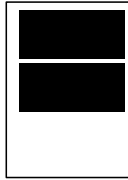
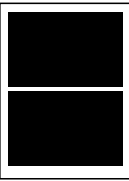
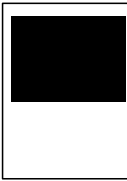

Tipul de hârtie

- 1 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Tip Hartie.
- 2 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta tipul de hârtie utilizat, Hartie Simpla, Hartie Inkjet, Brother BP71 sau Altă hârtie Glos.
Apăsați OK.
- 3 Dacă nu doriți să modificați setările suplimentare, apăsați **Colour Start (Start Color)** pentru a imprima.

Dimensiunea hârtiei și dimensiunea de imprimare

- 1 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Dimens.Hartie`.
- 2 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta dimensiunea de hârtie utilizată, `10x15cm`, `13x18cm`, `A4` sau `Letter`. Apăsați **OK**.
- 3 Dacă selectați `A4` sau `Letter`, apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta dimensiunea de imprimare. Apăsați **OK**.

Exemplu: Poziția de imprimare pentru hârtia A4

1 8x10cm 	2 9x13cm 	3 10x15cm 
4 13x18cm 	5 15x20cm 	6 Dimens. Max 

- 4 Dacă nu doriți să modificați setările suplimentare, apăsați **Colour Start (Start Color)** pentru a imprima.

Reglarea setărilor pentru luminozitate, contrast și culoare

Luminozitatea

- 1 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Luminozitate`.
- 2 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a efectua o imprimare mai deschisă sau mai închisă. Apăsați **OK**.
- 3 Dacă nu doriți să modificați setările suplimentare, apăsați **Colour Start (Start Color)** pentru a imprima.

Contrastul

Puteți alege setarea pentru contrast. Un contrast mai ridicat va spori claritatea și intensitatea imaginii.

- 1 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Contrast`.
- 2 Apăsați ◀ sau ▶ pentru modificarea contrastului. Apăsați **OK**.
- 3 Dacă nu doriți să modificați setările suplimentare, apăsați **Colour Start (Start Color)** pentru a imprima.

Îmbunătățirea culorii

Puteți activa funcția de îmbunătățire a culorii pentru a imprima imagini mai intense. Durata de imprimare se va prelungi.

- 1 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Intens.Culoare`. Apăsați **OK**.
- 2 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
 - Dacă doriți să personalizați opțiunile `Balanta White`, `Ajustare` sau `Densit.Culoare`, apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta `Pornit`, iar apoi treceți la pasul 3.
 - Dacă nu doriți să personalizați, apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta `Oprit`. Apăsați **OK** și apoi treceți la pasul 6.

- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Balanta White*, *Ajustare* sau *Densit.Culoare*.
- 4 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a regla gradul de setare.
Apăsați **OK**.
- 5 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
 - Dacă doriți să personalizați îmbunătățirea pentru o altă culoare, apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta o altă opțiune.
 - Dacă doriți să modificați alte setări, apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Iesire* și apoi apăsați **OK**.
- 6 Dacă nu doriți să modificați setările suplimentare, apăsați **Colour Start (Start Color)** pentru a imprima.



Notă

• Balansul de alb

Această setare reglează nuanța zonelor albe ale unei imagini. Iluminarea, setările camerei și alte aspecte afectează aspectul zonelor albe. Zonele albe ale unei imagini pot fi ușor colorate în roz, galben sau altă culoare. Folosind această setare, puteți corecta respectivul efect și puteți readuce zonele albe la culoarea alb pur.

• Claritatea

Această setare îmbunătățește detaliile unei imagini, similar cu reglarea focalizării fine a unei camere. Dacă imaginea nu este corect focalizată și nu puteți vedea detaliile fine ale acesteia, trebuie să reglați claritatea.

• Densitatea culorii

Această setare reglează cantitatea totală de culoare din imagine. Puteți mări sau micșora cantitatea de culoare dintr-o imagine pentru a îmbunătăți o fotografie ștersă sau neclară.

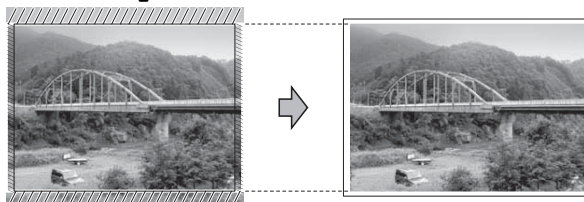
Decuparea

Dacă fotografia este prea lungă sau prea lată pentru a se încadra în spațiul disponibil de pe macheta selectată, o parte a imaginii va fi decupată automat.

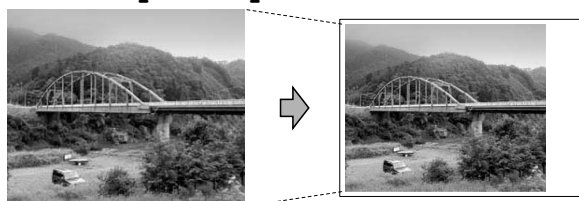
Setarea din fabricație este *Pornit*. Dacă doriți să imprimați imaginea integrală, schimbați această setare la *Oprit*. Dacă utilizați și setarea *Fără margini*, schimbați această opțiune la *Oprit*. (Consultați *Imprimarea fără margini* la pagina 100.)

- 1 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Decupare*.
- 2 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta *Oprit* (sau *Pornit*).
Apăsați **OK**.
- 3 Dacă nu doriți să modificați setările suplimentare, apăsați **Colour Start (Start Color)** pentru a imprima.

Decupare: Pornit



Decupare: Oprit



Imprimarea fără margini

Această funcție extinde zona imprimabilă la marginile hârtiei. Durata de imprimare se va prelungi ușor.

- 1 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Fara margini*.
- 2 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta *Oprit* (sau *Pornit*). Apăsați **OK**.
- 3 Dacă nu doriți să modificați setările suplimentare, apăsați **Colour Start (Start Color)** pentru a imprima.

Imprimare dată

Puteți imprima data, dacă aceasta există deja în datele despre fotografie. Data va fi imprimată în colțul din dreapta jos. Dacă datele nu conțin informații despre dată, nu puteți utiliza această funcție.

- 1 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Tipărire dată*.
- 2 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta *Pornit* (sau *Oprit*). Apăsați **OK**.
- 3 Dacă nu doriți să modificați setările suplimentare, apăsați **Colour Start (Start Color)** pentru a imprima.



Notă

Setarea DPOF a camerei trebuie dezactivată pentru a folosi funcția de imprimare a datei.

Stabilirea modificărilor dumneavoastră ca setare implicită nouă

Puteți salva setările de imprimare pe care le folosiți cel mai frecvent, definindu-le ca implicite. Aceste setări vor fi valabile până la o modificare ulterioară.

- 1 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a alege noua setare. Apăsați **OK**. Repetați acest pas pentru fiecare setare pe care doriți să o modificați.
- 2 După modificarea ultimei setări, apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Seteaza Set. Noi*. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați **1** pentru a selecta *Da*.
- 4 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.


Restaurarea tuturor setărilor la valorile din fabricație

Puteți readuce la valorile din fabricație toate setările pe care le-ați modificat. Aceste setări vor fi valabile până la o modificare ulterioară.

- 1 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Resetare Aparat*. Apăsați **OK**.
- 2 Apăsați **1** pentru a selecta *Da*.
- 3 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

Scanarea pe un card de memorie sau pe un suport de memorie USB Flash

Intrarea în modul de scanare

Atunci când doriți să scanați pe un card de memorie sau pe un suport de memorie USB Flash, apăsați  (**Scan (Scanare)**).

Ecranul LCD indică:



Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta Scan la Media.

Apăsați **OK**.

Dacă nu sunteți conectat la calculator, pe ecranul LCD va apărea numai opțiunea pentru scanare pe suport.

(Consultați *Scanarea pentru Windows*[®] sau *Macintosh*[®] în Ghidul Utilizatorului de Software de pe CD-ROM pentru detalii privind alte opțiuni din meniu.)

Modul de scanare pe un card de memorie sau pe un suport de memorie USB Flash


Pe un card de memorie sau pe un suport de memorie USB Flash, puteți scana documente monocrome și color. Documentele monocrome vor fi stocate în formate de fișier PDF (*.PDF) sau TIFF (*.TIF). Documentele color pot fi stocate în formate de fișier PDF (*.PDF) sau JPEG (*.JPG). Setarea din fabricație este Color 150 dpi, iar formatul de fișier implicit este PDF. Aparatul creează automat numele fișierelor pe baza datei curente. (Pentru detalii, consultați Ghidul de instalare rapidă.) De exemplu, a cincea imagine scanată la 1 iulie 2009 va fi denumită 01070905.PDF. Puteți modifica culoarea și calitatea.

Calitate	Format de fișier selectabil
Color 150 dpi	JPEG / PDF
Color 300 dpi	JPEG / PDF
Color 600 dpi	JPEG / PDF
A/N 200x100 dpi	TIFF / PDF
A/N 200 dpi	TIFF / PDF

- 1 Introduceți un dispozitiv CompactFlash[®], Memory Stick[®], Memory Stick Pro[™], SD, SDHC, xD-Picture Card[™] sau un suport de memorie USB Flash în aparat.

ATENȚIE

NU scoateți cardul de memorie sau suportul de memorie USB Flash în timp ce indicatorul **Photo Capture (Captură Foto)** luminează intermitent pentru a evita deteriorarea cardului, a suportului de memorie USB Flash sau a datelor stocate pe card.

- 2 Încărcați documentul.
- 3 Apăsați  (**Scan (Scanare)**).
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Scan la Media`. Apăsați **OK**.
- 5 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
 - Pentru modificarea calității, apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Calitate`. Treceți la pasul 6.
 - Apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)** pentru a începe scanarea fără a modifica setările suplimentare.
- 6 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a alege `Color 150 dpi`, `Color 300 dpi`, `Color 600 dpi`, `A/N 200x100 dpi` sau `A/N 200 dpi`. Apăsați **OK**.
- 7 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
 - Pentru a modifica tipul de fișier, treceți la pasul 8.
 - Apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)** pentru a începe scanarea fără a modifica setările suplimentare.
- 8 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Fișier Tip`. Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta `JPEG`, `PDF` sau `TIFF`. Apăsați **OK**.

Notă

- Dacă selectați color în setarea pentru rezoluție, nu puteți selecta `TIFF`.
- Dacă selectați monocrom în setarea pentru rezoluție, nu puteți selecta `JPEG`.

- 9 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
 - Pentru a modifica numele fișierului, treceți la pasul 10.
 - Apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)** pentru a începe scanarea fără a modifica setările suplimentare.
- 10 Numele fișierului este setat automat; cu toate acestea, puteți seta un nume la alegere folosind tastatura. Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Fișier Nume`. Introduceți noul nume. (Consultați *Introducerea de text* la pagina 169.) Puteți modifica numai primele 6 caractere. Apăsați **OK**.


Notă

Apăsați **Clear/Back (Șterge/Înapoi)** pentru a șterge numele curent.

- 11 Apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)**.

Modul de schimbare a numelui fișierului

Puteți schimba numele fișierului.

- 1 Apăsați  (**Scan (Scanare)**).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Scan la Media`. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Fișier Nume`.
- 4 Introduceți noul nume folosind tastatura. Puteți modifica numai primele 6 cifre. (Consultați *Introducerea de text* la pagina 169.)


Modul de stabilire a unei noi setări implicite

Puteți stabili propria dumneavoastră setare implicită.

- 1 Apăsați  (**Scan (Scanare)**).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Scan la Media`. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Seteaza Set. Noi`. Apăsați **OK** și 1 pentru a selecta `Da`.
- 4 Apăsați **Stop/Exit (Stop/Ieșire)**.

Modul de readucere a setărilor la valorile din fabricație

Puteți reseta aparatul la setările din fabricație.

- 1 Apăsați  (**Scan (Scanare)**).
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Scan la Media`. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta `Resetare Aparat`. Apăsați **OK** și 1 pentru a selecta `Da`.
- 4 Apăsați **Stop/Exit (Stop/Ieșire)**.

Înțelegerea mesajelor de eroare

După ce v-ați familiarizat cu tipurile de erori care pot surveni în timp ce folosiți PhotoCapture Center™, puteți să identificați și să rezolvați ușor orice probleme.

- **Hub neutilizabil**
Acest mesaj va apărea dacă în interfața directă USB a fost introdus un hub sau un suport de memorie USB Flash cu hub.
- **Eroare Media**
Acest mesaj va apărea dacă introduceți un card de memorie greșit sau neformatat sau când există o problemă cu unitatea de stocare. Pentru a șterge această eroare, scoateți cardul de memorie.
- **Fisier Inexist.**
Acest mesaj va apărea dacă încercați să accesați un card de memorie sau un suport de memorie USB Flash din unitatea de stocare (slot) care nu conține un fișier .JPG.
- **Memorie Plina**
Acest mesaj va apărea dacă lucrați cu imagini prea mari pentru memoria aparatului. De asemenea, acest mesaj va apărea când cardul de memorie sau suportul de memorie USB Flash pe care îl folosiți nu dispune de spațiu suficient pentru documentul scanat.
- **Media este plina**
Acest mesaj va apărea dacă încercați să salvați mai mult de 999 de fișiere pe un card de memorie sau pe un suport de memorie USB Flash.
- **Aparat inutiliz.**
Acest mesaj va apărea dacă un dispozitiv USB sau un suport de memorie USB Flash care nu este acceptat a fost conectat la interfața directă USB. Pentru mai multe informații, accesați <http://solutions.brother.com>. De asemenea, acest mesaj va apărea dacă la interfața directă USB ați conectat un dispozitiv defect.

Imprimarea fotografiilor direct de pe o cameră PictBridge



Aparatul Brother acceptă standardul PictBridge, care vă permite să îl conectați și să imprimați fotografii direct de la orice cameră digitală compatibilă cu PictBridge.

În cazul în care camera dumneavoastră folosește standardul de stocare în masă prin USB (USB Mass Storage), puteți, de asemenea, să imprimați fotografiile de pe o cameră digitală fără PictBridge (consultați *Imprimarea fotografiilor direct de pe o cameră digitală (fără PictBridge)* la pagina 106).

Cerințele PictBridge

Pentru a evita erorile, rețineți următoarele aspecte:

- Aparatul și camera digitală trebuie conectate folosind un cablu USB adecvat.
- Extensia fișierului imagine trebuie să fie .JPG (alte extensii de fișiere imagine, de exemplu .JPEG, .TIF, .GIF etc., nu vor fi recunoscute).
- Folosirea PhotoCapture Center™ nu este posibilă atunci când utilizați funcția PictBridge.

Setarea camerei digitale

Camera trebuie să se afle în modul PictBridge. Este posibil ca următoarele setări PictBridge să fie disponibile de la ecranul LCD al camerei dumneavoastră digitale compatibile cu PictBridge.

În funcție de tipul camerei, este posibil ca unele din aceste setări să nu fie disponibile.

Funcții din meniul camerei	Opțiuni
Dimensiune hârtie	Letter, A4, 10 × 15cm, Printer Settings (Setări imprimantă) (setare implicită) ²
Tip hârtie	Plain Paper (Hârtie simplă), Glossy Paper (Hârtie lucioasă), Inkjet Paper (Hârtie inkjet), Printer Settings (Setări imprimantă) (setare implicită) ²
Layout (Machetă)	Borderless (Fără margini): On (Pornit), Borderless (Fără margini): Off (Oprit), Printer Settings (Setări imprimantă) (setare implicită) ²
DPOF setting (Setare DPOF) ¹	-
Print Quality (Calitate imprimare)	Normal (Normală), Fine (Fină), Printer Settings (Setări imprimantă) (setare implicită) ²
Color Enhancement (Intensificare culoare)	On (Pornit), Off (Oprit), Printer Settings (Setări imprimantă) (setare implicită) ²
Date Print (Imprimare dată)	On (Pornit), Off (Oprit), Printer Settings (Setări imprimantă) (setare implicită) ²

¹ Pentru mai multe detalii, consultați *Imprimarea DPOF* la pagina 106.

² În cazul în care camera dumneavoastră este configurată pentru a folosi setările imprimantei (setare implicită), aparatul va imprima fotografiile cu următoarele setări.

Setări	Opțiuni
Dimensiune hârtie	10 × 15 cm
Tip hârtie	Hârtie lucioasă
Layout (Machetă)	Borderless (Fără margini): On (Pornit)
Print Quality (Calitate imprimare)	Fină
Color Enhancement (Intensificare culoare)	Off (Oprit)
Date Print (Imprimare dată)	Off (Oprit)

- Atunci când camera dumneavoastră nu are nicio opțiune din meniu selectată, se folosesc, de asemenea, aceste setări.
- Numele și disponibilitatea fiecărei setări depind de specificațiile camerei dumneavoastră.

Pentru informații mai detaliate privind modificarea setărilor PictBridge, consultați documentația livrată împreună cu camera.

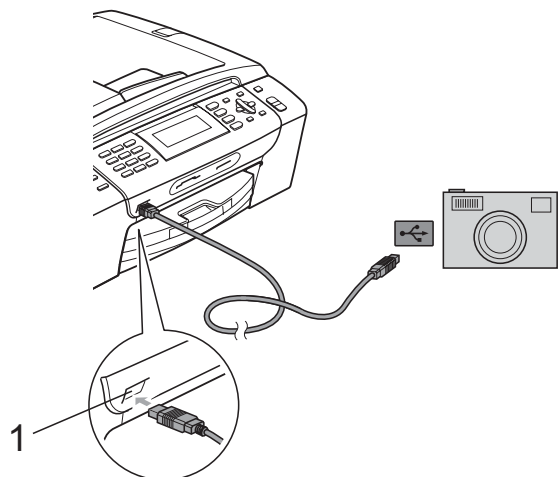
Imprimarea imaginilor



Notă

Deconectați orice carduri de memorie sau suporturi de memorie USB Flash de la aparat înainte de a conecta o cameră digitală.

- 1 Camera trebuie să fie oprită. Conectați camera la interfața directă USB (1) de la aparat folosind cablul USB.



1 Interfața directă USB

- 2 Porniți camera. După ce aparatul a recunoscut camera, pe ecranul LCD se afișează Camera Conectata.
- 3 Selectați fotografia pe care doriți să o imprimați, urmând instrucțiunile afișate pe cameră. Atunci când aparatul începe imprimarea unei fotografii, pe ecranul LCD se va afișa mesajul Imprimare.



ATENȚIE

Pentru a preveni deteriorarea aparatului, nu conectați la interfața directă USB niciun alt dispozitiv, cu excepția unei camere digitale sau a unui suport de memorie USB Flash.

Imprimarea DPOF

DPOF înseamnă Digital Print Order Format (Format comandă imprimare digitală).

Principalii producători de camere digitale (Canon Inc., Eastman Kodak Company, Fuji Photo Film Co. Ltd., Matsushita Electric Industrial Co. Ltd. și Sony Corporation) au creat acest standard pentru a facilita imprimarea imaginilor de pe o cameră digitală.

În cazul în care camera dumneavoastră digitală acceptă imprimarea DPOF, veți putea selecta de pe afișajul camerei digitale imaginile și numărul de copii pe care doriți să le imprimați.



Notă

O eroare de fișier DPOF invalid poate surveni în cazul în care comanda de imprimare creată pe cameră a fost coruptă. Ștergeți și recreați comanda de imprimare cu ajutorul camerei, pentru a corecta această problemă. Pentru instrucțiuni privind modul de ștergere sau recreare a comenzii de imprimare, consultați site-ul web de asistență tehnică al producătorului camerei sau documentația însoțitoare.

Imprimarea fotografiilor direct de pe o cameră digitală (fără PictBridge)

În cazul în care camera dumneavoastră acceptă standardul de stocare în masă prin USB (USB Mass Storage), puteți conecta camera în modul de stocare. Acest lucru permite imprimarea fotografiilor din camera dumneavoastră.

(Dacă doriți să imprimați fotografiile în modul PictBridge, consultați *Imprimarea fotografiilor direct de pe o cameră PictBridge* la pagina 104.)



Notă

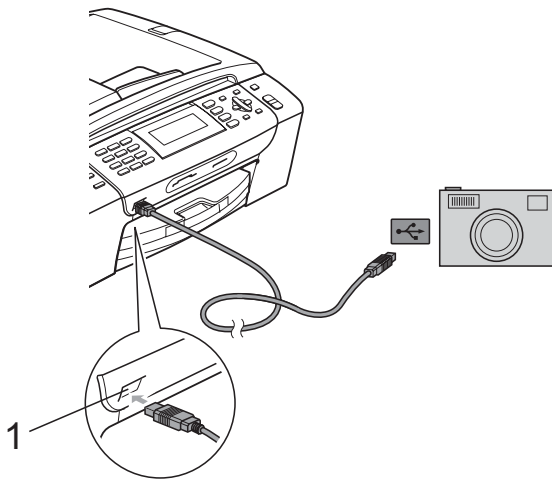
Numele, disponibilitatea și modul de utilizare diferă de la o cameră digitală la alta. Consultați documentația livrată împreună cu camera pentru informații mai detaliate, cum ar fi modul de comutare între modulele PictBridge și USB Mass Storage (stocare în masă prin USB).

Imprimarea imaginilor

Notă

Deconectați orice carduri de memorie sau suporturi de memorie USB Flash de la aparat înainte de a conecta o cameră digitală.

- 1 Camera trebuie să fie oprită. Conectați camera la interfața directă USB (1) de la aparat folosind cablul USB.



1 Interfața directă USB

- 2 Porniți camera.
- 3 Urmați pașii din secțiunea *Imprimarea imaginilor* la pagina 87.

ATENȚIE

Pentru a preveni deteriorarea aparatului, nu conectați la interfața directă USB niciun alt dispozitiv, cu excepția unei camere digitale sau a unui suport de memorie USB Flash.

Înțelegerea mesajelor de eroare

După ce v-ați familiarizat cu tipurile de erori care pot surveni în timp ce imprimați de la o cameră, puteți să identificați și să rezolvați ușor orice probleme.

■ Memorie Plina

Acest mesaj va apărea dacă lucrați cu imagini prea mari pentru memoria aparatului.

■ Aparat inutiliz.

Acest mesaj va apărea în cazul în care conectați o cameră care nu acceptă standardul de stocare în masă prin USB (USB Mass Storage). De asemenea, acest mesaj va apărea dacă la interfața directă USB ați conectat un dispozitiv defect.

(Pentru soluții mai detaliate, consultați *Mesajele de eroare și întreținere* la pagina 131.)



Programul software

Funcțiile software și de rețea

110

CD-ROM-ul include Ghidul utilizatorului de software (Software User's Guide) și Ghidul utilizatorului de rețea (Network User's Guide) pentru funcțiile disponibile în cazul conectării la un calculator (de exemplu, imprimarea și scanarea). Aceste ghiduri dispun de legături ușor de utilizat, care, atunci când sunt selectate, vă direcționează la o anumită secțiune.

Puteți găsi informații privind următoarele funcții:

- Imprimarea
- Scanare
- ControlCenter3 (pentru Windows®)
- ControlCenter2 (pentru Macintosh®)
- Setarea la distanță
- Operațiunile prin fax de pe calculator
- PhotoCapture Center™
- Imprimarea în rețea
- Scanarea în rețea
- Rețele wireless (fără fir) sau cablate (cu fir)

Modul de citire a Ghidului utilizatorului în format HTML

În continuare, este prezentat un scurt set de instrucțiuni privind consultarea Ghidului utilizatorului în format HTML.

Pentru Windows®



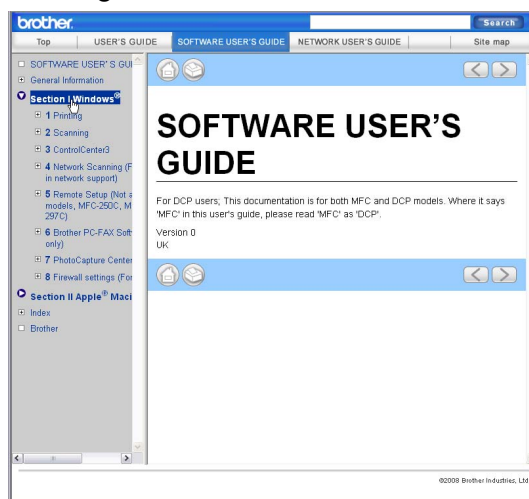
Notă

Dacă nu ați instalat programul software, consultați *Vizualizarea documentației* la pagina 3.

- 1 Din meniul **Start**, poziționați cursorul pe **Brother, MFC-XXXX** (unde XXXX este numărul modelului dumneavoastră) din grupul de programe și apoi faceți clic pe **User's Guides in HTML format (Ghiduri de utilizare în format HTML)**.
- 2 Faceți clic pe **SOFTWARE USER'S GUIDE (GHIDUL UTILIZATORULUI DE SOFTWARE)** (sau pe **NETWORK USER'S GUIDE [GHIDUL UTILIZATORULUI DE REȚEA]**) din meniul de sus.

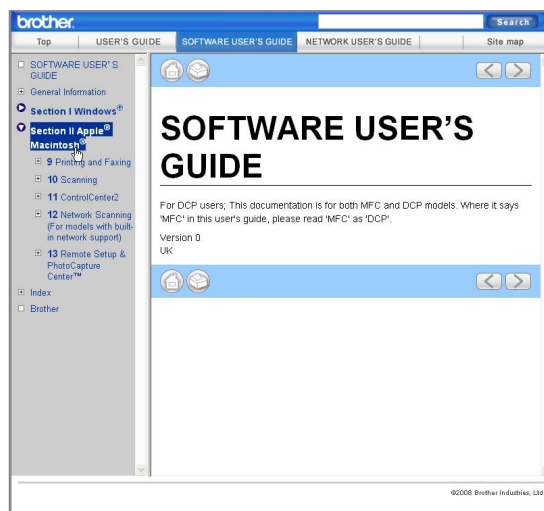


- 3 Faceți clic pe titlul pe care doriți să îl vizualizați din lista aflată în partea stângă a ferestrei.



Pentru Macintosh®

- 1 Calculatorul Macintosh® trebuie să fie pornit. Introduceți CD-ROM-ul Brother în unitatea CD-ROM.
- 2 Faceți dublu clic pe pictograma **Documentation (Documentație)**.
- 3 Faceți dublu clic pe directorul pentru limbă și apoi faceți dublu clic pe fișierul **top.html**.
- 4 Faceți clic pe **SOFTWARE USER'S GUIDE (GHIDUL UTILIZATORULUI DE SOFTWARE)** (sau pe **NETWORK USER'S GUIDE [GHIDUL UTILIZATORULUI DE REȚEA]**) din meniul de sus, iar apoi faceți clic pe titlul pe care doriți să îl citiți din lista în partea stângă a ferestrei.





Anexe

Siguranța și conformitatea	112
Depanarea și operațiunile regulate de întreținere	122
Meniul și funcțiile	152
Specificații	170
Glosar	184

A

Siguranța și conformitatea

Alegerea unui spațiu

Amplasați aparatul pe o suprafață orizontală, stabilă, care nu este expusă șocurilor și vibrațiilor, de exemplu un birou. Așezați aparatul lângă o priză telefonică și o priză electrică împământată standard. Alegeți un spațiu unde temperatura se încadrează permanent în limitele 10°C – 35°C.



AVERTIZARE

NU amplasați aparatul în apropierea caloriferelor sau a sistemelor de încălzire, a aparatelor de aer condiționat, a refrigeratoarelor, a echipamentelor medicale, a substanțelor chimice sau în apropierea apei.

NU conectați aparatul la prize electrice pe același circuit cu dispozitive cu consum ridicat de energie sau cu alte echipamente care ar putea provoca întreruperea alimentării la priză.



ATENȚIE

- Evitați amplasarea aparatului într-un loc cu circulație intensă.
- Evitați amplasarea aparatului pe un covor.
- NU expuneți aparatul direct la radiații solare directe, la căldură excesivă, umiditate sau praf.
- NU conectați aparatul la prize electrice controlate de către întrerupătoare de perete sau întrerupătoare programabile.
- În cazul unei căderi de tensiune, informațiile din memoria aparatului pot fi șterse.
- Evitați sursele de interferențe, de exemplu alte sisteme telefonice fără fir sau boxe.
- NU înclinați aparatul și nu îl amplasați pe o suprafață înclinată. În caz contrar, pot apărea scurgeri de cerneală și deteriorarea părții interioare a aparatului.



Pentru a utiliza aparatul în condiții de siguranță

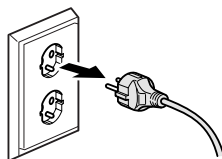
Citiți aceste instrucțiuni înainte de a efectua orice operațiuni de întreținere și păstrați-le în vederea consultării ulterioare.



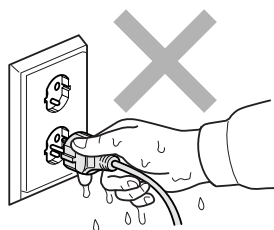
AVERTIZARE



În interiorul aparatului există electrozi de înaltă tensiune. Înainte de a curăța interiorul aparatului, asigurați-vă că ați deconectat cablul liniei telefonice și apoi cablul de alimentare de la priza electrică. Astfel, veți elimina pericolul producerii unui șoc electric.



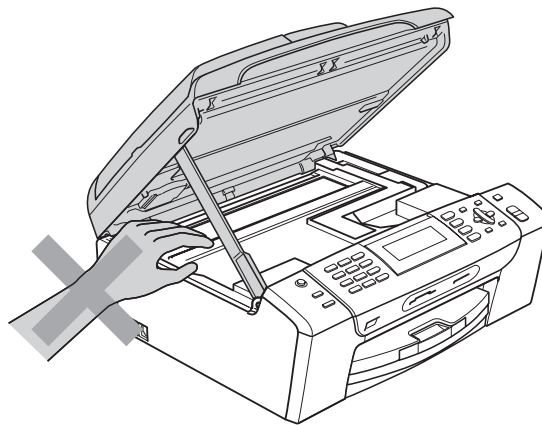
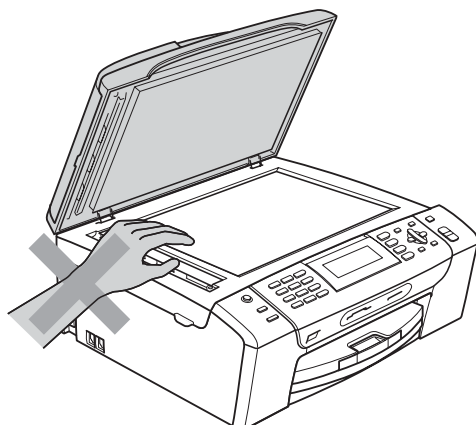
NU manipulați ștecherul cu mâinile ude. În caz contrar, este posibilă producerea unui șoc electric.



NU trageți de cablul electric de curent alternativ prinzând partea din mijloc a acestuia. În caz contrar, este posibilă producerea unui șoc electric.

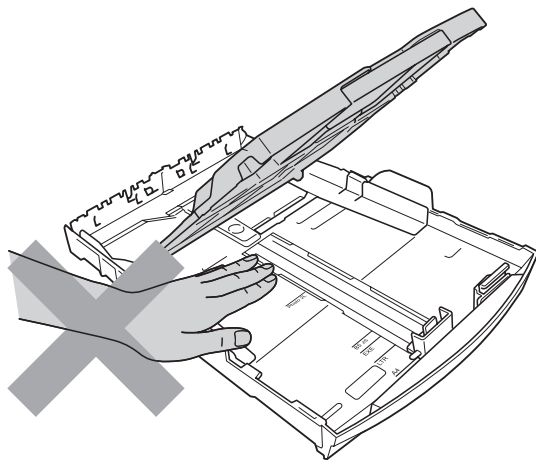


NU atingeți marginea aparatului sub capacul pentru documente sau sub capacul scannerului. În caz contrar, puteți suferi leziuni.

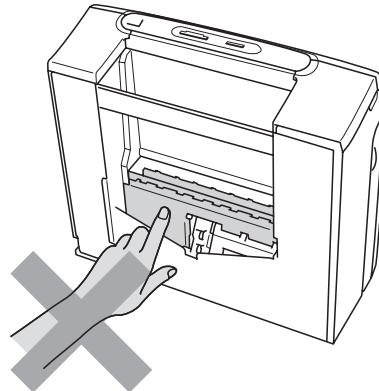
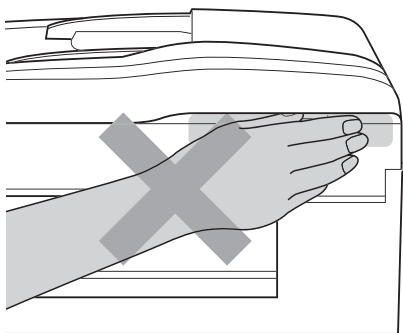




NU atingeți marginea tăvii de hârtie de sub capacul acesteia. În caz contrar, puteți suferi leziuni.

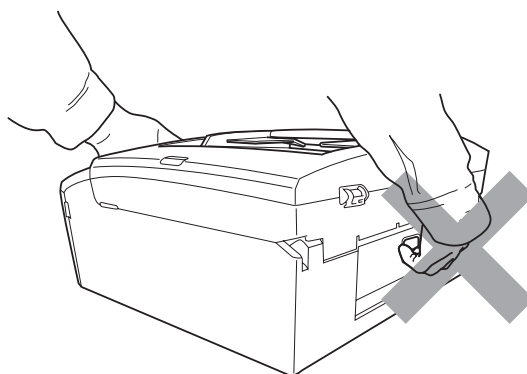
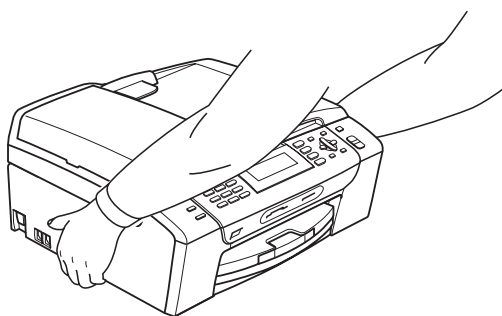


NU atingeți zona gri din ilustrație. În caz contrar, puteți suferi leziuni.





Atunci când mutați aparatul, prindeți-l de partea de jos, ținându-l de ambele părți laterale, în modul indicat în ilustrație. NU transportați aparatul prinzându-l de capacul scannerului sau de capacul de prevenire a blocării hârtiei.



NU folosiți substanțe inflamabile, niciun tip de pulverizatoare, lichide sau produse de curățat cu aerosoli pentru a curăța interiorul sau exteriorul aparatului. În caz contrar, există riscul de incendiu sau șoc electric.



Dacă aparatul devine fierbinte, degajă fum sau produce un miros puternic, deconectați imediat aparatul de la priza electrică. Contactați distribuitorul Brother sau Centrul Brother de service pentru clienți.



Dacă în interiorul aparatului pătrund obiecte metalice, apă sau alte lichide, deconectați imediat aparatul de la priza electrică. Contactați distribuitorul Brother sau Centrul Brother de service pentru clienți.



Procedați cu grijă la instalarea sau modificarea liniilor telefonice. Nu atingeți firele sau terminalele de telefon neizolate, cu excepția cazului în care linia telefonică a fost deconectată de la priza de perete. Nu instalați cablurile telefonice în timpul unei furtuni. Nu instalați o priză de perete pentru telefon într-un spațiu umed.



Acest produs trebuie instalat în apropierea unei prize electrice ușor accesibile. În caz de urgență, trebuie să deconectați cablul de alimentare de la priza electrică pentru a opri complet alimentarea.



Acest produs trebuie conectat la o sursă de alimentare c.a., în intervalul indicat pe eticheta cu specificații. NU îl conectați la o sursă de alimentare c.c. sau la un invertor. Dacă nu sunteți sigur, contactați un electrician calificat.



Asigurați-vă întotdeauna că ștecherul este introdus complet în priză.



NU folosiți aparatul în cazul în care cablul de alimentare este uzat sau deteriorat; în caz contrar, puteți provoca un incendiu.



La folosirea echipamentului telefonic, trebuie respectate măsuri elementare de siguranță pentru a reduce riscul de incendii, șocuri electrice și vătămări, printre care se numără și următoarele:

- 1 NU folosiți acest produs în apropierea surselor de apă, de exemplu, lângă o cadă, o chiuvetă de baie și de bucătărie sau o mașină de spălat, într-un subsol umed sau lângă o piscină.
 - 2 Evitați utilizarea acestui produs în timpul unei furtuni cu descărcări electrice. Poate exista un risc izolat de șoc electric din cauza unui fulger.
 - 3 NU utilizați acest produs pentru a raporta o scurgere de gaze în apropierea acesteia.
 - 4 NU aruncați bateriile în foc. Acestea pot exploda. Verificați codurile locale în legătură cu posibile instrucțiuni speciale de casare.
-

Instrucțiuni importante de siguranță

- 1 Citiți toate aceste instrucțiuni.
- 2 Păstrați-le pentru consultare ulterioară.
- 3 Urmați cu atenție toate instrucțiunile și rețineți avertismentele legate de acest produs.
- 4 NU folosiți acest produs în apropierea apei.
- 5 NU amplasați acest produs pe un suport, un stand sau o masă instabilă. Produsul poate cădea, suferind deteriorări grave.
- 6 Fantele și orificiile din carcasă și din spatele sau partea inferioară a produsului sunt destinate ventilației. Pentru a asigura o funcționare adecvată a produsului și pentru a-l proteja împotriva supraîncălzirii, evitați blocarea sau acoperirea acestor sloturi și orificii. Acestea nu trebuie blocate prin instalarea produsului pe un pat, o canapea, un covor sau o altă suprafață similară. Nu amplasați niciodată produsul în apropierea sau deasupra unui radiator sau a unei surse de căldură. Acest produs nu trebuie amplasat într-un spațiu semiînchis al mobilierului, cu excepția cazurilor în care se poate asigura ventilația necesară.
- 7 Folosiți doar cablurile de alimentare livrate împreună cu aparatul.
- 8 Acest produs este prevăzut cu un ștecher cu 3 fire, cu împământare. Conectați acest aparat doar la o priză electrică cu împământare. Aceasta este o măsură de siguranță. Dacă nu puteți introduce ștecherul în priză, apălați la un electrician pentru a înlocui priza cu un model mai nou. NU întrerupeți circuitul de împământare al prizei.
- 9 NU amplasați niciun obiect pe cablul de alimentare. NU amplasați produsul în spații în care cablul de alimentare este expus.
- 10 NU așezați în fața aparatului niciun obiect care poate bloca faxurile primite. NU amplasați niciun obiect pe direcția faxurilor primite.
- 11 Colectați paginile imprimate numai după ce acestea au ieșit complet din aparat.
- 12 În situațiile descrise mai jos, deconectați produsul de la priza electrică și contactați personalul autorizat de service Brother:
 - Dacă s-a vărsat lichid pe produs.
 - Dacă produsul a fost expus la contactul cu ploaia sau apa.
 - Dacă produsul nu funcționează normal atunci când sunt urmate instrucțiunile de utilizare, reglați doar comenzile descrise în instrucțiunile de utilizare. Reglarea incorectă a altor comenzi poate cauza deteriorarea produsului și va necesita un efort sporit din partea unui tehnician calificat pentru a repune produsul în funcțiune.
 - Dacă produsul a suferit un șoc sau carcasa acestuia a fost avariata.
 - Dacă produsul își schimbă modul de funcționare, indicând necesitatea unei reparații.
- 13 Pentru a proteja produsul împotriva supratensiunii, recomandăm utilizarea unui dispozitiv de protecție a alimentării (împotriva supratensiunii).
- 14 Pentru a reduce riscul de incendiu, de electrocutare sau de rănire, rețineți următoarele aspecte:
 - NU folosiți acest produs în apropierea aparatelor care utilizează apă sau a piscinelor sau într-un subsol cu nivel înalt de umiditate.
 - NU încercați să folosiți aparatul în timpul unei furtuni cu descărcări electrice sau în cazul unei scurgeri de gaze.

IMPORTANT – Pentru siguranța dumneavoastră

Pentru a asigura o funcționare sigură, ștecherul tripolar trebuie introdus doar într-o priză electrică standard, cu trei borne, împământată adecvat prin cablajul normal al clădirii.

Faptul că aparatul funcționează satisfăcător nu indică în mod necesar faptul că împământarea este efectuată corect și că instalația este complet sigură. În cazul în care există dubii în privința împământării, consultați, pentru siguranța dumneavoastră, un electrician calificat.

Avertisment – Acest aparat trebuie împământat.

Firele din cablul de alimentare sunt colorate conform următorului cod:

- Verde și galben: Împământare
- Albastru: Nul
- Maro: Fază

Dacă aveți dubii, apălați la un electrician calificat.

Conexiune LAN

ATENȚIE

NU conectați acest produs la o conexiune LAN care prezintă riscul de supratensiune.

Interferențele radio

Acest produs respectă cerințele EN55022 (CISPR Publicația 22)/Clasa B. La conectarea aparatului la un calculator, asigurați-vă că folosiți un cablu USB cu o lungime ce nu depășește 2,0 metri.

Directiva UE 2002/96/CE și EN50419



Numai Uniunea Europeană

Acest echipament este marcat cu simbolul de reciclare de mai sus. Aceasta înseamnă că la sfârșitul duratei de viață echipamentului acesta trebuie îndepărtat separat, la un centru adecvat de colectare și nu împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Astfel, veți contribui la protecția mediului. (Numai Uniunea Europeană)

Declarația ENERGY STAR® de conformitate internațională

Scopul programului internațional ENERGY STAR® este acela de a promova dezvoltarea și popularizarea echipamentelor de birou eficiente din punct de vedere energetic.

În calitate de partener ENERGY STAR®, Brother Industries, Ltd. a stabilit că acest produs îndeplinește cerințele ENERGY STAR® în privința eficienței energetice.



Restricțiile legale privind copierea

Reproducerea anumitor articole sau documente cu intenția de a comite o fraudă constituie o încălcare a legii. Acest memorandum este menit a fi mai degrabă un ghid decât o listă completă. Dacă aveți dubii în privința unui anumit articol sau document, vă sugerăm să consultați autoritățile juridice competente.

În continuare sunt prezentate câteva exemple de documente care nu pot fi copiate:

- Bani
- Titluri sau alte certificate de obligațiuni
- Certificate de depozit
- Documente ale serviciului forțelor armate sau cambii.
- Pașapoarte
- Timbre poștale (anulate sau nu)
- Documente de imigrare
- Documente de securitate socială
- Cecuri sau polițe eliberate de agențiile guvernamentale
- Documente de identitate, ecusoane sau insigne
- Permise și certificate de proprietate pentru autovehicule

Lucrările protejate de drepturi de autor nu pot fi copiate. Porțiuni ale unei lucrări protejate de drepturi de autor pot fi copiate „în scopuri legitime”. Mai multe exemplare ar putea indica o utilizare necorespunzătoare.

Operele de artă trebuie considerate a fi lucrări protejate de legislația drepturilor de autor.

Permisele și certificatele de proprietate pentru autovehicule nu pot fi copiate potrivit legilor anumitor state sau provincii.

Mărci comerciale

Logo-ul Brother este o marcă comercială înregistrată a Brother Industries, Ltd.

Brother este o marcă comercială înregistrată a Brother Industries, Ltd.

Multi-Function Link este o marcă comercială înregistrată a Brother International Corporation.

© 2008 Brother Industries, Ltd. Toate drepturile rezervate.

Windows Vista este marcă comercială înregistrată sau marcă comercială a Microsoft Corporation în S.U.A. și în alte țări.

Microsoft, Windows și Windows Server sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation în S.U.A. și/sau în alte țări.

Macintosh și TrueType sunt mărci comerciale înregistrate ale Apple Inc.

Nuance, logo-ul Nuance, PaperPort și ScanSoft sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Nuance Communications, Inc. sau ale companiilor afiliate acestora în Statele Unite și/sau în alte țări.

Presto! PageManager este o marcă comercială înregistrată a NewSoft Technology Corporation.

Microdrive este o marcă comercială a International Business Machine Corporation.

CompactFlash este o marcă comercială înregistrată a SanDisk Corporation.

Memory Stick este o marcă comercială înregistrată a Sony Corporation.

SanDisk este o licență a mărcilor comerciale SD și miniSD.

xD-Picture Card este o marcă comercială a Fujifilm Co. Ltd., Toshiba Corporation și Olympus Optical Co. Ltd.

PictBridge este o marcă comercială.

Memory Stick Pro, Memory Stick Pro Duo, Memory Stick Duo și MagicGate sunt mărci comerciale ale Sony Corporation.

BROADCOM, SecureEasySetup și logo-ul SecureEasySetup sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Broadcom Corporation în S.U.A. și/sau în alte țări.

AOSS este o marcă comercială a Buffalo Inc.

Wi-Fi, WPA și WPA2 sunt mărci comerciale înregistrate, iar Wi-Fi Protected Setup este o marcă comercială a Wi-Fi Alliance.

FaceFilter Studio este marcă comercială a Reallusion, Inc.

Fiecare companie care are un software menționat în acest manual are un acord de licență software pentru fiecare din programele sale brevetate.

Toate celelalte mărci și nume de produse menționate în acest ghid al utilizatorului sunt mărci comerciale înregistrate ale companiilor respective.

B

Depanarea și operațiunile regulate de întreținere

Depanarea

În cazul în care considerați că există o problemă cu aparatul dumneavoastră, consultați tabelul de mai jos și urmați sugestiile de depanare.

Majoritatea problemelor pot fi rezolvate ușor chiar de dumneavoastră. Dacă aveți nevoie de asistență suplimentară, Brother Solutions Center vă oferă cele mai recente întrebări frecvente și sugestii de depanare.

Vizitați <http://solutions.brother.com>.

Dacă aveți probleme cu aparatul dumneavoastră

Imprimarea

Probleme	Recomandări
Nu se imprimă.	Verificați cablurile de interfață, atât la aparat, cât și la calculator. (Consultați <i>Ghidul de Instalare Rapidă</i> .)
	Verificați dacă aparatul este conectat la priză și dacă nu este în modul de economisire a energiei.
	Unul sau mai multe cartușe de cerneală sunt goale. (Consultați <i>Înlocuirea cartușelor de cerneală</i> la pagina 141.)
	Verificați dacă pe ecranul LCD este afișat un mesaj de eroare. (Consultați <i>Mesajele de eroare și întreținere</i> la pagina 131.)
	Dacă pe ecranul LCD apare mesajul <i>Tipărire impos. și Inloc. Cerneala</i> , consultați <i>Înlocuirea cartușelor de cerneală</i> la pagina 141.
	Verificați dacă a fost ales și instalat driverul de imprimantă corespunzător.
	Asigurați-vă că aparatul este conectat. Faceți clic pe start și apoi pe Printers and Faxes (Imprimante și faxuri) . Selectați Brother MFC-XXXX (unde XXXX este numele modelului dumneavoastră) și asigurați-vă că opțiunea Use Printer Offline (Utilizare imprimantă în mod neconectat) nu este bifată.
	Când selectați opțiunile Print Odd Pages (Tipărește numai paginile impare) și Print Even Pages (Tipărește numai paginile pare) , este posibil ca pe calculator să apară un mesaj de eroare la imprimare, deoarece aparatul se întrerupe în timpul procesului de imprimare. Mesajul de eroare va dispărea după ce aparatul reîncepe imprimarea.

Imprimarea (Continuare)

Probleme	Recomandări
Calitate slabă a imprimării.	Verificați calitatea imprimării. (Consultați <i>Verificarea calității imprimării</i> la pagina 146.)
	Asigurați-vă că setarea Media Type (Tip Media) din driverul imprimantei sau setarea Paper Type (Tip Hârtie) din meniul aparatului corespunde cu tipul de hârtie utilizat. (Consultați <i>Tipărirea</i> pentru Windows® sau <i>Imprimarea și expedierea faxurilor</i> pentru Macintosh® în Ghidul Utilizatorului de Software de pe CD-ROM și <i>Tipul hârtiei</i> la pagina 24.)
	Verificați cartușele de cerneală pentru a stabili dacă acestea nu sunt prea vechi. Următorii factori pot cauza blocarea cernelii: <ul style="list-style-type: none"> ■ Expirarea termenului de valabilitate înscris pe ambalajul cartușului. (Cartușele originale Brother pot fi folosite pe o perioadă de până la doi ani dacă sunt păstrate în ambalajul original.) ■ Cartușul de cerneală este instalat în aparat de peste șase luni. ■ Este posibil ca înainte de utilizare cartușul de cerneală să nu fi fost depozitat corect.
	Încercați să folosiți tipurile recomandate de hârtie. (Consultați <i>Tipurile de hârtie și alte suporturi de imprimare acceptabile</i> la pagina 16.)
	Temperatura ambiantă recomandată pentru aparatul dumneavoastră este cuprinsă între 20° C - 33° C.
Pe paginile cu text sau grafică apar linii orizontale.	Curățați capul de imprimare. (Consultați <i>Curățarea capului de imprimare</i> la pagina 146.)
	Asigurați-vă că folosiți cerneală originală Innobella™ de la Brother.
	Încercați să folosiți tipurile recomandate de hârtie. (Consultați <i>Tipurile de hârtie și alte suporturi de imprimare acceptabile</i> la pagina 16.)
Aparatul imprimă pagini albe.	Curățați capul de imprimare. (Consultați <i>Curățarea capului de imprimare</i> la pagina 146.)
	Asigurați-vă că folosiți cerneală originală Innobella™ de la Brother.
Caracterele și liniile se suprapun.	Verificați alinierea imprimării. (Consultați <i>Verificarea alinierii imprimării</i> la pagina 148.)
Textul sau imaginile imprimate sunt înclinate.	Asigurați-vă că hârtia este încărcată corect în tava de hârtie și că ghidajele laterale sunt reglate corect. (Consultați <i>Încărcarea hârtiei și a altor suporturi de imprimare</i> la pagina 9.)
	Verificați capacul de prevenire a blocării hârtiei pentru a stabili dacă acesta este închis corect.
Pete de cerneală în centrul părții superioare a paginii imprimate.	Asigurați-vă că hârtia nu este prea groasă sau șifonată. (Consultați <i>Tipurile de hârtie și alte suporturi de imprimare acceptabile</i> la pagina 16.)
Pete de cerneală în colțul din dreapta sau din stânga al paginii imprimate.	Asigurați-vă că hârtia nu este șifonată când imprimați pe verso cu setările Print Odd Pages (Tipărește numai paginile impare) și Print Even Pages (Tipărește numai paginile pare) .
Paginile imprimate par murdare sau cerneala pare să se șteargă.	Asigurați-vă că utilizați tipurile recomandate de hârtie. (Consultați <i>Tipurile de hârtie și alte suporturi de imprimare acceptabile</i> la pagina 16.) Nu atingeți hârtia înainte de uscarea cernelii.
	Asigurați-vă că folosiți cerneală originală Innobella™ de la Brother.
	Dacă folosiți hârtie foto, asigurați-vă că ați setat tipul corect de hârtie. Dacă imprimați o fotografie de pe calculator, setați Media Type (Tip Media) din fila Basic (De Bază) a driverului imprimantei.

B

Imprimarea (Continuare)

Probleme	Recomandări
Pe versoul colii sau în partea de jos a paginii apar pete.	Asigurați-vă că folosiți cerneală originală Innobella™ de la Brother.
	Asigurați-vă că rola de imprimare nu este murdară de cerneală. (Consultați <i>Curățarea rolei de imprimare a aparatului</i> la pagina 145.)
	Asigurați-vă că utilizați clipsul suportului pentru hârtie. (Consultați <i>Încărcarea hârtiei și a altor suporturi de imprimare</i> la pagina 9.)
Aparatul imprimă linii dense pe pagină.	Bifați Reverse Order (Inversare) în fila Basic (De Bază) a driverului imprimantei.
Paginile imprimate sunt șifonate.	În fila Advanced (Avansat) a driverului imprimantei, faceți clic pe Colour Settings (Setări culori) și debifați Bi-Directional Printing (Tipărire Bi-Direcțională) pentru Windows® sau Bi-Directional Printing (Tipărire Bi-Direcțională) pentru Macintosh®.
	Asigurați-vă că folosiți cerneală originală Innobella™ de la Brother.
Nu poate fi imprimată „Macheta unei pagini”.	Verificați dacă setările de dimensiune a hârtiei din aplicație și din driverul imprimantei sunt identice.
Viteza de imprimare este prea mică.	Încercați să schimbați setările driverului imprimantei. Pentru a imprima la rezoluție maximă, informațiile au nevoie de mai mult timp pentru a fi procesate, trimise și imprimate. Încercați alte setări de calitate din fila Advanced (Avansat) a driverului imprimantei. De asemenea, faceți clic pe Colour Settings (Setări culori) și asigurați-vă că ați debifat Colour Enhancement (Intensificare Culoare) .
	Dezactivați opțiunea de imprimare fără margini. Imprimarea fără margini este mai lentă decât imprimarea obișnuită. (Consultați <i>Tipărirea</i> pentru Windows® sau <i>Imprimarea și expedierea faxurilor</i> pentru Macintosh® în Ghidul Utilizatorului de Software de pe CD-ROM.)
Funcția Colour Enhancement (Intensificare Culoare) nu funcționează corect.	Dacă imaginea din aplicația dumneavoastră nu este în întregime color (de ex. în 256 de culori), funcția Colour Enhancement (Intensificare Culoare) nu va funcționa. Atunci când opțiunea Colour Enhancement (Intensificare Culoare) este activată, utilizați date cu adâncimea de culoare de cel puțin 24 biți.
Hârtia foto nu este încărcată corect.	Când imprimați pe hârtie foto Brother, încărcați o coală suplimentară din același tip de hârtie foto în tava de hârtie. În topul de hârtie a fost inclusă o coală suplimentară în acest scop.
	Curățați rola de preluare a hârtiei. (Consultați <i>Curățarea rolei de preluare a hârtiei</i> la pagina 145.)
Aparatul încarcă mai multe pagini.	Asigurați-vă că hârtia este încărcată corect în tava pentru hârtie. (Consultați <i>Încărcarea hârtiei și a altor suporturi de imprimare</i> la pagina 9.)
	Asigurați-vă că în tava de hârtie nu se află mai mult de două tipuri de hârtie în același timp.
Paginile imprimate nu sunt aranjate corect.	Asigurați-vă că utilizați clipsul suportului pentru hârtie. (Consultați <i>Încărcarea hârtiei și a altor suporturi de imprimare</i> la pagina 9.)

Imprimarea faxurilor primite

Probleme	Recomandări
Imprimare condensată și linii albe pe pagină sau propozițiile din partea de sus și de jos a paginii sunt trunchiate.	Ați avut probabil o conexiune necorespunzătoare, cu paraziți sau interferențe pe linia telefonică. Rugați cealaltă parte să vă trimită faxul din nou.
Linii verticale de culoare neagră la primire.	Este posibil ca scannerul expeditorului să fie murdar. Rugați expeditorul să efectueze o copie pentru a verifica dacă problema este la aparatul sursă. Încercați primirea de la un alt aparat de fax.

Imprimarea faxurilor primite (Continuare)

Probleme	Recomandări
Faxul color primit se imprimă numai alb-negru.	Înlocuiți cartușele de cerneală color goale sau aproape goale și apoi rugați cealaltă persoană să vă trimită faxul color din nou. (Consultați <i>Înlocuirea cartușelor de cerneală</i> la pagina 141.)
Marginile din stânga și din dreapta sunt trunchiate sau o singură pagină este imprimată pe două pagini.	Activați funcția de reducere automată. (Consultați <i>Imprimarea unui fax primit redus</i> la pagina 48.)


Linia telefonică sau conexiunile

Probleme	Recomandări
Apelarea nu funcționează. (Fără ton de apel)	Verificați dacă aparatul este conectat la priză și dacă nu este în modul de economisire a energiei.
	Verificați conexiunile cablului liniei.
	Modificați setarea Ton/Puls. (Consultați <i>Ghidul de Instalare Rapidă</i> .)
	Ridicați receptorul telefonului extern (sau receptorul cu sau fără fir al aparatului, dacă există) și apoi apăsați numărul pentru a trimite un fax manual. Așteptați până auziți tonurile de primire a faxului înainte de a apăsa Mono Start (Start Mono) sau Colour Start (Start Color) .
Aparatul nu răspunde când este apelat.	Asigurați-vă că aparatul se află în modul de primire corect pentru configurarea dumneavoastră. (Consultați <i>Selectarea modului de primire</i> la pagina 41.) Verificați dacă există un ton de apel. Dacă este posibil, apăsați aparatul pentru a asculta răspunsul acestuia. Dacă în continuare nu există niciun răspuns, verificați conexiunea cablului liniei telefonice. Dacă aparatul nu sună când îl apăsați, solicitați companiei de telefonie să verifice linia.

Primirea faxurilor

Probleme	Recomandări
Nu se poate primi un fax.	Verificați toate conexiunile cablului liniei.
	Asigurați-vă că aparatul se află în modul de primire corect pentru configurarea dumneavoastră. (Consultați <i>Setările modurilor de primire</i> la pagina 43.)
	Dacă aveți deseori interferențe pe linia telefonică, încercați să modificați setarea de compatibilitate a meniului la De bază pt VoIP. (Consultați <i>Interferențe pe linia telefonică</i> la pagina 130.)
	În cazul în care conectați aparatul la PBX sau ISDN, configurați setarea de meniu privind tipul de linie telefonică la tipul dumneavoastră de telefon. (Consultați <i>Setarea tipului de linie telefonică</i> la pagina 53.)

Trimiterea faxurilor

Probleme	Recomandări
Nu se poate trimite un fax.	Verificați toate conexiunile cablului liniei.
	Asigurați-vă că butonul  pentru fax este aprins. (Consultați <i>Intrarea în modul pentru fax</i> la pagina 32.)
	Rugați cealaltă parte să verifice dacă aparatul de destinație are hârtie.
	Imprimați raportul de verificare a transmiterii și verificați dacă există vreo eroare. (Consultați <i>Rapoartele</i> la pagina 66.)


Trimiterea faxurilor (Continuare)

Probleme	Recomandări
Pe raportul de verificare a transmiției apare mesajul „Result:ERROR” (Rezultat: EROARE).	<p>Probabil că există zgomot temporar sau paraziți pe linie. Încercați să trimiteți faxul din nou. Dacă trimiteți un mesaj PC FAX și obțineți mesajul „Result:ERROR” (Rezultat: EROARE) pe raportul de verificare a transmiției, este posibil ca aparatul să aibă memoria plină. Pentru a suplimenta memoria, puteți să dezactivați funcția de primire în memorie (consultați <i>Dezactivarea operațiunilor de primire în memorie</i> la pagina 47), să imprimați mesajele de fax din memorie (consultați <i>Imprimarea unui fax din memorie</i> la pagina 48) sau să anulați un fax amânat sau o lucrare de interogare (consultați <i>Anularea unui fax în curs</i> la pagina 34 sau <i>Verificarea și anularea lucrărilor în așteptare</i> la pagina 39). Dacă problema persistă, solicitați companiei de telefonie să verifice linia telefonică.</p> <p>Dacă întâlniți deseori erori de transmitere din cauza unor posibile interferențe pe linia telefonică, încercați să modificați setarea de compatibilitate a meniului la De bază pt VoIP. (Consultați <i>Interferențe pe linia telefonică</i> la pagina 130.)</p> <p>În cazul în care conectați aparatul la PBX sau ISDN, configurați setarea de meniu privind tipul de linie telefonică la tipul dumneavoastră de telefon. (Consultați <i>Setarea tipului de linie telefonică</i> la pagina 53.)</p>
Calitate slabă la trimiterea faxului.	Încercați să modificați rezoluția la Fina sau S.Fina. Efectuați o copie pentru a verifica funcționarea scannerului aparatului. Dacă în continuare calitatea copiei este nesatisfăcătoare, curățați scannerul. (Consultați <i>Curățarea sticlei scannerului</i> la pagina 144.)
Linii verticale de culoare neagră la trimitere.	Liniile negre verticale de pe faxurile pe care le trimiteți sunt cauzate, de obicei, de murdărie sau de un corector lichid pe fâșia de sticlă. Curățați fâșia de sticlă. (Consultați <i>Curățarea sticlei scannerului</i> la pagina 144.)

Tratarea apelurilor primite

Probleme	Recomandări
Aparatul „aude” o voce ca ton CNG.	Dacă funcția de detectare a faxului este setată la Pornit, aparatul este mai sensibil la sunete. Este posibil să interpreteze greșit anumite voci sau muzică de pe linie ca fiind un aparat de fax care sună și să răspundă cu tonuri de primire. Dezactivați aparatul apăsând Stop/Exit (Stop/leșire) . Încercați evitarea acestei probleme setând funcția de detectare a faxului la Oprit. (Consultați <i>Detectarea faxului</i> la pagina 44.)
Se trimite un apel de fax la aparat.	Dacă ați răspuns de la un telefon extern sau suplimentar, introduceți codul de activare la distanță (setarea din fabricație este * 5 1). Când aparatul preia apelul, închideți.
Funcții personalizate pe o singură linie.	<p>Dacă ați instalat pe aparat funcțiile de așteptare a apelului, de așteptare a apelului/ID apelant, un sistem de alarmă sau alte funcții personalizate pentru o singură linie telefonică, pot apărea probleme la trimiterea sau primirea faxurilor.</p> <p>De exemplu: Dacă vă abonați la serviciul de așteptare a apelului sau la alte servicii personalizate și semnalul intră pe linie în timp ce aparatul trimite sau primește un fax, semnalul poate întrerupe sau suspenda temporar faxurile. Funcția ECM (Error Correction Mode - mod de corectare a erorilor) de la Brother vă poate ajuta să rezolvați această problemă. Această stare este legată de industria sistemelor de telefonie și este comună tuturor dispozitivelor care trimit și primesc informații pe o singură linie partajată cu funcții personalizate. Dacă evitarea unei întreruperi minore este esențială pentru activitatea dumneavoastră, se recomandă instalarea unei linii telefonice separate fără funcții personalizate.</p>

Probleme la copiere

Probleme	Recomandări
Nu se poate efectua o copie.	Asigurați-vă că butonul  pentru copiere este aprins. (Consultați <i>Intrarea în modul de copiere</i> la pagina 72.)
Rezultate slabe la copiere când se folosește dispozitivul ADF.	Încercați să folosiți sticla scannerului. (Consultați <i>Utilizarea sticlei scannerului</i> la pagina 20.)
Pe copii apar linii sau dungii verticale de culoare neagră.	Liniiile sau dungile verticale de culoare neagră de pe copii sunt cauzate, de obicei, de murdărie sau lichidul de corecție de pe fâșia de sticlă. Curățați fâșia de sticlă. (Consultați <i>Curățarea sticlei scannerului</i> la pagina 144.)
Funcția de încadrare în pagină nu funcționează corect.	Asigurați-vă că documentul este așezat drept pe sticla scannerului.

Probleme la scanare

Probleme	Recomandări
La pornirea scannerului apar erori TWAIN/WIA.	Asigurați-vă că ați instalat un driver Brother TWAIN/WIA ca sursă primară. În PaperPort™ 11SE cu OCR, faceți clic pe File (Fișier) , Scan or Get Photo (Scanare sau obținere fotografie) și faceți clic pe Select (Selectare) pentru a selecta driverul Brother TWAIN/WIA.
Rezultate slabe la scanare când se folosește dispozitivul ADF.	Încercați să folosiți sticla scannerului. (Consultați <i>Utilizarea sticlei scannerului</i> la pagina 20.)
Aplicația OCR nu funcționează.	Încercați să măriți rezoluția scannerului.

Probleme legate de software

Probleme	Recomandări
Software-ul nu poate fi instalat sau imprimarea este imposibilă.	Rulați programul Repair MFL-Pro Suite (Repara MFL-Pro Suite) de pe CD-ROM. Acest program va repara și va reinstala software-ul.
„Dispozitiv ocupat”	Asigurați-vă că aparatul nu afișează un mesaj de eroare pe ecranul LCD.
Nu pot fi imprimate imagini din aplicația FaceFilter Studio.	<p>Pentru a utiliza FaceFilter Studio, trebuie să instalați aplicația FaceFilter Studio de pe CD-ROM-ul livrat împreună cu aparatul. Pentru a instala FaceFilter Studio, consultați <i>Ghidul de Instalare Rapidă</i>.</p> <p>De asemenea, înainte de a porni FaceFilter Studio pentru prima oară, verificați dacă aparatul Brother este pornit și conectat la calculator. Acest lucru vă va permite să accesați toate funcțiile disponibile în FaceFilter Studio.</p>

Probleme legate de PhotoCapture Center™

Probleme	Recomandări
Discul amovibil nu funcționează corect.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Ați instalat actualizările Windows® 2000? Dacă nu, efectuați următoarele operațiuni: <ol style="list-style-type: none"> 1) Deconectați cablul USB. 2) Instalați actualizările Windows® 2000 folosind una din următoarele metode. <ul style="list-style-type: none"> ■ Instalați MFL-Pro Suite de pe CD-ROM. (Consultați <i>Ghidul de Instalare Rapidă</i>.) ■ Descărcați cel mai recent service pack de pe site-ul Microsoft. 3) Așteptați aproximativ un minut după repornirea calculatorului, apoi conectați cablul USB. 2 Scoateți cardul de memorie sau suportul de memorie USB Flash și introduceți-l din nou. 3 Dacă ați încercat „Eject” (Scoateră suport) din Windows®, scoateți cardul de memorie sau suportul de memorie USB Flash înainte de a continua. 4 Dacă apare un mesaj de eroare când încercați să scoateți cardul de memorie sau suportul de memorie USB Flash, înseamnă că respectivul card este accesat în acel moment. Așteptați un moment și încercați din nou. 5 Dacă niciuna dintre soluțiile de mai sus nu funcționează, opriți calculatorul și aparatul și porniți-le din nou. (Va trebui să deconectați cablul de alimentare al aparatului pentru a îl opri.)
Discul amovibil nu poate fi accesat prin intermediul pictogramei de pe desktop.	Asigurați-vă că ați introdus corect cardul de memorie sau suportul de memorie USB Flash.
O parte a fotografiei lipsește în momentul imprimării.	Asigurați-vă că opțiunile Borderless Printing (Imprimare fără Margini) și Cropping (Decupare) sunt dezactivate. (Consultați <i>Imprimarea fără margini</i> la pagina 100 și <i>Decuparea</i> la pagina 99.)

Probleme privind rețeaua

Probleme	Recomandări
Nu se poate imprima în Rețea.	<p>Asigurați-vă că aparatul este pornit și conectat și că este în modul Ready (Pregătit). Imprimați lista datelor de configurare a rețelei (consultați <i>Rapoartele</i> la pagina 66) și verificați setările curente ale rețelei, indicate în această listă. Reconectați cablul LAN la hub pentru a verifica dacă cablajul și conexiunile rețelei sunt corespunzătoare. Dacă este posibil, încercați să conectați aparatul la un port diferit al hubului utilizând un cablu diferit. În cazul în care conexiunile sunt în regulă, aparatul prezintă LAN Activ pentru 2 secunde.</p> <p>(În cazul în care întâmpinați probleme la rețea, consultați Ghidul utilizatorului de rețea pentru mai multe informații.)</p>
Opțiunea scanării în rețea nu funcționează.	<p>(Doar pentru utilizatorii Windows®) Setările firewall-ului de pe PC-ul dumneavoastră ar putea respinge conexiunea la rețea necesară. Urmați instrucțiunile de mai jos pentru a configura firewall-ul. În cazul în care utilizați un software personal de firewall, consultați Ghidul de utilizare pentru software-ul dumneavoastră sau contactați producătorul software-ului.</p> <p>Pentru utilizatorii de Windows® XP SP2 și Windows Vista®, consultați <i>Setările pentru firewall</i> din Ghidul Utilizatorului de Software-ului de pe CD-ROM.</p> <p>Pentru utilizatorii de Windows® XP SP1, accesați Brother Solutions Center (http://solutions.brother.com).</p>
Opțiunea de primire PC-Fax în rețea nu funcționează.	
Calculatorul nu poate găsi aparatul dumneavoastră.	<p><Utilizatorii de Windows®></p> <p>Setările firewall-ului de pe PC ar putea respinge conexiunea la rețea necesară. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de mai sus.</p> <p><Utilizatorii de Macintosh®></p> <p>Reselectați aparatul dumneavoastră în cadrul aplicației Device Selector (Selector dispozitiv) situată în Macintosh HD/Library (Bibliotecă)/Printers (Imprimante)/Brother/Utilities (Utilitare)/DeviceSelector (Selector dispozitiv) sau din cadrul listei de modele din ControlCenter2.</p>

Detectarea tonului de apel

Când trimiteți automat un fax, în mod implicit aparatul va aștepta o perioadă fixă de timp înainte de a începe să formeze numărul. Modificând setarea pentru tonul de apel la *Detectare*, puteți programa aparatul să formeze numărul de îndată ce detectează un ton de apel. Această setare poate economisi o mică perioadă de timp la trimiterea unui fax la mai multe numere diferite. Dacă modificați setarea și începeți să întâmpinați probleme la apelare, trebuie să readuceți setarea la valoarea *Fara Detectare* din fabricație.

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Setare Initial*. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Ton Apel*.
- 4 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta *Detectare* sau *Fara Detectare*. Apăsați **OK**.
- 5 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

Interferențe pe linia telefonică

Dacă întâmpinați probleme la trimiterea sau primirea unui fax din cauza unor posibile interferențe pe linia telefonică, puteți modifica setarea de compatibilitate, care reduce viteza modemului pentru a minimiza erorile.

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Fax*. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Diverse*. Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Compatibil*.
- 5 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta *Inalt*, *Normal* sau *De bază pt VoIP*.
 - *De bază pt VoIP* reduce viteza modemului la 9 600 bps. Cu excepția cazului în care interferențele reprezintă o problemă recurentă pe linia telefonică, puteți opta pentru folosirea acestei opțiuni numai dacă este necesar.
 - *Normal* stabilește viteza modemului la 14 400 bps.
 - *Inalt* crește viteza modemului la 33 600 bps. (setare din fabricație)Apăsați **OK**.
- 6 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.



Notă

Când modificați compatibilitatea la *De bază pt VoIP*, funcția ECM este disponibilă numai pentru trimiterea de faxuri color.

Mesajele de eroare și întreținere

Așa cum se întâmplă cu orice produs sofisticat de birou, pot apărea erori și poate fi necesară înlocuirea consumabilelor. În acest caz, aparatul dumneavoastră identifică eroarea și afișează un mesaj de eroare. În continuare sunt prezentate cele mai frecvente mesaje de eroare și întreținere.

Puteți corecta singur majoritatea erorilor și puteți efectua personal majoritatea operațiunilor de întreținere regulată. Dacă aveți nevoie de asistență suplimentară, Brother Solutions Center vă oferă răspunsuri la cele mai recente întrebări frecvente și sugestii de depanare.

Accesați <http://solutions.brother.com>.

Mesaj de eroare	Cauză	Acțiune
Aparat inutiliz. Deconect.aparat de la conector fata & opriti aparat & apoi porniti	Un dispozitiv defect a fost conectat la interfața directă USB.	Deconectați dispozitivul de la interfața directă USB, apoi apăsați Power Save (Economisire energie) pentru a opri și reporni aparatul.
Aparat inutiliz. Deconectati dispozitivul USB	Un dispozitiv USB sau un suport de memorie USB Flash care nu este acceptat a fost conectat la interfața directă USB. Pentru mai multe informații, accesați http://solutions.brother.com .	Deconectați dispozitivul de la interfața directă USB.
Capac Deschis	Capacul scannerului nu este închis complet.	Ridicați capacul scannerului și închideți-l din nou.
	Capacul cartușului de cerneală nu este complet închis.	Închideți cu fermitate capacul cartușului de cerneală până când se aude un clic.
Conex. Esuata	Ați încercat să interogați un aparat de fax care nu se află în modul de așteptare interogată.	Verificați configurarea de interogare a celui alt aparat de fax.
Curat. Imposib. XX	Aparatul are o problemă mecanică. —SAU— În aparat se află un corp străin, de exemplu o agrafă sau bucăți de hârtie.	Deschideți capacul scannerului și scoateți orice corp străin din aparat. Dacă mesajul de eroare persistă, consultați <i>Transferul faxurilor sau al raportului privind jurnalul faxurilor</i> la pagina 136 înainte de a deconecta aparatul pentru a nu pierde niciun mesaj important. Apoi, deconectați aparatul de la sursa de alimentare pentru câteva minute și conectați-l din nou.
Date Ramase	În memoria aparatului au rămas date de imprimat.	Apăsați Stop/Exit (Stop/leșire) . Aparatul va anula lucrarea de imprimare și o va șterge din memorie. Încercați să reluați imprimarea.
Deconectat	Aparatul de fax al celeilalte sau al celorlalte persoane a întrerupt apelul.	Încercați să trimiteți sau să primiți din nou.

Mesaj de eroare	Cauză	Acțiune
Detectare impos.	Ați instalat prea repede un nou cartuș de cerneală, iar aparatul nu l-a detectat.	Scoateți noul cartuș de cerneală și reinstalați-l încet până se fixează.
	Dacă folosiți altă cerneală decât cea originală Brother, este posibil ca aparatul să nu detecteze cartușul de cerneală.	Înlocuiți cartușul cu un cartuș de cerneală original Brother. Dacă eroarea persistă, contactați distribuitorul Brother.
	Un cartuș de cerneală nu este instalat corect.	Scoateți noul cartuș de cerneală și reinstalați-l încet până se fixează. (Consultați <i>Înlocuirea cartușelor de cerneală</i> la pagina 141.)
Dim.hartie gres.	Hârtia nu are dimensiunea corectă.	Asigurați-vă că setarea pentru dimensiunea hârtiei din aparat corespunde dimensiunii hârtiei din tavă. (Consultați <i>Dimensiunea hârtiei</i> la pagina 24.)
Document Blocat	Documentul nu a fost introdus sau alimentat corect ori documentul scanat din ADF a fost prea lung.	Consultați <i>Utilizarea dispozitivului ADF</i> la pagina 20. Consultați <i>Blocarea documentului</i> la pagina 138.
Eroare Media	Cardul de memorie este corupt, formatat incorect sau există o problemă cu cardul de memorie.	Introduceți cardul ferm înapoi în slot și asigurați-vă că acesta se află în poziția corectă. Dacă eroarea persistă, verificați unitatea (slotul) aparatului introducând un alt card de memorie despre care știți sigur că funcționează.
EroareCom.	Calitatea slabă a liniei telefonice a provocat o eroare de comunicare.	Dacă problema persistă, contactați compania de telefonie și rugați-o să verifice linia telefonică.
Fara cartus	Un cartuș de cerneală nu este instalat corect.	Scoateți noul cartuș de cerneală și reinstalați-l încet până se fixează. (Consultați <i>Înlocuirea cartușelor de cerneală</i> la pagina 141.)
Fara Hartie	Aparatul nu mai are hârtie, hârtia nu este corect încărcată în tava de hârtie.	Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos: <ul style="list-style-type: none"> ■ Reumpleți cu hârtie tava de hârtie, apoi apăsați Mono Start (Start Mono) sau Colour Start (Start Color). ■ Scoateți hârtia și încărcăți-o din nou, apoi apăsați Mono Start (Start Mono) sau Colour Start (Start Color) (v. <i>Încărcarea hârtiei și a altor suporturi de imprimare</i> la pagina 9).
	Capacul de prevenire a blocării hârtiei nu este închis corect.	Verificați dacă acest capac de prevenire a blocării hârtiei este închis în mod egal la ambele capete. (v. <i>Blocarea imprimantei sau a hârtiei</i> la pagina 139.)
	Hârtia este blocată în interiorul aparatului.	V. <i>Blocarea imprimantei sau a hârtiei</i> la pagina 139.

Mesaj de eroare	Cauză	Acțiune
Fisier Inexist.	Cardul de memorie sau suportul de memorie USB Flash din unitatea de stocare nu conține niciun fișier .JPG.	Introduceți cardul de memorie corect sau suportul de memorie USB Flash corect din nou în slot.
Hartie blocata	Hârtia este blocată în interiorul aparatului.	Deschideți capacul de prevenire a blocării hârtiei (din partea din spate a aparatului) și îndepărtați hârtia blocată. (Consultați <i>Blocarea imprimantei sau a hârtiei</i> la pagina 139.) Asigurați-vă că ghidajul pentru lungimea hârtiei este reglat pentru dimensiunea corectă a hârtiei. Nu extindeți tava de hârtie când încărcați hârtie A5 sau de dimensiuni mai mici.
Hub neutilizabil	Un hub sau un suport de memorie USB Flash cu hub a fost conectat la interfața directă USB.	Aparatul nu acceptă huburi sau suporturi de memorie USB Flash cu hub. Deconectați dispozitivul de la interfața directă USB.
Imagine prea mare	Proporțiile fotografiei sunt neregulate, astfel că nu pot fi aplicate efecte.	Alegeți o imagine cu proporții regulate.
Imagine prea mica	Mărimea fotografiei este prea mică pentru a o tăia.	Alegeți o imagine mai mare.
Imprim. Imposib. XX	Aparatul are o problemă mecanică. —SAU— În aparat se află un corp străin, de exemplu o agrafă sau bucăți de hârtie.	Deschideți capacul scannerului și scoateți orice corp străin din aparat. Dacă mesajul de eroare persistă, consultați <i>Transferul faxurilor sau al raportului privind jurnalul faxurilor</i> la pagina 136 înainte de a deconecta aparatul pentru a nu pierde niciun mesaj important. Apoi, deconectați aparatul de la sursa de alimentare pentru câteva minute și conectați-l din nou.
Init. Imposibila XX	Aparatul are o problemă mecanică. —SAU— În aparat se află un corp străin, de exemplu o agrafă sau bucăți de hârtie.	Deschideți capacul scannerului și scoateți orice corp străin din aparat. Dacă mesajul de eroare persistă, consultați <i>Transferul faxurilor sau al raportului privind jurnalul faxurilor</i> la pagina 136 înainte de a deconecta aparatul pentru a nu pierde niciun mesaj important. Apoi, deconectați aparatul de la sursa de alimentare pentru câteva minute și conectați-l din nou.

Mesaj de eroare	Cauză	Acțiune
Insuf. cerneală	Unul sau mai multe cartușe de cerneală sunt pe punctul de a se goli. Dacă aparatul sursă are un fax color de trimis, funcția aparatului de stabilire a legăturii va solicita ca faxul să fie trimis monocrom. Dacă aparatul sursă are capacitatea de conversie, faxul color va fi imprimat pe aparatul dumneavoastră ca fax monocrom.	Comandați un nou cartuș. Puteți continua imprimarea până când pe ecranul LCD apare mesajul <i>Tipărire impos. (Consultați Înlocuirea cartușelor de cerneală la pagina 141.)</i>
Media este plină	Cardul de memorie sau suportul de memorie USB Flash pe care îl folosiți conține deja 999 fișiere.	Aparatul dumneavoastră poate salva informații pe cardul de memorie sau pe suportul de memorie USB Flash numai dacă acesta conține mai puțin de 999 fișiere. Încercați să ștergeți fișierele nefolosite pentru a elibera spațiu și apoi încercați din nou.
Memorie Plină	Memoria aparatului este plină.	Operațiune de trimitere a unui fax sau de copiere în curs de derulare Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos: <ul style="list-style-type: none"> ■ Apăsati Stop/Exit (Stop/leșire), așteptați finalizarea celorlalte operațiuni în curs și apoi încercați din nou. ■ Ștergeți datele din memorie. Pentru a suplimenta memoria, puteți dezactiva funcția de primire în memorie. (Consultați <i>Dezactivarea operațiunilor de primire în memorie</i> la pagina 47.) ■ Imprimați faxurile aflate în memorie. (Consultați <i>Imprimarea unui fax din memorie</i> la pagina 48.)
	Cardul de memorie sau suportul de memorie USB Flash pe care îl folosiți nu are suficient spațiu liber pentru a scana documentele.	Ștergeți fișierele nefolosite de pe cardul de memorie sau de pe suportul de memorie USB Flash pentru a elibera suficient spațiu, apoi încercați din nou.
Neinregistrat	Ați încercați să accesați un număr de apelare abreviată care nu este programat.	Configurați numărul de apelare abreviată. (Consultați <i>Stocarea numerelor de apelare abreviată</i> la pagina 60.)
Nu rasp./Ocupat	Numărul pe care l-ați format nu răspunde sau sună ocupat.	Verificați numărul și încercați din nou.

Mesaj de eroare	Cauză	Acțiune
<p>Numai tip. A/N</p>	<p>Unul sau mai multe cartușe de cerneală color sunt goale.</p> <p>Atunci când acest mesaj apare pe ecranul LCD, fiecare operațiune se desfășoară în felul următor:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Imprimarea Dacă faceți clic pe Grayscale (Nuanțe De Gri) în fila Advanced (Avansat) a driverului imprimantei, puteți folosi aparatul ca imprimantă monocromă timp de aproximativ patru săptămâni, în funcție de numărul de pagini imprimate. ■ Copierea Dacă tipul hârtiei este <i>Hartie Simpla</i> sau <i>Hartie Inkjet</i>, puteți efectua copii în modul monocrom. ■ Operațiunile prin fax Dacă tipul hârtiei este <i>Hartie Simpla</i>, <i>Hartie Inkjet</i> sau <i>Hartie Transpar</i>, aparatul va primi și imprima faxurile în modul monocrom. Dacă aparatul sursă are un fax color, funcția aparatului de stabilire a legăturii va solicita ca faxul să fie trimis monocrom. <p>Dacă tipul hârtiei este <i>Altă hârtie Gros</i> sau <i>Brother BP71</i>, aparatul va opri toate operațiunile de imprimare. Dacă deconectați aparatul sau scoateți cartușul de cerneală gol, nu puteți folosi aparatul până când nu înlocuiți cartușul cu unul nou.</p>	<p>Înlocuiți cartușele de cerneală goale. (Consultați <i>Înlocuirea cartușelor de cerneală</i> la pagina 141.)</p>
<p>Scan. Imposibil XX</p>	<p>Aparatul are o problemă mecanică.</p> <p>—SAU—</p> <p>În aparat se află un corp străin, de exemplu o agrafă sau bucăți de hârtie.</p>	<p>Deschideți capacul scannerului și scoateți orice corp străin din aparat. Dacă mesajul de eroare persistă, consultați <i>Transferul faxurilor sau al raportului privind jurnalul faxurilor</i> la pagina 136 înainte de a deconecta aparatul pentru a nu pierde niciun mesaj important.</p> <p>Apoi, deconectați aparatul de la sursa de alimentare pentru câteva minute și conectați-l din nou.</p>



Mesaj de eroare	Cauză	Acțiune
Temperat. Inalta	Capul de imprimare este prea fierbinte.	Lăsați aparatul să se răcească.
Temperat. Joasa	Capul de imprimare este prea rece.	Lăsați aparatul să se încălzească.
Tipărire impos.	Unul sau mai multe cartușe de cerneală sunt goale. Aparatul va opri toate operațiunile de imprimare. Dacă există memorie disponibilă, faxurile monocrome vor fi stocate în memorie. Dacă aparatul sursă are un fax color, funcția aparatului de stabilire a legăturii va solicita ca faxul să fie trimis monocrom.	Înlocuiți cartușele de cerneală goale. (Consultați <i>Înlocuirea cartușelor de cerneală</i> la pagina 141.)

Afișarea animațiilor de eroare

Animațiile de eroare afișează instrucțiuni pas cu pas în cazul blocării hârtiei. Puteți citi pașii în propriul dumneavoastră ritm apăsând ► pentru a vedea următorul pas și ◀ pentru a reveni la cel anterior. Dacă nu apăsați niciun buton, după 1 minut animația va începe din nou să ruleze.



Notă

Puteți apăsa ◀, ► sau **OK** pentru a întrerupe animația automată și pentru a reveni la modul pas cu pas.

Transferul faxurilor sau al raportului privind jurnalul faxurilor

Dacă ecranul LCD indică:

- Curat. Imposib. XX
- Init. Imposibila XX
- Imprim. Imposib. XX
- Scan. Imposibil XX

Vă recomandăm să transferați faxurile la alt aparat de fax sau pe calculator. (Consultați *Transferul faxurilor la un alt aparat de fax* la pagina 137 sau *Transferul faxurilor pe calculator* la pagina 137.)

De asemenea, puteți transfera raportul privind jurnalul faxurilor pentru a vedea dacă există faxuri pe care trebuie să le transferați. (Consultați *Transferul raportului privind jurnalul faxurilor la un alt aparat de fax* la pagina 138.)



Notă

Dacă pe ecranul LCD al aparatului există un mesaj de eroare, după transferul tuturor faxurilor, deconectați aparatul de la sursa de alimentare pentru câteva minute și apoi reconectați-l.

Transferul faxurilor la un alt aparat de fax

Dacă nu ați configurat ID-ul stației, nu puteți intra în modul de transfer al faxurilor. (Consultați *Introduceți informațiile personale (ID stație)* din Ghidul de Instalare Rapidă.)

- 1 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)** pentru a întrerupe temporar eroarea.
- 2 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Service*. Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Transfer Date*. Apăsați **OK**.
- 5 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Transfer Fax*. Apăsați **OK**.
- 6 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
 - Dacă pe ecranul LCD se afișează mesajul *No Data*, nu mai există faxuri în memoria aparatului. Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.
 - Introduceți numărul de fax la care vor fi redirecționate faxurile.
- 7 Apăsați **Mono Start (Start Mono)**.

Transferul faxurilor pe calculator

Puteți transfera faxuri din memoria aparatului pe calculator.

- 1 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)** pentru a întrerupe temporar eroarea.
- 2 Asigurați-vă că ați instalat **MFL-Pro Suite** pe calculator și apoi activați **PC-FAX Receiving (Recepționare PC-Fax)** pe PC. (Pentru detalii, consultați *Primirea PC-FAX* din Ghidul utilizatorului de software de pe CD-ROM.)
- 3 Asigurați-vă că ați setat funcția de primire de PC Fax pe aparat. (Consultați *Primirea de PC Fax* la pagina 46.) Dacă faxurile se află în memoria aparatului când ați configurat funcția de primire de PC Fax, pe ecranul LCD va apărea un mesaj în care sunteți întrebat dacă doriți să transferați faxurile pe calculator.
- 4 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
 - Pentru a transfera toate faxurile pe calculator, apăsați **1**. Veți fi întrebat dacă doriți o copie de rezervă.
 - Pentru a ieși și a lăsa faxurile în memorie, apăsați **2**.
- 5 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

Transferul raportului privind jurnalul faxurilor la un alt aparat de fax

Dacă nu ați configurat ID-ul stației, nu puteți intra în modul de transfer al faxurilor. (Consultați *Introduceți informațiile personale (ID stație)* din Ghidul de Instalare Rapidă.)

- 1 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)** pentru a întrerupe temporar eroarea.
- 2 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Service*. Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Transfer Date*. Apăsați **OK**.
- 5 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Transf. Raport*. Apăsați **OK**.
- 6 Introduceți numărul de fax la care va fi redirecționat raportul privind jurnalul faxurilor.
- 7 Apăsați **Mono Start (Start Mono)**.

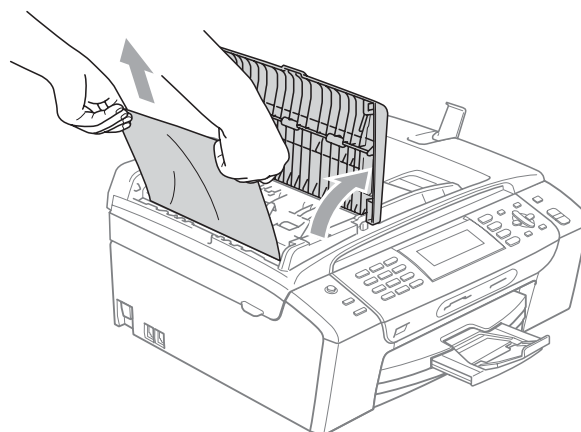
Blocarea documentului

Documentele se pot bloca în unitatea ADF dacă nu sunt introduse sau alimentate corect ori dacă sunt prea lungi. Pentru a evita o blocare a documentului, urmați pașii de mai jos.

Documentul este blocat în partea superioară a unității ADF

- 1 Scoateți din ADF toate hârtiile care nu sunt blocate.
- 2 Deschideți capacul ADF.

- 3 Trageți documentul blocat spre stânga.



- 4 Închideți capacul ADF.
- 5 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

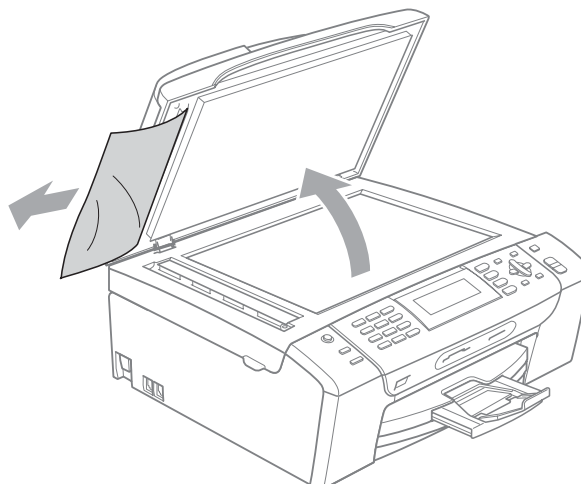


Notă

Pentru a evita blocările documentului, închideți capacul ADF corect apăsându-l ușor în partea din mijloc.

Documentul este blocat în interiorul unității ADF

- 1 Scoateți din ADF toate hârtiile care nu sunt blocate.
- 2 Ridicați capacul pentru documente.
- 3 Trageți documentul blocat spre stânga.

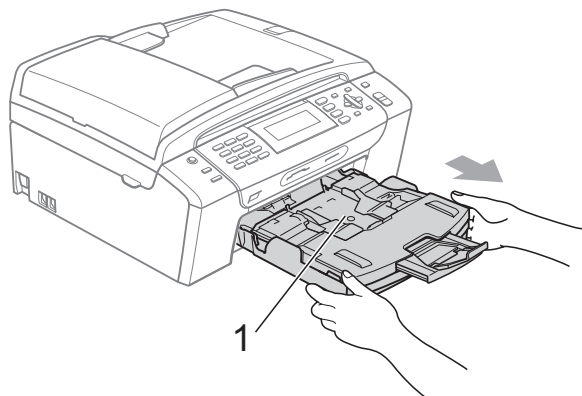


- 4 Închideți capacul pentru documente.
- 5 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

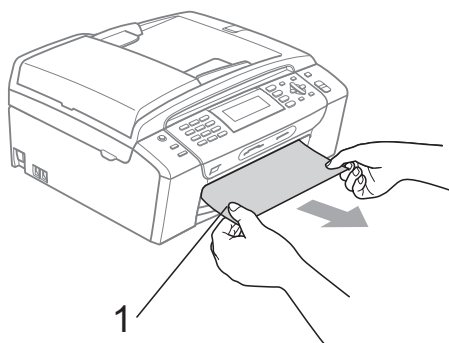
Blocarea imprimantei sau a hârtiei

Scoateți hârtia blocată, în funcție de locul blocării acesteia în aparat.

- 1 Trageți tava de hârtie (1) în afara aparatului.



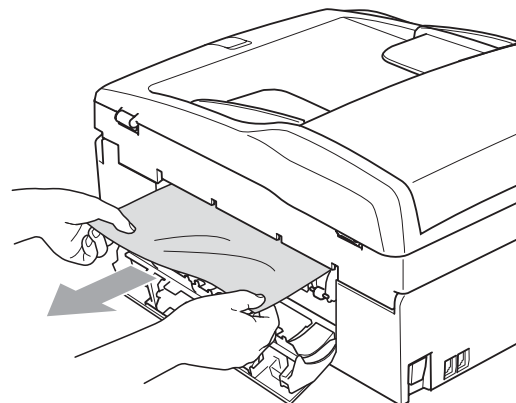
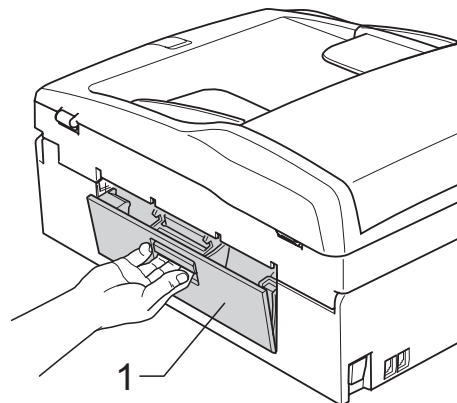
- 2 Scoateți hârtia blocată (1) și apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.



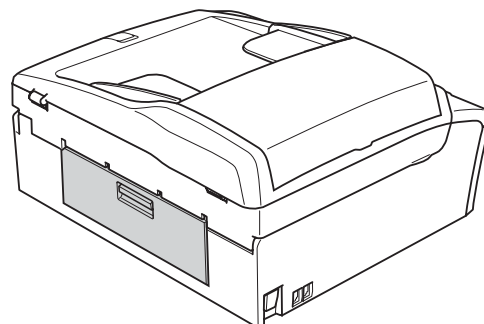
- 3 Resetați aparatul ridicând capacul scannerului din partea frontală a aparatului și apoi închideți-l.

- Dacă nu puteți scoate hârtia blocată din partea din față a aparatului sau mesajul de eroare continuă să apară pe ecranul LCD după îndepărtarea hârtiei blocate, treceți la pasul următor.

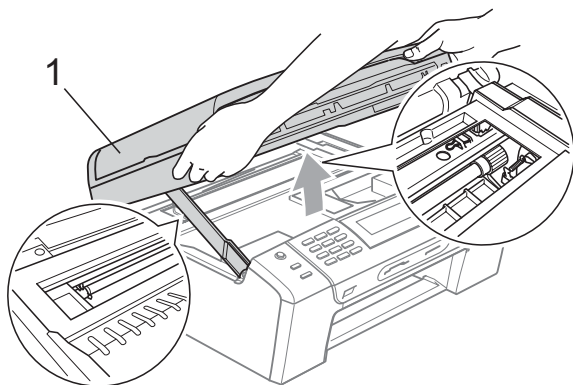
- 4 Deschideți capacul de prevenire a blocării hârtiei (1) din partea din spate a aparatului. Scoateți hârtia blocată din aparat.



- 5 Închideți capacul de prevenire a blocării hârtiei. Verificați dacă acest capac este închis corespunzător.



- 6 Ridicați capacul scannerului (1) din partea frontală a aparatului până se fixează bine în poziția deschisă. Asigurați-vă că nu există hârtie blocată rămasă în colțurile aparatului.

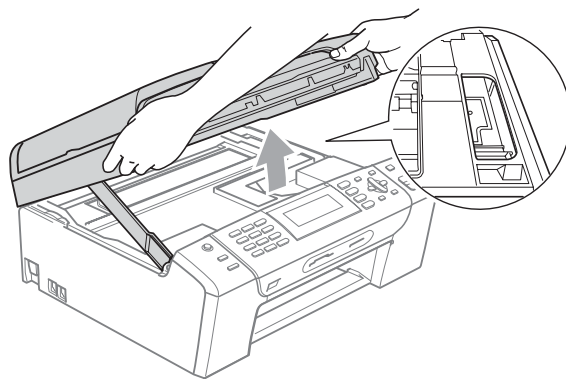


! ATENȚIE

Înainte de a deconecta aparatul de la sursa de alimentare, puteți transfera faxurile stocate în memorie pe calculator sau la un alt aparat de fax, astfel încât să nu pierdeți niciun mesaj important. (Consultați *Transferul faxurilor sau al raportului privind jurnalul faxurilor* la pagina 136.)

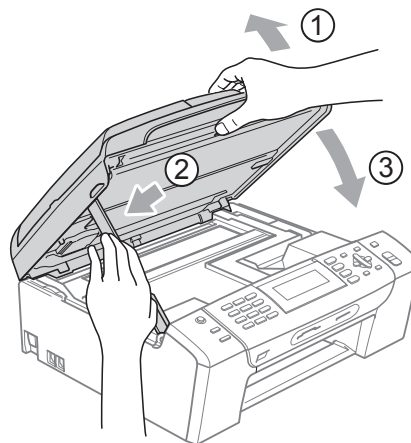
Notă

- Dacă hârtia este blocată sub capul de imprimare, deconectați aparatul de la sursa de alimentare și apoi deplasați capul de imprimare pentru a scoate hârtia.
- În cazul în care capul de imprimare se află în colțul din dreapta, conform indicațiilor din ilustrație, nu puteți deplasa capul de imprimare. Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)** până când capul de imprimare se deplasează în centru. Apoi deconectați aparatul de la sursa de alimentare și scoateți hârtia.



- Dacă vă pătați cu cerneală pe piele sau pe îmbrăcăminte, spălați imediat zona respectivă cu săpun sau detergent.

- 7 Ridicați capacul scannerului pentru deblocare (1). Apăsați ușor suportul pentru capacul scannerului (2) și închideți acest capac (3) cu ambele mâini.

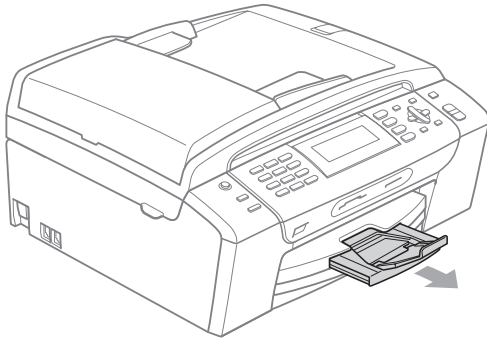


- 8 Împingeți cu putere tava de hârtie înapoi în aparat.



Notă

Verificați să trageți suportul pentru hârtie până când se aude un clic.



Întreținerea regulată

Înlocuirea cartușelor de cerneală

Aparatul dumneavoastră este prevăzut cu un contor de cerneală. Contorul de cerneală monitorizează nivelul de cerneală din fiecare dintre cele 4 cartușe. Atunci când aparatul detectează că un cartuș de cerneală este aproape gol, aparatul vă va indica acest lucru printr-un mesaj pe ecranul LCD.

Pe ecranul LCD se va preciza cartușul care are un nivel redus de cerneală și care trebuie înlocuit. Respectați indicațiile de pe LCD pentru a înlocui cartușele de cerneală în ordinea corectă.

Chiar dacă aparatul vă indică faptul că un cartuș de cerneală este gol, mai există o cantitate redusă de cerneală rămasă în cartuș. Este necesar să păstrați o anumită cantitate de cerneală în cartuș pentru a împiedica uscarea aerului și deteriorarea capului de imprimare.

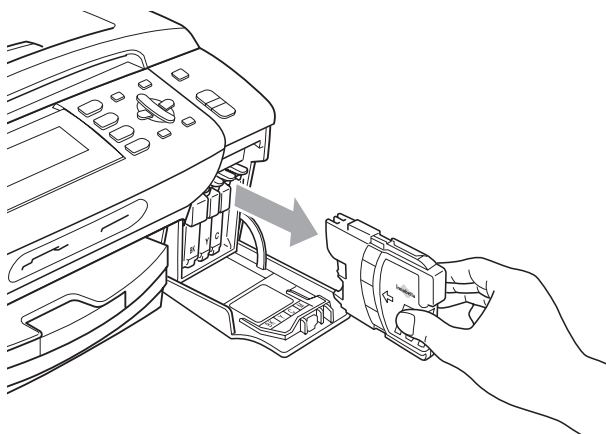
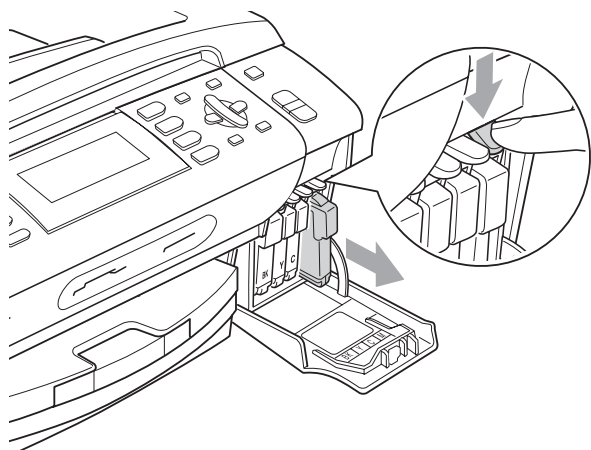


ATENȚIE

Aparatele multifuncționale Brother sunt proiectate pentru utilizarea unui anumit tip de cerneală și vor oferi o calitate și o fiabilitate optime atunci când sunt utilizate cu cartușe originale Brother. Brother nu poate garanta performanțe și fiabilitate optime dacă veți folosi cerneală sau cartușe de cerneală cu alte specificații. De aceea, Brother nu recomandă utilizarea altor cartușe în afara celor originale Brother, nici reumplerea cartușelor goale cu cerneală din alte surse. Atunci când capul de imprimare sau alte componente ale aparatului sunt deteriorate din cauza utilizării unor produse incompatibile cu acest aparat, este posibil ca reparațiile necesare ca urmare a acestui fapt să nu fie acoperite de garanție.

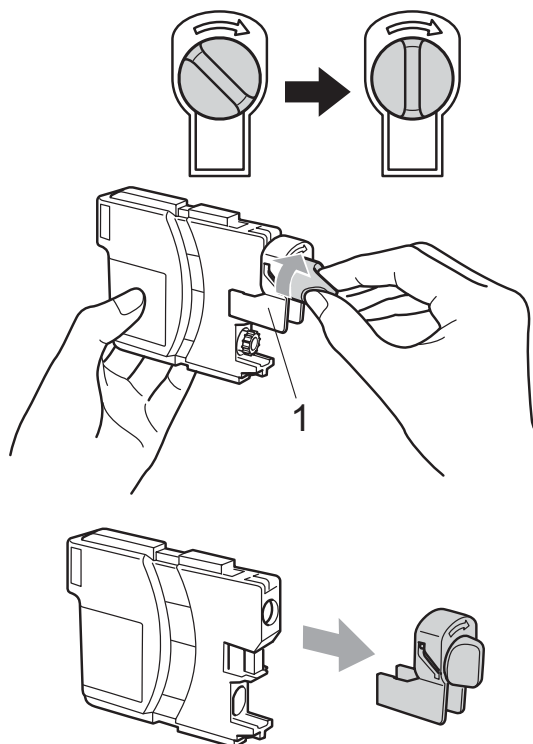
- 1** Deschideți capacul cartușului de cerneală.
Dacă unul sau mai multe cartușe de cerneală sunt goale, pe ecranul LCD va apărea mesajul Numai tip. A/N sau Tipărire impos.

- 2** Apăsați pârghia de deblocare, conform indicațiilor din ilustrație, pentru deblocarea cartușului indicat pe ecranul LCD. Scoateți cartușul din aparat.

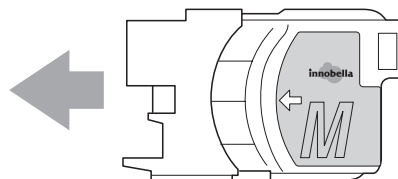


- 3** Deschideți ambalajul noului cartuș ce conține cerneală de culoarea indicată pe ecranul LCD și apoi scoateți cartușul de cerneală.

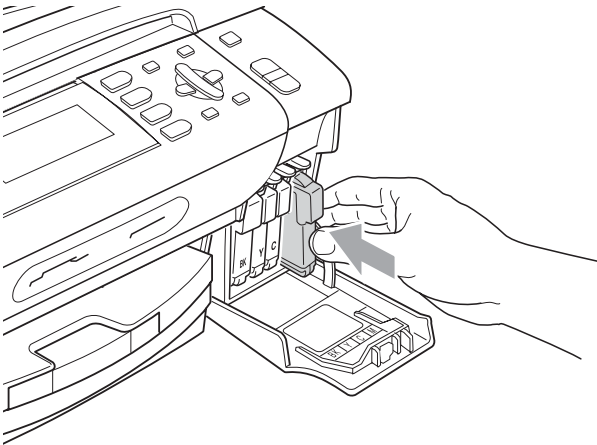
- 4** Rotiți butonul verde de pe capacul galben de protecție în sens orar până când se aude un clic pentru a elibera vidul de sigilare, iar apoi îndepărtați capacul (1).



- 5** Fiecare culoare are propria poziție corectă. Introduceți cartușul de cerneală în direcția săgeții de pe etichetă.



- 6** Apăsați ușor cartușul de cerneală până când se aude un clic, iar apoi închideți capacul cartușului.



- 7** Aparatul va reseta automat contorul de cerneală.

 **Notă**

- În cazul în care înlocuiți un cartuș de cerneală, de exemplu cartușul negru, este posibil ca pe ecranul LCD să apară un mesaj în care să vi se solicite să verificați dacă acesta este un cartuș nou (de exemplu, Ai Schimbat **BK** Black). Pentru fiecare cartuș nou instalat, apăsați **1** (Da) pentru a reseta automat contorul de cerneală pentru acea culoare. În cazul în care cartușul pe care l-ați instalat nu este unul nou, apăsați **2** (Nu).
- Dacă pe ecranul LCD apare mesajul *Fara cartus sau Detectare impos.* după ce ați instalat cartușele de cerneală, verificați dacă ați instalat corect cartușele de cerneală.



AVERTIZARE

Dacă cerneala intră în contact cu ochii, spălați imediat cu apă și contactați un medic dacă este necesar.

 **ATENȚIE**

NU scoateți cartușele de cerneală dacă nu trebuie să le înlocuiți. În caz contrar, cantitatea de cerneală se poate reduce și aparatul nu va recunoaște cantitatea de cerneală rămasă în cartuș.

NU atingeți spațiile de inserare a cartușelor. În caz contrar, vă puteți păta pe piele cu cerneală.

Dacă vă pătați cu cerneală pe piele sau pe îmbrăcăminte, spălați imediat zona respectivă cu săpun sau detergent.

Dacă instalați un cartuș de cerneală într-o poziție greșită, amestecând astfel culorile, curățați capul de imprimare de mai multe ori după instalarea corectă a cartușului.

După ce ați deschis un cartuș de cerneală, instalați-l în aparat și consumați-l în termen de șase luni de la instalare. Folosiți cartușele de cerneală care nu au fost deschise până la data de expirare înscrisă pe ambalajul cartușului.

NU demontați și nu umblați la cartușul de cerneală, deoarece acest lucru poate provoca scurgerea cernelii din cartuș.

Curățarea părții exterioare a aparatului

! ATENȚIE

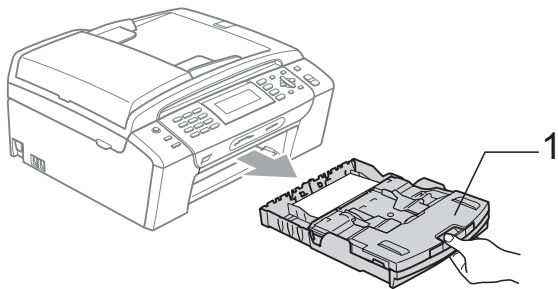
Folosiți detergenți neutri. Curățarea cu lichide volatile, precum diluantul sau benzina, va deteriora suprafața exterioară a aparatului.

NU folosiți materiale de curățat care conțin amoniac.

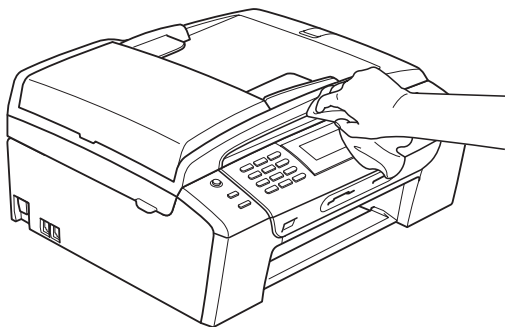
NU folosiți alcool izopropil pentru a îndepărta murdăria de pe panoul de control. Acesta poate provoca fisurarea panoului.

Curățați partea exterioară a aparatului astfel:

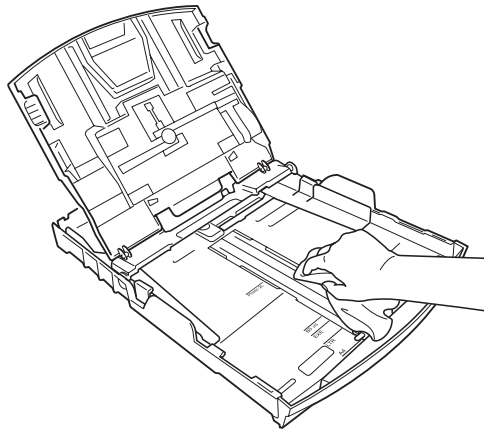
- 1 Trageți tava de hârtie (1) în afara aparatului.



- 2 Ștergeți partea exterioară a aparatului cu o cârpă moale pentru a îndepărta praful.



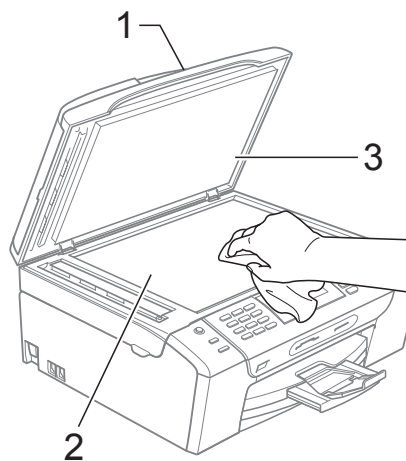
- 3 Îndepărtați tot ce s-a blocat în tava de hârtie.
- 4 Ștergeți tava de hârtie cu o cârpă moale pentru a îndepărta praful.



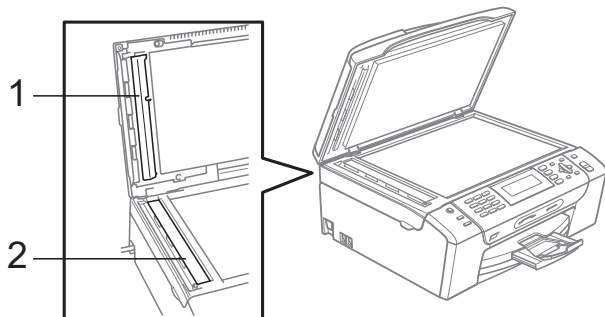
- 5 Împingeți cu putere tava de hârtie înapoi în aparat.

Curățarea sticlei scannerului

- 1 Ridicați capacul pentru documente (1). Curățați sticla scannerului (2) și plasticul alb (3) cu o cârpă moale, fără scame, înmuiată într-un produs neinflamabil de curățat pentru geamuri.



- În unitatea ADF, curățați bara albă (1) și fâșia de sticlă (2) cu o cârpă moale, fără scame, înmuiată într-un produs neinflamabil de curățat pentru geamuri.



Notă

Pe lângă curățarea fâșiei de sticlă cu un produs neinflamabil de curățat pentru geamuri, atingeți cu degetul fâșia de sticlă pentru a verifica dacă există ceva pe aceasta. Dacă simțiți murdărie sau reziduuri, curățați fâșia de sticlă din nou, insistând asupra zonei respective. Poate fi necesar să repetați procesul de curățare de trei sau patru ori. Pentru a efectua un test, realizați o copie după fiecare curățare.

Curățarea rolei de imprimare a aparatului

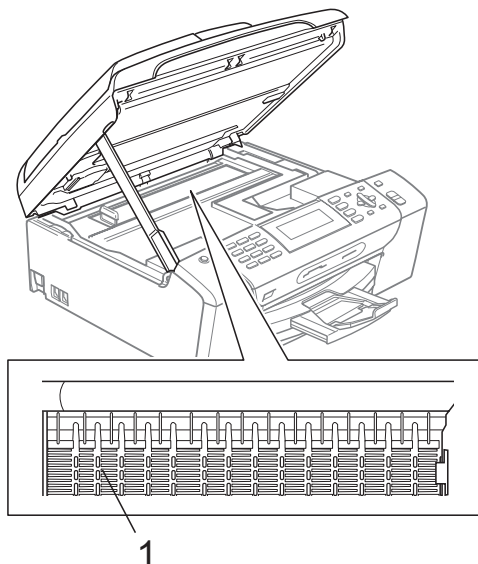


AVERTIZARE

Verificați dacă ați deconectat aparatul de la priza electrică înainte de a curăța rola de imprimare (1).

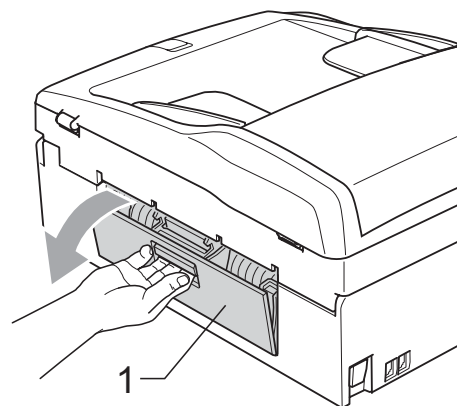
- Ridicați capacul scannerului până când acesta se fixează bine în poziția deschisă.

- Curățați rola de imprimare a imprimantei (1) și zona din jurul acesteia, ștergând orice resturi de cerneală cu o cârpă moale și uscată, fără scame.

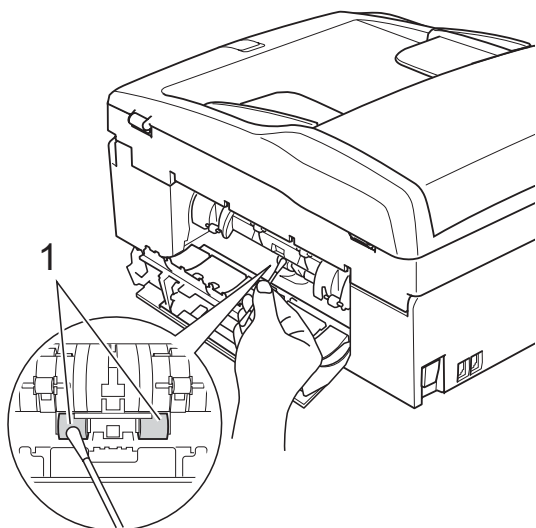


Curățarea rolei de preluare a hârtiei

- Trageți tava de hârtie complet în afara aparatului.
- Deconectați aparatul de la priza electrică și deschideți capacul de prevenire a blocării hârtiei (1).



- 3 Curățați rola de preluare a hârtiei (1) cu alcool izopropil pe un tampon de bumbac.



- 4 Închideți capacul de prevenire a blocării hârtiei. Verificați dacă acest capac este închis corect.
- 5 Împingeți cu putere tava de hârtie înapoi în aparat.
- 6 Reconectați cablul de alimentare.

Curățarea capului de imprimare

Pentru a menține calitatea imprimării, aparatul va curăța automat capul de imprimare. Puteți efectua manual procesul de curățare dacă există o problemă privind calitatea hârtiei.

Curățați capul de imprimare și cartușele de cerneală dacă pe paginile imprimate apar linii orizontale sau spații goale în text sau grafică. Puteți curăța numai cartușul negru, cele trei culori (galben/cyan/magenta) sau toate patru culorile deodată.

La curățarea capului de imprimare se consumă cerneală. Dacă efectuați curățarea prea des, se consumă cerneală inutil.

! ATENȚIE

NU atingeți capul de imprimare. Atingerea capului de imprimare poate cauza pagube permanente și poate anula garanția acestuia.

- 1 Apăsați **Ink Management (Management cerneală)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Curatare**. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta **Black, Culoare sau Toate**. Apăsați **OK**. Aparatul curăță capul de imprimare. După terminarea curățării, aparatul va trece automat înapoi în modul de așteptare.



Notă

În cazul în care curățați capul de imprimare de cel puțin cinci ori și imprimarea nu s-a îmbunătățit, încercați să instalați un cartuș nou original marca Brother pentru fiecare culoare la care întâmpinați probleme. Încercați să curățați capul de imprimare din nou de maximum încă cinci ori. Dacă imprimarea nu s-a îmbunătățit, contactați distribuitorul Brother.

Verificarea calității imprimării

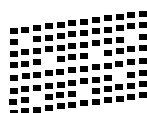
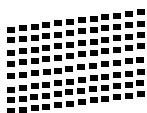
Dacă pe paginile imprimate apar culori și text șterse sau cu linii verticale, este posibil ca unele duze să fie înfundate. Puteți controla acest lucru imprimând coala de verificare a calității imprimării și examinând modelul de verificare a duzelor.

- 1 Apăsați **Ink Management (Management cerneală)**.

- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Printeaza Test*. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Calit. Imprim.* Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați **Colour Start (Start Color)**. Aparatul începe imprimarea colii de verificare a calității imprimării.
- 5 Verificați calitatea celor patru blocuri de culoare de pe coală.
- 6 Pe ecranul LCD apare un mesaj în care sunteți întrebat dacă este bună calitatea imprimării. Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
 - Dacă toate liniile sunt clare și vizibile, apăsați **1 (Da)** pentru a finaliza verificarea calității imprimării și treceți la pasul 10.
 - Dacă puteți vedea linii scurte lipsă, similare celor din imaginea de mai jos, apăsați **2** pentru a selecta *Nu*.

OK

Calitate slabă



- 7 Ecranul LCD solicită o confirmare a calității de imprimare pentru negru și cele trei culori. Apăsați **1 (Da)** sau **2 (Nu)**.
- 8 Pe ecranul LCD apare un mesaj în care sunteți întrebat dacă doriți să începeți curățarea. Apăsați **1 (Da)**. Aparatul începe curățarea capului de imprimare.

- 9 După finalizarea operațiunii de curățare, apăsați **Colour Start (Start Color)**. Aparatul reîncepe imprimarea colii de verificare a calității imprimării și apoi revine la pasul 5.
- 10 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**. Dacă ați repetat această procedură de cel puțin cinci ori fără a obține o calitate satisfăcătoare a imprimării, înlocuiți cartușul de cerneală corespunzător culorii care prezintă probleme. După înlocuirea cartușului de cerneală, verificați calitatea imprimării. Dacă problema persistă, repetați curățarea și procedurile de verificare de cel puțin cinci ori pentru noul cartuș de cerneală. Dacă lipsește încă cerneală, contactați distribuitorul Brother.

! ATENȚIE

NU atingeți capul de imprimare. Atingerea capului de imprimare poate cauza pagube permanente și poate anula garanția acestuia.

📝 Notă



Atunci când o duză a capului de imprimare este blocată, coala de verificare va arăta astfel.



După curățarea duzei capului de imprimare, liniile orizontale dispar.

Verificarea alinierii imprimării

După transportarea aparatului, poate fi necesar să reglați alinierea imprimării în cazul în care textul imprimat este neclar sau imaginile sunt șterse.

- 1 Apăsați **Ink Management (Management cerneală)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Printeaza Test*. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Aliniament*. Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)**. Aparatul începe imprimarea colii de verificare a alinierii.
- 5 Verificați testele de 600 dpi și 1 200 dpi pentru a stabili dacă numărul 5 este corespunzător numărului 0.
- 6 Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:
 - În cazul în care colile numărul 5 la testele de 600 dpi și 1 200 dpi corespund în cea mai mare măsură, apăsați **1 (Da)** pentru a încheia verificarea alinierii și treceți la pasul ⑨.
 - Dacă o altă coală de verificare oferă un grad mai înalt de corespondență pentru testul de 600 dpi sau 1 200 dpi, apăsați **2 (Nu)** pentru a selecta numărul respectiv.
- 7 Pentru 600 dpi, apăsați numărul colii de verificare ce se apropie cel mai mult de coala numărul 0 (1-8).
- 8 Pentru 1 200 dpi, apăsați numărul colii de verificare ce se apropie cel mai mult de coala numărul 0 (1-8).
- 9 Apăsați **Stop/Exit (Stop/Ieșire)**.

Verificarea volumului de cerneală

Deși pe ecranul LCD va apărea o pictogramă pentru volumul de cerneală, puteți utiliza butonul

Ink Management (Management cerneală) pentru a afișa un grafic mare care indică volumul de cerneală rămas în fiecare cartuș.

- 1 Apăsați **Ink Management (Management cerneală)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Vol. Cerneala*. Apăsați **OK**. Pe ecranul LCD este afișat volumul de cerneală.
- 3 Apăsați **Stop/Exit (Stop/Ieșire)**.



Notă

Puteți verifica volumul de cerneală de pe calculator. (Consultați *Tipărirea* pentru Windows® sau *Imprimarea și expedierea faxurilor* pentru Macintosh® în Ghidul Utilizatorului de Software de pe CD-ROM.)

Informații despre aparat

Verificarea numărului de serie

Puteți afla numărul de serie al aparatului pe ecranul LCD.

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Info. aparat*.
Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta *Nr. Serial.*
Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați **Stop/Exit (Stop/leșire)**.

Ambalarea și expedierea aparatului

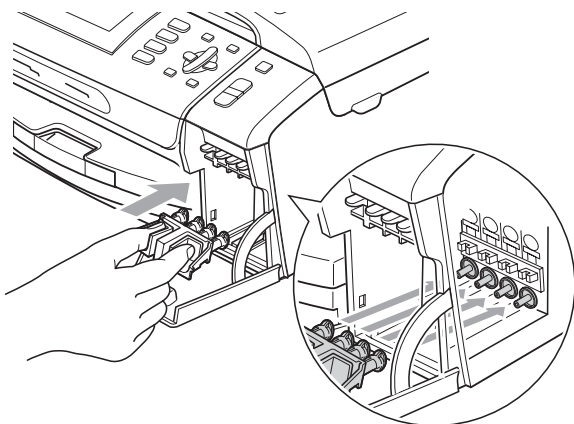
Când transportați aparatul, folosiți ambalajele livrate împreună cu aparatul. Pentru a ambala aparatul în mod corespunzător, urmați instrucțiunile de mai jos. Daunele provocate aparatului în timpul transportului nu sunt acoperite de garanție.

! ATENȚIE

Este important să permiteți capului de imprimare al aparatului să treacă în poziția de „parcare” după efectuarea unei operațiuni de imprimare. Ascultați cu atenție aparatul și asigurați-vă că orice sunete mecanice au încetat înainte de a deconecta aparatul de la priza electrică. Permiteți aparatului să încheie procesul de parcare; în caz contrar, puteți să întâmpinați probleme la imprimare și chiar să provocați deteriorarea capului de imprimare.

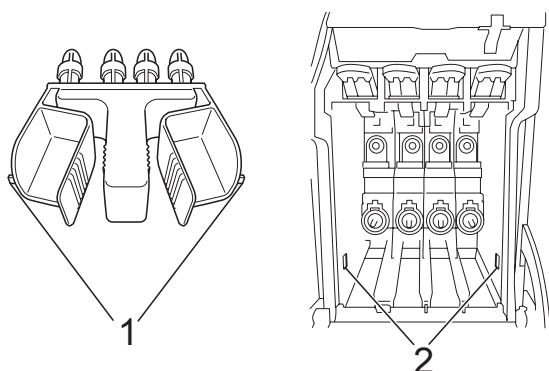
- 1 Deschideți capacul cartușului de cerneală.
- 2 Apăsați pârghia de deblocare a cartușului de cerneală și scoateți cartușele de cerneală. (Consultați *Înlocuirea cartușelor de cerneală* la pagina 141.)

- 3 Instalați componenta de protecție de culoare verde și apoi închideți capacul cartușului de cerneală.



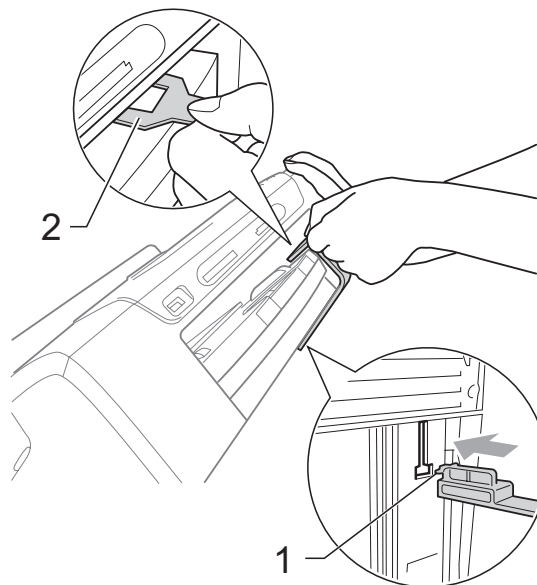
! ATENȚIE

Verificați dacă aripioarele de plastic de pe ambele părți ale componentei de protecție de culoare verde (1) sunt fixate bine în poziția corectă (2).



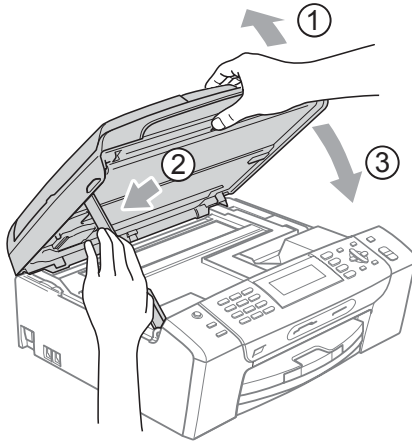
Dacă nu găsiți componenta de protecție de culoare verde, NU scoateți cartușele înainte de expediere. Este foarte important ca aparatul să fie expedit fie cu componenta de protecție de culoare verde, fie cu cartușele de cerneală amplasate în poziția corectă. Expedierea aparatului fără aceste componente poate duce la deteriorarea aparatului și la anularea garanției.

- 4 Ridicați partea frontală a aparatului și prindeți capătul lung (1) al componentei de protecție de culoare verde în fanta în formă de T de sub aparat. Împingeți capătul cu furcă (2) pe partea superioară a tăvii de hârtie.

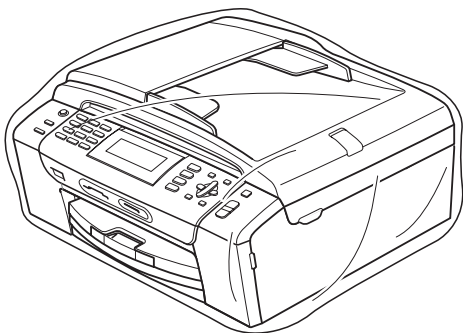
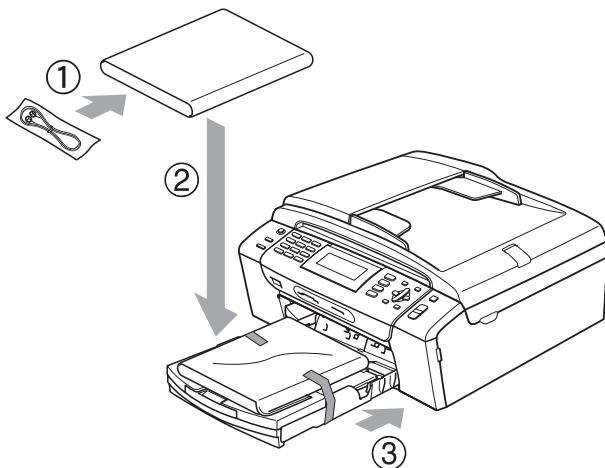


- 5 Deconectați aparatul de la priza de perete pentru telefon și scoateți cablul liniei telefonice din aparat.
- 6 Deconectați aparatul de la priza electrică și de la aparat.
- 7 Folosind ambele mâini, prindeți aripioarele de plastic de pe ambele părți ale aparatului și ridicați capacul scannerului până ce acesta se blochează în poziția deschisă. Apoi, deconectați cablul de interfață al aparatului, dacă acesta este conectat.

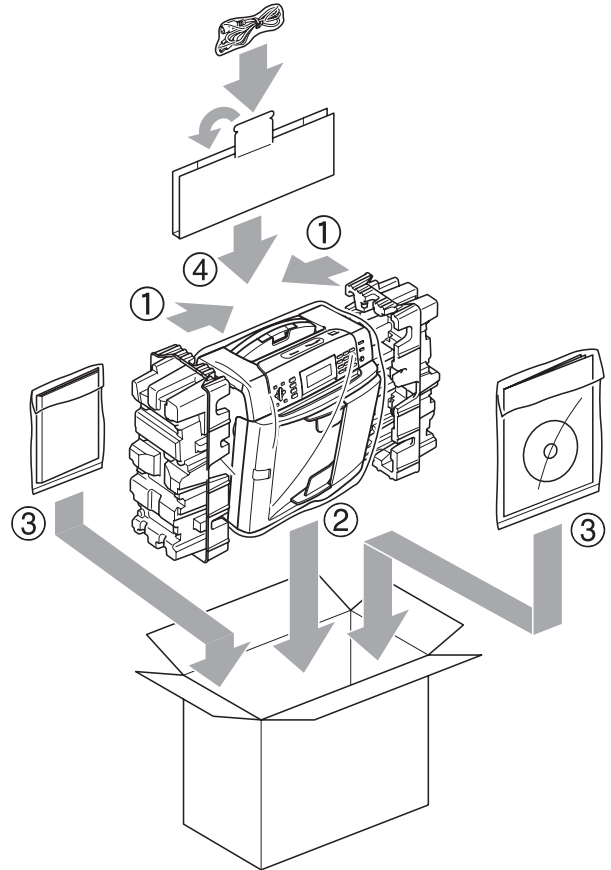
- 8** Ridicați capacul scannerului (1) pentru deblocare. Apăsăți ușor suportul pentru capacul scannerului (2) și închideți acest capac (3) cu ambele mâini.



- 9** Ambalați mașina folosind punga.



- 10** Ambalați mașina și materialele imprimate în cutia originală folosind materialele originale de ambalare, așa cum este prezentat mai jos. În cutia de carton nu ambalați și cartușele de cerneală uzate.



- 11** Închideți cutia de carton și lipiți-o cu bandă adezivă.

Programarea pe ecran

Aparatul este conceput pentru o utilizare facilă prin programarea pe ecranul LCD, folosind butoanele meniului. Programarea accesibilă vă ajută să beneficiați de toate opțiunile oferite de meniul aparatului.

Deoarece programarea este efectuată pe ecranul LCD, am creat instrucțiuni pas cu pas, afișate pe ecran, pentru a vă ajuta să programați aparatul. Nu trebuie decât să urmați instrucțiunile, pe măsură ce acestea vă ghidează prin meniuri și opțiunile de programare.





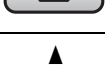



Tabelul meniului

Puteți programa aparatul folosind tabelul meniului care începe la 153. În aceste pagini sunt enumerate funcțiile și opțiunile de meniu.

Stocarea în memorie

Chiar dacă există o pană de curent, nu veți pierde setările selectate folosind butonul de meniu, deoarece acestea sunt stocate permanent. De asemenea, nu veți pierde setările din meniurile pentru captură foto, fax și copiere cu butoane de mod dacă ați selectat *Seteaza Set. Noi*. Poate fi necesar să resetați data și ora.

Butoanele pentru mod și meniu

	Accesați meniul principal.
   	Accesați meniul de setări temporare.
▲ ▼	Navigați în nivelul curent al meniului.
◀	Reveniți la nivelul precedent al meniului.
▶	Treceți la următorul nivel al meniului.
 OK	<ul style="list-style-type: none"> ■ Treceți la următorul nivel al meniului. ■ Acceptați o opțiune.
 Clear/Back	<ul style="list-style-type: none"> ■ Anulați operațiunea curentă. ■ Reveniți la nivelul precedent al meniului.
 Stop/Exit	<ul style="list-style-type: none"> ■ Opriți operațiunea curentă.

Tabelul meniului


Tabelul meniului vă va ajuta să înțelegeți funcțiile și opțiunile de meniu disponibile în programele aparatului. Setările din fabricație sunt afișate cu caractere aldine și cu un asterisc.

Meniu

Nivel1	Nivel2	Nivel3	Opțiuni	Descrieri	Pagina	
Setare Gener.	Mod Timer	—	Oprit 0Sec 30Sec. 1Min 2Min.* 5Min.	Setează ora pentru revenirea la modul pentru fax.	23	
	Tip Hartie	—	Hartie Simpla* Hartie Inkjet Brother BP71 Altă hârtie Glos Hartie Transpar	Setează tipul de hârtie din tava pentru hârtie.	24	
	Dimens.Hartie	—	A4* A5 10x15cm Letter Legal	Setează dimensiunea hârtiei din tava pentru hârtie.	24	
	Volum	Sonerie	Oprit Scazut Mediu* Ridicat	Reglează volumul soneriei.	25	
			Beeper	Oprit Scazut* Mediu Ridicat	Reglează nivelul de volum al beeper-ului.	25
				Difuzor	Oprit Scazut Mediu* Ridicat	Reglează nivelul de volum al difuzorului.
	Auto Daylight	—	Pornit* Oprit	Modifică automat ora de vară.	26	



Setările din fabricație sunt afișate cu caractere aldine și cu un asterisc.


Nivel1	Nivel2	Nivel3	Opțiuni	Descrieri	Pagina	
Setare Gener. (Continuare)	Set.Econ.Energ	—	Prim. Fax:Pornit* Prim. Fax:Oprit	Personalizează butonul Power Save (Economisire energie) pentru a nu primi faxuri în modul de economisire a energiei.	22	
		Setari LCD	Contrast LCD	Deschis Mediu* Inchis	Reglează contrastul ecranului LCD.	27
			Backlight	Luminos* Mediu Intunecos	Aveți posibilitatea de a regla luminozitatea de fundal pentru ecranul LCD.	27
			Dim Timer	Oprit 10Sec. 20Sec. 30Sec.*	Aveți posibilitatea de a seta durata pentru care iluminarea de fundal pentru ecranul LCD rămâne aprinsă după ultima apăsare a unui buton.	28
			Design fundal	—	Nu puteți selecta fundalul pentru ecranul LCD.	28
Mod Hibernare	—	1Min 2Min. 3Min. 5Min. 10Min.* 30Min. 60Min.	Puteți selecta perioada de timp în care aparatul va rămâne în repaus înainte de a intra în modul de hibernare.	26		
Fax	Setare Primire	Intarz.Raspuns	0 1 2* 3 4 5 6 7 8	Setează numărul de apeluri sonore înainte ca aparatul să răspundă în modul Numai fax sau Fax/Tel.	43	
		Timp Sunet F/T	20Sec. 30Sec.* 40Sec. 70Sec.	Setează timpul pentru pseudo-sunete/sunete duble în modul Fax/Tel.	43	
		Detecteaza Fax	Pornit* Oprit	Primește mesaje de fax fără apăsarea butonului Mono Start (Start Mono) sau Colour Start (Start Color) .	44	
 Setările din fabricație sunt afișate cu caractere aldine și cu un asterisc.						


Nivel1	Nivel2	Nivel3	Opțiuni	Descrieri	Pagina
Fax (Continuare)	Setare Primire (Continuare)	Cod la Dist.	Pornit* (*51, #51) Oprit	Vă permite să preluați toate apelurile de la un telefon suplimentar sau extern și să utilizați coduri pentru a porni și a opri aparatul. Puteți personaliza aceste coduri.	57
		Auto Reducere	Pornit* Oprit	Reduce dimensiunea faxurilor primite.	48
		Înreg.memorie	Oprit* Fax Redirection. Stocare Fax Primire PC Fax	Puteți programa aparatul să redirecționeze mesajele de fax, să stocheze faxurile primite în memorie (pentru a le putea prelua când sunteți departe de aparat) sau să trimiteți faxurile pe calculator. Dacă selectați funcția de redirecționare a faxurilor sau de primire de PC Fax, puteți activa funcția de siguranță pentru imprimarea unei copii de rezervă.	45
	Setare Raport	Raport XMIT	Pornit Pornit+Imagine Oprit* Oprit+Imagine	Configurare inițială pentru raportul de verificare a transmiterii și raportul privind jurnalul faxurilor.	65
		Perioad.Jurnal	Oprit La Fiec.50 Fax* La Fiecare 6 Ore La Fiecar 12 Ore La Fiecar 24 Ore La Fiecar 2 Zile La Fiecar 7 Zile		65
	Imprima Docum.	—	—	Imprimă faxurile primite stocate în memorie.	48
	Acces la Dist.	—	---*	Setați propriul cod pentru preluarea la distanță.	49
	Sarcini Ramase	—	—	Verificați lucrările aflate în memorie și anulați lucrările selectate.	39
	Diverse	TX Blocat	—	Interzice majoritatea funcțiilor, cu excepția primirii faxurilor.	29
		Compatibil	Inalt* Normal De bază pt VoIP	Reglează viteza modemului pentru a vă ajuta să rezolvați problemele de transmitere.	130




Setările din fabricație sunt afișate cu caractere aldine și cu un asterisc.


Meniul de rețea

Nivel1	Nivel2	Nivel3	Nivel4	Opțiuni	Descrieri
Rețea	Conexiune LAN	TCP/IP	Metoda BOOT	Auto* Static RARP BOOTP DHCP	Alege metoda de INIȚIALIZARE care se potrivește cel mai bine nevoilor dumneavoastră.
			Adresa IP	[000-255]. [000-255]. [000-255]. [000-255]	Introduceți adresa IP.
			Masca Subnet	[000-255]. [000-255]. [000-255]. [000-255]	Introduceți Masca de subrețea.
			Poarta Acces	[000-255]. [000-255]. [000-255]. [000-255]	Introduceți adresa gateway (a porții de acces).
			Nume Nod	BRNXXXXXXXXXXXX	Introduceți Numele de nod.
			Config WINS	Auto* Static	Alege modul de configurare WINS.
			Server WINS	(Primar) 000.000.000.000 (Secundar) 000.000.000.000	Specifică adresa IP a serverului primar sau secundar.
			Server DNS	(Primar) 000.000.000.000 (Secundar) 000.000.000.000	Specifică adresa IP a serverului primar sau secundar.
			APIPA	Pornit* Oprit	Alocă automat adresa IP din intervalul de adrese local.
Consultați Ghidul Utilizatorului de Rețea de pe CD-ROM.					
 Setările din fabricație sunt afișate cu caractere aldine și cu un asterisc.					


Nivel1	Nivel2	Nivel3	Nivel4	Opțiuni	Descrieri	
Rețea (Continuare)	Conexiune LAN (Continuare)	Ethernet	—	Auto* 100B-FD 100B-HD 10B-FD 10B-HD	Alege modul de legătură Ethernet.	
			WLAN	TCP/IP	Metoda BOOT	Auto* Static RARP BOOTP DHCP
				Adresa IP	[000-255]. [000-255]. [000-255]. [000-255]	Introduceți adresa IP.
				Masca Subnet	[000-255]. [000-255]. [000-255]. [000-255]	Introduceți Masca de subrețea.
				Poarta Acces	[000-255]. [000-255]. [000-255]. [000-255]	Introduceți adresa gateway (a porții de acces).
				Nume Nod	BRWXXXXXXXXXXXXX	Introduceți Numele de nod.
				Config WINS	Auto* Static	Alege modul de configurare WINS.
				Server WINS	(Primar) 000.000.000.000 (Secundar) 000.000.000.000	Specifică adresa IP a serverului primar sau secundar.
				Server DNS	(Primar) 000.000.000.000 (Secundar) 000.000.000.000	Specifică adresa IP a serverului primar sau secundar.
	Consultați <i>Ghidul Utilizatorului de Rețea de pe CD-ROM</i> .					
 Setările din fabricație sunt afișate cu caractere aldine și cu un asterisc.						

Nivel1	Nivel2	Nivel3	Nivel4	Opțiuni	Descrieri	
Rețea (Continuare)	WLAN (Continuare)	TCP/IP (Continuare)	APIPA	Pornit* Oprit	Alocă automat adresa IP din intervalul de adrese local.	
		Setare Wizard	—	—	Aveți posibilitatea de a vă configura serverul de imprimare.	
		SES/WPS/AOSS	—	—	Puteți să configurați cu ușurință setările rețelei fără fir folosind metoda one-push (o singură apăsare de buton).	
		WPS cu cod PIN	—	—	Puteți să configurați cu ușurință setările rețelei fără fir folosind WPS cu un cod PIN.	
		Status WLAN	Status	—	Puteți vedea starea curentă a rețelei fără fir.	
			Semnal	—	Puteți vedea intensitatea curentă a semnalului rețelei fără fir.	
			SSID	—	Puteți vedea numele SSID curent.	
			Comm. Mode	—	Puteți vedea Modul de comunicație curent.	
	Retea I/F	—	Conexiune LAN* WLAN	—	Puteți vedea tipul de conexiune la rețea.	
	Setari Init.	—	Da Nu	—	Reduce toate setările de rețea prin cablu sau fără fir la valorile implicite.	
	Consultați <i>Ghidul Utilizatorului de Rețea de pe CD-ROM</i> .					
	 Setările din fabricație sunt afișate cu caractere aldine și cu un asterisc.					


Meniu () (continuare)

Nivel1	Nivel2	Nivel3	Opțiuni	Descrieri	Pagina
Print Rapoarte	Verific. XMIT	—	—	Imprimă aceste liste și rapoarte.	66
	Lista Ajutor	—	—		
	Apelare Rapida	—	Ordine Alfabetica Ordine Numerica		
	Jurnal Fax	—	—		
	Setari Utiliz.	—	—		
	Config.retea	—	—		
Info. aparat	Nr.Serial	—	—	Vă permite să verificați numărul de serie al aparatului.	149
Setare Initial	Mod Primire	—	Numai Fax* Fax/Tel TAD Extern Manual	Selectați metoda de primire care se potrivește cel mai bine nevoilor dumneavoastră.	41
	Data&Ora	—	—	Plasează data și ora pe ecranul LCD și în anteturile faxurilor transmise.	Consultați <i>Ghidul de Instalare Rapidă</i> .
	ID Statie	—	Fax: Nume:	Setați numele și numărul de fax care să apară pe fiecare pagină pe care o trimiteți prin fax.	
	Ton/Puls	—	Ton* Puls	Selectați modul de apelare.	
	Ton Apel	—	Detectare Fara Detectare*	Activează sau dezactivează funcția de detectare a tonului de apel.	130
	Set.Linie Tel.	—	Normal* PBX ISDN	Alegeți tipul de linie telefonică.	53
	Limba Locala	—	Engleza* Ceha Ungara Poloneza Bulgara Romana Slovaca	Vă permite să schimbați limba de afișare pentru LCD, aferentă țării dumneavoastră.	Consultați <i>Ghidul de Instalare Rapidă</i> .
 Setările din fabricație sunt afișate cu caractere aldine și cu un asterisc.					

FAX ()


Nivel1	Nivel2	Nivel3	Opțiuni	Descrieri	Pagina
Rezolutie Fax	—	—	Standard* Fina S.Fina Foto	Setează rezoluția pentru faxurile trimise.	37
Contrast	—	—	Auto* Luminos Intunecat	Modifică aspectul deschis sau închis al faxurilor pe care le trimiteți.	36
Apel.Rapida	Cauta	—	Ordine Alfabetica Ordine Numerica	Puteți apela apăsând numai câteva butoane (și Start).	58
	Setati apelare rapida	—	—	Stochează numerele de apelare abreviată, astfel încât puteți apela apăsând numai câteva butoane (și Start).	58
	Setare Grupuri	—	—	Configurează un număr de grup pentru difuzare.	62
Apel Trimis	Trimite fax Adauga la Apel rapida Elimina	—	—	Puteți să selectați un număr din istoricul de apeluri trimise și apoi să efectuați un apel telefonic la acest număr, să trimiteți un fax, să îl adăugați la apelarea abreviată sau să îl ștergeți.	59
Broadcasting	Adauga Numar Apel.Rapida Terminat	—	—	Puteți trimite același mesaj de fax la mai multe numere de fax.	34
Fax Amanat	—	—	Pornit (00:00) Oprit*	Setează ora în formatul de 24 de ore la care vor fi trimise faxurile amânate.	38
Pachet TX	—	—	Pornit Oprit*	Combină faxurile amânate la același număr de fax de la aceeași oră din zi într-o singură transmitere.	38
Timp Real TX	—	—	Pornit Oprit*	Puteți trimite un fax fără a utiliza memoria.	37
Polled TX	—	—	Standard Siguranta Oprit*	Configurează documentul de pe aparat pentru a fi preluat de un alt aparat de fax.	70
Polling RX	—	—	Standard Siguranta Timer Oprit*	Configurează aparatul să interogheze un alt aparat de fax.	67
 Setările din fabricație sunt afișate cu caractere aldine și cu un asterisc.					

Nivel1	Nivel2	Nivel3	Opțiuni	Descrieri	Pagina
Overseas Mode	—	—	Pornit Oprit*	Dacă întâmpinați probleme la trimiterea faxurilor în străinătate, setați această opțiune la Pornit.	38
Dim. fereastră scan	—	—	A4* Letter	Reglați zona de scanare a sticlei scannerului în funcție de dimensiunea documentului.	33
Seteaza Set. Noi	—	—	Da Nu	Puteți salva setările pentru fax.	39
Resetare Aparat	—	—	Da Nu	Puteți readuce toate setările la valorile implicite.	39


 Setările din fabricație sunt afișate cu caractere aldine și cu un asterisc.

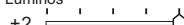

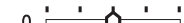
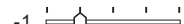





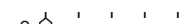
Scanare

Nivel1	Opțiunea1	Opțiunea2	Opțiunea3	Descrieri	Pagina
Scan la Email	—	—	—	Puteți scana un document monocrom sau color în aplicația dumneavoastră de e-mail.	Consultați <i>Ghidul Utilizatorului de Software de pe CD-ROM.</i>
Scan la Imag.	—	—	—	Puteți scana o imagine color în cadrul aplicației dumneavoastră grafice.	
Scan la OCR	—	—	—	Puteți converti documentul text într-un fișier text editabil.	
Scan la Fisier	—	—	—	Puteți scana un document monocrom sau color pe calculator.	
Scan la Media (când este introdus un card de memorie sau un suport de memorie USB Flash)	Calitate	—	Color 150 dpi* Color 300 dpi Color 600 dpi A/N 200x100 dpi A/N 200 dpi	Puteți să selectați rezoluția de scanare și formatul fișierului și să introduceți un nume de fișier pentru document.	101
	Fisier Tip	—	(Dacă selectați o opțiune color din setarea Calitate) PDF* JPEG		
			(Dacă selectați opțiunea mono din setarea Calitate) PDF* TIFF		
	Fisier Nume	—	—	Puteți redenumi fișierul.	102
	Seteaza Set. Noi	Da Nu	—	Puteți salva setările de scanare.	103
Resetare Aparat	Da Nu	—	Puteți readuce toate setările la valorile implicite.	103	

 Setările din fabricație sunt afișate cu caractere aldine și cu un asterisc.

Copiere ()


Nivel1	Nivel2	Nivel3	Opțiuni	Descrieri	Pagina
Calitate	—	—	Rapid Normal* F. Bun	Selectați rezoluția de copiere pentru tipul de document utilizat.	74
Marire&Micsorar	100%*	—	—	—	74
	Mărire	—	142% A5→A4 186% 10x15cm→LTR 198% 10x15cm→A4	Puteți selecta rata de mărire pentru tipul de document utilizat.	74
	Micșorare	—	47% A4→10x15cm 69% A4→A5 83% LGL→A4 93% A4→LTR 97% LTR→A4	Puteți selecta rata de reducere pentru tipul de document utilizat.	74
	Încadr. în pag	—	—	Aparatul va regla dimensiunea automat la dimensiunea setată a hârtiei.	74
	Uzual (25-400%)	—	—	Puteți alege proporția de mărire sau micșorare pentru tipul de document utilizat.	74
Tip Hartie	—	—	Hartie Simplă* Hartie Inkjet Brother BP71 Altă hârtie Glos Hartie Transpar	Alegeți tipul de hârtie care corespunde cu hârtia din tavă.	77
Dimens. Hartie	—	—	A4* A5 10x15cm Letter Legal	Alegeți dimensiunea de hârtie care corespunde cu hârtia din tavă.	78
 Setările din fabricație sunt afișate cu caractere aldine și cu un asterisc.					


Nivel1	Nivel2	Nivel3	Opțiuni	Descrieri	Pagina
Luminozitate	—	—	Luminos +2  +1  0  -1  -2  Inchis	Reglează luminozitatea copiilor.	77
Contrast	—	—	+2  +1  0  -1  -2 	Reglează contrastul copiilor.	77
Nesort./Sort.	—	—	Nesortat* Sortat	Puteți opta pentru stivuirea sau sortarea mai multor copii.	76
Asezare in Pag.	—	Oprit(1 in 1)* 2 in 1 (P) 2 in 1 (L) 4 in 1 (P) 4 in 1 (L) Poster(3 x 3)	—	Aveți posibilitatea de a face copii de tip N în 1 sau Poster.	75
Copiere carte	Pornit	—	—	Corectează marginile întunecate și înclinarea când se copiază de pe sticla scannerului.	78
	Activat (Viz.)	Reglare înclinare	—		
		Corectare umbre	—		
Oprit*	—	—			
Copiere inscr.	Copiere inscr.	—	Pornit Oprit* (În cazul în care alegeți Pornit, consultați setările de copiere cu filigran în următorul tabel.)	Puteți introduce, ca Filigran, un logo sau un text în documentul dumneavoastră.	79
	Setări actuale	—	—		
	Exit	—	—		
Seteaza Set. Noi	—	—	Da Nu	Puteți salva setările de copiere.	80
Resetare Aparat	—	—	Da Nu	Puteți readuce toate setările la valorile implicite.	80




Setările din fabricație sunt afișate cu caractere aldine și cu un asterisc.

Watermark Copy Settings (Setări copiere cu filigran)


Opțiunea1	Opțiunea2	Opțiunea3	Opțiunea4	Descrieri	Pagina
Șablon	—	Text	CONFIDENTIAL* DRAFT COPY	Utilizează un șablon pentru introducerea de text în document ca filigran.	79
		Poziție	A B C D E* F G H I Model		
		Dimensiuni	Mic Mediu* Mare		
		Unghi	-90° -45°* 0° 45° 90°		
		Transparență	-2 -1 0* +1 +2		
		Culoare	Roșu Portocaliu Galben Albastru Verde Purpuriu Negru*		
		Aplicare	—		
 Setările din fabricație sunt afișate cu caractere aldine și cu un asterisc.					

Opțiunea1	Opțiunea2	Opțiunea3	Opțiunea4	Descrieri	Pagina
Suport media	(Selectați imaginea de pe suportul de memorie.)	Poziție	A B C D E* F G H I Model	Puteți introduce, ca filigran, un logo sau text în documentul dumneavoastră, utilizând o imagine de pe un suport amovibil de memorie.	79
		Dimensiuni	Mic Mediu* Mare		
		Unghi	-90° -45°* 0° 45° 90°		
		Transparență	-2 -1 0* +1 +2		
		Aplicare	—		
Scanare	(Setați documentul de tip filigran și apăsați Start.)	Transparență	-2 -1 0* +1 +2	Puteți selecta nivelul de transparență a filigranului pe măsură ce îl scanați dintr-un document pe hârtie.	80
		Aplicare	—		
 Setările din fabricație sunt afișate cu caractere aldine și cu un asterisc.					

Captură Foto ()

Nivel1	Nivel2	Nivel3	Opțiuni	Descrieri	Pagina
Vizualiz. Foto	—	—	Vedeți setările de imprimare în cadrul următorului tabel.	Aveți posibilitatea de a previzualiza fotografiile pe ecranul LCD.	87
Index Imprimare	—	Format aspect	6 Imagini/Linie* 5 Imagini/Linie	Puteți imprima o pagină de miniaturi.	88
		Tip Hartie	Hartie Simplă* Hartie Inkjet Brother BP71 Altă hârtie Glos		
		Dimens.Hartie	A4* Letter		
Imprim. Foto	—	—	Vedeți setările de imprimare în cadrul următorului tabel.	Puteți imprima o imagine individuală.	89
Efecte Foto	Corectare Automata Intens nuanț pieli Intesifica decor Scoatere Red-Eye Monocrom Sepia	—		Puteți regla fotografiile cu ajutorul acestor setări.	89
Cautare Data	—	—	—	Puteți căuta fotografiile după dată.	93
Imprim. ToateFoto	—	—	Vedeți setările de imprimare în cadrul următorului tabel.	Puteți imprima toate fotografiile de pe cardul de memorie sau suportul de memorie USB Flash.	93
Expunere	—	—	—	Aparatul începe o operațiune de tip prezentare de diapozitive pentru fotografiile dumneavoastră.	94
Egalizare	—	—	—	Puteți tăia fotografia și imprima numai o parte a imaginii.	94
 Setările din fabricație sunt afișate cu caractere aldine și cu un asterisc.					

Setări de imprimare

Opțiunea1	Opțiunea2	Opțiunea3	Opțiunea4	Descrieri	Pagina
Calit. Imprim. (Nu este disponibilă pentru imprimarea DPOF)	Normal Foto*	—	—	Alegeți calitatea imprimării.	97
Tip Hartie	Hartie Simpla Hartie Inkjet Brother BP71 Altă hârtie Glos*	—	—	Alegeți tipul de hârtie.	97
Dimens. Hartie	10x15cm* 13x18cm A4 Letter	(Când este selectată opțiunea A4 sau Letter) 8x10cm 9x13cm 10x15cm 13x18cm 15x20cm Dimens. Max*	—	Alegeți dimensiunile hârtiei și imprimării.	98
Luminozitate (Nu este disponibilă când se selectează Efecte Foto)	Luminos +2 +1 0 -1 -2 Inchis	—	—	Reglează luminozitatea.	98
Contrast (Nu este disponibilă când se selectează Efecte Foto)	+2 +1 0 -1 -2	—	—	Reglează contrastul.	98
Intens. Culoare (Nu este disponibilă când se selectează Efecte Foto)	Pornit Oprit*	Balanta White	+2 +1 0 -1 -2	Reglează nuanța zonelor albe.	98
		Ajustare	+2 +1 0 -1 -2	Mărește detaliile imaginii.	
		Densit. Culoare	+2 +1 0 -1 -2	Reglează cantitatea totală de culoare din imagine.	
 Setările din fabricație sunt afișate cu caractere aldine și cu un asterisc.					

Opțiunea1	Opțiunea2	Opțiunea3	Opțiunea4	Descrieri	Pagina
Decupare	Pornit* Oprit	—	—	Decupează imaginea în jurul marginii pentru a corespunde dimensiunii hârtiei sau a imprimării. Dezactivați această funcție dacă doriți să imprimați imagini integrale sau să preveniți decuparea nedorită.	99
Fara margini	Pornit* Oprit	—	—	Extinde zona imprimabilă pentru a corespunde marginilor hârtiei.	100
Tipărire dată (Nu este disponibilă pentru imprimarea DPOF)	Pornit Oprit*	—	—	Imprimă data pe fotografie.	100
Seteaza Set. Noi	—	—	Da Nu	Puteți salva setările de imprimare.	100
Resetare Aparat	—	—	Da Nu	Puteți readuce toate setările la valorile implicite.	100



Setările din fabricație sunt afișate cu caractere aldine și cu un asterisc.

Apel.Rapida (▲)

Nivel1	Nivel2	Nivel3	Opțiuni	Descrieri	Pagina
Cauta	—	—	Ordine Alfabetica Ordine Numerica	Puteți apela apăsând numai câteva butoane (și Start).	58
Setati apelare rapida	—	—	—	Stochează numerele de apelare abreviată, astfel încât puteți apela apăsând numai câteva butoane (și Start).	60
Setare Grupuri	—	—	—	Configurează un număr de grup pentru difuzare.	62



Setările din fabricație sunt afișate cu caractere aldine și cu un asterisc.

Introducerea de text

Atunci când setați anumite opțiuni de meniu, precum ID-ul stației, poate fi necesar să introduceți text în aparat. Majoritatea butoanelor de pe tastatură au trei sau patru litere imprimate. Butoanele pentru **0**, **#** și ***** nu au imprimate litere, deoarece sunt utilizate pentru caracterele speciale.

Apăsând în mod repetat butonul corect de pe tastatură, puteți accesa caracterul dorit.

Apăsați butonul	o dată	de două ori	de trei ori	de patru ori
2	A	B	C	2
3	D	E	F	3
4	G	H	I	4
5	J	K	L	5
6	M	N	O	6
7	P	Q	R	S
8	T	U	V	8
9	W	X	Y	Z

Introducerea de spații

Pentru a introduce un spațiu într-un număr de fax, apăsați ► o dată între numere. Pentru a introduce un spațiu într-un nume, apăsați ► de două ori între caractere.

Efectuarea corecturilor

Dacă ați introdus o literă incorectă și doriți să o modificați, apăsați ◀ pentru a muta cursorul în dreptul caracterului incorect. Apoi apăsați **Clear/Back (Șterge/Înapoi)**. Reintroduceți caracterul corect. De asemenea, puteți reveni și introduce litere.

Repetarea literelor

Dacă trebuie să introduceți o literă care se află pe același buton ca litera precedentă, apăsați ► pentru a muta cursorul spre dreapta înainte de apăsa din nou butonul.

Caracterele speciale și simbolurile

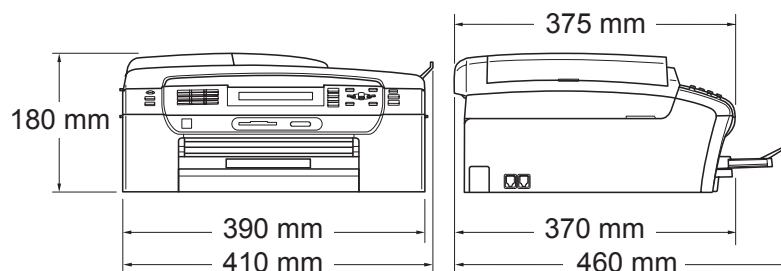
Apăsați *****, **#** sau **0** în mod repetat până când va apărea caracterul special sau simbolul dorit.

Apăsați ***** pentru (spațiu) ! " # \$ % & ' () * + , - . / €
 Apăsați **#** pentru : ; < = > ? @ [] ^ _
 Apăsați **0** pentru Ä Ë Ö Ü À Ç È É 0

Informații generale

Tipul imprimantei	Cu jet de cerneală	
Metoda de imprimare	Monocrom:	Piezo cu 94 × 1 duze
	Color:	Piezo cu 94 × 3 duze
Capacitatea memoriei	40 MB	
LCD (ecran cu cristale lichide)	LCD color cu aspect lat de 3,3 in. (83,8 mm)	
Sursa de alimentare	220 – 240 V c.a., 50/60 Hz	
Consumul de energie	Modul de economisire a energiei:	în medie 0,7 W
	Modul de hibernare:	în medie 4 W
	Așteptare:	în medie 6 W
	Funcționare:	în medie 27 W

Dimensiuni



Masă		8,2 kg
Zgomot	Funcționare:	LPAM = 50 dB sau mai puțin ¹
Zgomot conform cu ISO9296	Funcționare:	LWAd = cca. 64,3 dB(A) (Mono) LWAd = 61,6 dB(A) (Color) Echipamentele de birou cu LWAd > 63,0 dB(A) nu sunt adecvate pentru încăperile în care se desfășoară în principal activități intelectuale. Aceste echipamente trebuie amplasate în încăperi separate din cauza emisiilor de zgomot.
Temperatură	Funcționare:	10 – 35° C
	Cea mai bună calitate a imprimării:	20 – 33° C
Umiditate	Funcționare:	20 – 80% (fără condensare)
	Cea mai bună calitate a imprimării:	20 – 80% (fără condensare)
ADF (alimentator automat de documente)		Mediu recomandat pentru cele mai bune rezultate: Maximum 15 pagini Temperatură: 20 – 30° C Umiditate: 50 – 70% Hârtie: 80 g/m ² A4 sau Letter
Tava de hârtie		100 de coli de 80 g/m ²

¹ Aceasta depinde de condițiile de imprimare.

Suporturile de imprimare

Alimentarea hârtiei

Tava de hârtie

■ Tip hârtie:

Hârtie simplă, hârtie inkjet (hârtie cretată), hârtie lucioasă², transparente^{1 2} și plicuri

■ Dimensiune hârtie:

Letter, Legal, Executive, A4, A5, A6, JIS B5, plicuri (comercial Nr.10, DL, C5, Monarch, JE4), Foto 2L (13 × 18 cm), Index card (card index) și Postcard (carte poștală)³.

Lățime: 89 mm - 215,9 mm

Lungime: 127 mm - 355,6 mm

Pentru mai multe detalii, consultați *Masa, grosimea și capacitatea hârtiei* la pagina 19.

■ Capacitatea maximă a tăvii de hârtie:

Aproximativ 100 de coli de hârtie simplă de 80 g/m²

Tava pentru hârtie foto

■ Tip hârtie:

Hârtie simplă, hârtie inkjet (hârtie cretată) și hârtie lucioasă²

■ Dimensiune hârtie:

Photo 10 × 15 cm și Photo L

lățime: 89 mm - 101,6 mm

Înălțime: 127 mm - 152,4 mm

■ Capacitatea maximă a tăvii de hârtie:

Cca. 20 de coli

Evacuarea hârtiei

Până la 50 de coli de hârtie simplă A4 (fața imprimată în sus în tava de ieșire a hârtiei)²

¹ Folosiți numai transparentele recomandate pentru imprimarea cu jet de cerneală.

² Pentru hârtia lucioasă sau suporturi transparente, recomandăm îndepărtarea imediată a paginilor imprimate din tava de hârtie după ce acestea au ieșit din aparat pentru a evita pătarea lor.

³ Consultați *Tipul și dimensiunea hârtiei pentru fiecare operațiune* la pagina 18.

Fax

D

Compatibilitate	ITU-T Super Group 3
Sistem de codificare	MH/MR/MMR/JPEG
Viteză modem	Reducere automată 33 600 bps
Dimensiune document	Lățime ADF: 148 mm - 215,9 mm Lungime ADF: 148 mm - 355,6 mm Lățime sticlă scanner: max. 215,9 mm Lungime sticlă scanner: max. 297 mm
Lățime de scanare	ADF: 208 mm (A4) Sticlă scanner: 204 mm (A4)
Lățime de imprimare	204 mm
Scară de gri	256 niveluri
Tipuri de interogare	Standard, Securizată, Secvențială cu cronometrare: (numai pentru monocrom)
Control contrast	Automat/Deschis/Închis (setare manuală)
Rezoluție	<ul style="list-style-type: none"> ■ Orizontală 8 puncte/mm ■ Verticală <ul style="list-style-type: none"> Standard 3,85 linii/mm (Monocrom) 7,7 linii/mm (Color) Fină 7,7 linii/mm (Monocrom/Color) Foto 7,7 linii/mm (Monocrom) Superfină 15,4 linii/mm (Monocrom)
Apelare abreviată	100 stații × 2 numere
Grupuri	Maximum 6
Difuzare ¹	250 stații
Reapelare automată	de 3 ori la intervale de 5 minute
Întârziere răspuns	0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 sau 8 apeluri
Sursă de comunicare	Rețea comutată de telefonie publică.
Transmisie din memorie	Maximum 480 ² /400 ³ pagini
Primire fără hârtie	Maximum 480 ² /400 ³ pagini

¹ Numai pentru monocrom

² „Pagini” se referă la „Brother Standard Chart No. 1” (graficul standard Brother nr. 1) (o scrisoare de afaceri obișnuită, rezoluție standard, cod MMR). Specificațiile și materialele imprimate pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

³ „Pagini” se referă la „ITU-T Test Chart #1” (o scrisoare de afaceri obișnuită, rezoluție standard, cod MMR). Specificațiile și materialele imprimate pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

Copierea

Color/Monocrom

Da/Da

Dimensiune document

Lățime ADF: 148 mm - 215,9 mm

Lungime ADF: 148 mm - 355,6 mm

Lățime sticlă scanner: max. 215,9 mm

Lungime sticlă scanner: max. 297 mm

Lățime copie: max. 210 mm

Mai multe copii

Suprapune/Sortează maximum 99 de pagini

Mărire/Micșorare

25 – 400% (în incremente de 1%)

Rezoluție

(Mono)

- Scanează la maximum 1 200 × 1 200 dpi
- Tipărește până la maximum 1 200 × 1 200 dpi

(Color)

- Scanează la maximum 600 × 1 200 dpi
- Imprimă la maximum 600 × 1 200 dpi

PhotoCapture Center™

Supporturi compatibile ¹	<p>CompactFlash® (numai Type I) (Microdrive™ nu este compatibil) (cardurile Compact I/O, precum cardul Compact LAN și Compact Modem nu sunt acceptate.)</p> <p>Memory Stick® Memory Stick Pro™ Memory Stick Duo™ cu adaptor Memory Stick Micro (M2) cu adaptor</p> <p>SD ² SDHC ³ microSD cu adaptor miniSD™ cu adaptor xD-Picture Card™ ⁴ suport de memorie USB Flash ⁵</p>
Rezoluție	Până la 1 200 × 2 400 dpi
Extensie fișier (Format suport media) (Format imagine)	<p>DPOF, EXIF, DCF</p> <p>Imprimare foto: JPEG ⁶ Scanare pe suport: JPEG, PDF (Color) TIFF, PDF (Mono)</p>
Număr de fișiere	<p>Maximum 999 fișiere (Se numără și directorul de pe cardurile de memorie sau suportul de memorie USB Flash)</p>
Director	Fișierul trebuie să fie stocat în al patrulea nivel de directoare pe cardul de memorie sau suportul de memorie USB Flash.
Fără margini	Letter, A4, Photo (10 × 15 cm), Photo 2L (13 × 18 cm) ⁷

¹ Cardurile de memorie, adaptoarele și suportul de memorie USB Flash nu sunt incluse.

² 16 MB – 2 GB

³ 4 GB – 8 GB

⁴ Card obișnuit xD-Picture Card™ de la 16 MB la 512 MB

xD-Picture Card™ Type M de la 256 MB la 2 GB

xD-Picture Card™ Type M+ 1 GB și 2 GB

xD-Picture Card™ Type H între 256 MB și 2 GB

⁵ USB 2.0 standard

Standard de stocare în masă prin USB (USB Mass Storage) între 16 MB și 8 GB

Format suport: FAT12/FAT16/FAT32

⁶ Formatul Progressive JPEG nu este acceptat.

⁷ Consultați *Tipul și dimensiunea hârtiei pentru fiecare operațiune* la pagina 18.

PictBridge

Compatibilitate

Acceptă standardul PictBridge al Camera & Imaging Products Association, CIPA DC-001.

Pentru mai multe informații, accesați <http://www.cipa.jp/pictbridge>.

Interfață

Interfața directă USB

Scannerul

D

Color/Monocrom	Da/Da
Compatibilitate TWAIN	Da (Windows® 2000 Professional/XP/XP Professional x64 Edition/Windows Vista®) Mac OS® X 10.2.4 sau versiuni ulterioare
Compatibilitate WIA	Da (Windows® XP ¹ /Windows Vista®)
Adâncime culoare	Procesare color la 36 biți (Intrare) Procesare color la 24 biți (Ieșire) (Intrare efectivă: 30 biți color/Ieșire efectivă: 24 biți color)
Rezoluție	Până la 19 200 × 19 200 dpi (interpolată) ² Până la 1 200 × 2 400 dpi (optică) (sticla scannerului) Până la 1 200 × 600 dpi (optică) (ADF)
Viteză de scanare	Monocrom: până la 3,44 sec. Color: până la 4,83 sec. (Dimensiune A4 la 100 × 100 dpi)
Dimensiune document	Lățime ADF: 148 mm - 215,9 mm Lungime ADF: 148 mm - 355,6 mm Lățime sticlă scanner: max. 215,9 mm Lungime sticlă scanner: max. 297 mm
Lățime de scanare	Maximum 210 mm
Scară de gri	256 niveluri

¹ Windows® XP din acest ghid al utilizatorului include Windows® XP Home Edition, Windows® XP Professional și Windows® XP Professional x64 Edition.

² Scanare la maximum 1 200 × 1 200 dpi când se folosește driverul WIA pentru Windows® XP și Windows Vista® (se poate alege o rezoluție maximă de 19 200 × 19 200 dpi cu ajutorul utilitarului de scanare Brother)

Imprimanta

Driver imprimantă

Driver Windows® 2000 Professional/XP/
XP Professional x64 Edition/ Windows Vista® care
acceptă Brother Native Compression Mode

Mac OS® X 10.2.4 sau versiuni ulterioare: driver
cerneală Brother

Rezoluție

Până la 1 200 × 6 000 dpi

1 200 × 2 400 dpi

1 200 × 1 200 dpi

600 × 1 200 dpi

600 × 300 dpi

600 × 150 dpi (Color)

450 × 150 dpi (Monocrom)

Viteză de imprimare

Maximum 33 pagini/minut (Monocrom) ¹

Maximum 27 pagini/minut (Color) ¹

Lățime de imprimare

204 mm (210 mm) ^{2 4}

Fără margini

Letter, A4, A6, Photo (10 × 15 cm), Index Card,
Photo L (89 × 127 mm), Photo 2L (13 × 18 cm),
PostCard ³

¹ Pe baza modelului standard Brother.
Dimensiunea A4 în modul schiță.

² Când activați funcția de imprimare fără margini.

³ Consultați *Tipul și dimensiunea hârtiei pentru fiecare operațiune* la pagina 18.

⁴ La imprimarea pe hârtie cu dimensiunea A4.

Interfețe

USB^{1 2}

Un cablu de interfață USB 2.0 cu maximum 2,0 m lungime.

Cablu LAN³

Cablu UTP Ethernet de categoria 5 sau superioară.

LAN fără fir

Aparatul dumneavoastră acceptă comunicațiile fără fir IEEE 802.11b/g pentru rețeaua dumneavoastră fără fir utilizând modul Infrastructură sau conexiunea Peer-to-peer fără fir în modul Ad-hoc.

- ¹ Aparatul dumneavoastră este conceput cu o interfață Hi-speed USB 2.0. Aparatul poate, de asemenea, fi conectat la un calculator care dispune de o interfață USB 1.1.
- ² Pentru Macintosh® nu sunt acceptate porturi USB produse de terți.
- ³ Consultați *Ghidul Utilizatorului de Rețea* pentru specificații detaliate despre rețea.

Cerințe calculator

SISTEMELE DE OPERARE ȘI FUNCȚIILE SOFTWARE ACCEPTATE

Platforma și versiunea sistemului de operare		Funcții software PC acceptate	Interfață PC	Viteza minimă a procesorului	RAM minim	RAM recomandat	Spațiu disponibil pe hard disk	
							Pentru drivere	Pentru aplicații
Sistem de operare Windows® 1	2000 Professional 5	Imprimare, PC Fax 4, scanare, disc amovibil	USB, 10/100 BaseTx (Ethernet), Wireless 802.11b/g	Intel® Pentium® II sau echivalent	64 MB	256 MB	110 MB	340 MB
	XP Home 2 5 XP Professional 2 5				128 MB		110 MB	340 MB
	XP Professional x64 Edition 2			CPU (procesor) acceptat pe 64 biți (Intel® 64 sau AMD64)	256 MB	512 MB	110 MB	340 MB
	Windows Vista® 2			Intel® Pentium® 4 sau echivalent CPU (procesor) acceptat pe 64 biți (Intel® 64 sau AMD64)	512 MB	1 GB	600 MB	530 MB
Sistem de operare Macintosh® 6	Mac OS® X 10.2.4 – 10.4.3	Imprimare, trimitere de PC Fax 4, scanare, disc amovibil	USB 3, 10/100 BaseTx (Ethernet), Wireless 802,11b/g	PowerPC G4/G5 PowerPC G3 350 MHz	128 MB	256 MB	80 MB	400 MB
	Mac OS® X 10.4.4 sau versiuni ulterioare							

Condiții:

- 1 Microsoft® Internet Explorer 5.5 sau versiuni ulterioare.
- 2 Pentru WIA, rezoluție 1 200 × 1 200. Utilitarul de scanare Brother permite o rezoluție de până la 19 200 × 19 200 dpi.
- 3 Nu sunt acceptate porturi USB produse de terți.
- 4 PC Fax acceptă numai alb-negru.
- 5 PaperPort™ 11SE acceptă Microsoft® SP4 sau versiuni ulterioare pentru Windows® 2000 și SP2 sau versiuni ulterioare pentru XP.
- 6 Presto!® PageManager® de pe CD-ROM accepta Mac OS® X 10.3.9 sau ulterior. Pentru Mac OS® X 10.2.4 – 10.3.8, Presto!® PageManager® este disponibil ca o aplicație care poate fi descărcată de la Brother Solutions Center.

Pentru cele mai recente actualizări ale driverelor, accesați <http://solutions.brother.com/>.

Toate mărcile comerciale, numele de mărci și produsele menționate aici sunt proprietatea companiilor respective.

Consumabile

Cerneală

Aparatul folosește cartușe individuale de negru, galben, cyan și magenta, separate de ansamblul capului de imprimare.

Durata de viață a cartușului de cerneală

La prima instalare a unui set de cartușe de cerneală, aparatul va folosi o cantitate de cerneală pentru a umple tuburile de alimentare pentru obținerea unei imprimări de înaltă calitate. Acest proces va avea loc o singură dată. Cu ajutorul tuturor cartușelor de cerneală instalate ulterior, puteți imprima numărul de pagini specificat.

Cartușele livrate împreună cu aparatul au un randament mai redus decât cartușele standard (65%).

Consumabile pentru înlocuire

<negru> LC1100BK, <cyan> LC1100C,
<magenta> LC1100M, <galben> LC1100Y

Negru - aproximativ 450 de pagini ¹

Galben, cyan și magenta - aproximativ 325 de pagini ¹

¹ Randamentul aproximativ al cartușului este declarat în conformitate cu ISO/IEC 24711.

Pentru mai multe informații despre consumabilele pentru înlocuire, accesați <http://www.brother.com/pageyield>.

Ce este Innobella™?

Innobella™ este o gamă de consumabile originale oferite de Brother. Termenul „Innobella™” provine din cuvintele „Innovation” (inovare) și „Bella” (care înseamnă „frumos” în limba italiană) și este o reprezentare a tehnologiei „inovatoare” care vă oferă rezultate de imprimare „frumoase” și „de lungă durată”.

Când imprimați imagini foto, Brother recomandă hârtia foto lucioasă Innobella™ (seria BP71) pentru o calitate superioară. O calitate excelentă a imprimării poate fi obținută mai ușor cu cerneală și hârtie Innobella™.



Rețea (LAN)

LAN	Vă puteți conecta aparatul la o rețea pentru funcțiile de imprimare în rețea, scanare în rețea, trimitere și primire de PC Fax (numai pentru Windows®) și Remote Setup (Setare la distanță) ¹ . Este inclus, de asemenea, și software-ul de administrare de rețea Brother BRAdmin Light ² Network Management.
Suport pentru	Windows® 2000 Professional/XP/XP Professional x64 Edition/Windows Vista® Mac OS® X 10.2.4 sau versiuni ulterioare Ethernet 10/100 BASE-TX Auto Negotiation (Rețea LAN cu cablu) IEEE 802.11 b/g (Rețea LAN fără fir)
Protocoale	TCP/IP: ARP, RARP, BOOTP, DHCP, APIPA (Auto IP), NetBIOS/WINS, LPR/LPD, Custom Raw Port/Port9100, DNS Resolver, mDNS, FTP Server, TELNET, SNMPv1, TFTP, Scanner Port, LLTD responder, Web Services
Securitate rețea	SSID/ESSID, 128 (104)/64 (40) biți WEP, WPA/WPA2-PSK (TKIP/AES)
Utilitar suport configurare	SecureEasySetup™ Da (configurare simplă cu ajutorul unui punct de acces/ruter compatibil cu SecureEasySetup™) AOSS™ Da (configurare simplă cu ajutorul unui punct de acces/ruter compatibil cu AOSS™) WPS Da (configurare simplă cu ajutorul unui punct de acces/ruter compatibil cu Wi-Fi Protected Setup™)

¹ Consultați diagrama Cerințe de sistem la pagina 180.

² Dacă aveți nevoie de opțiuni mai avansate de administrare a imprimantei, utilizați ultima versiune a utilitarului Brother BRAdmin Professional, disponibilă pentru descărcare la adresa <http://solutions.brother.com>.

Configurare one-push pentru rețele fără fir

În cazul în care punctul dumneavoastră de acces fără fir acceptă oricare dintre aplicațiile SecureEasySetup™, Wi-Fi Protected Setup™ (PBC ¹) sau AOSS™, vă puteți configura ușor aparatul, fără a avea nevoie de un calculator. Prin apăsarea unui buton de pe ruterul LAN/punctul de acces fără fir și a unui buton de pe aparat, puteți configura rețeaua fără fir și setările de securitate. Consultați ghidul utilizatorului pentru ruterul LAN/punctul de acces fără fir pentru instrucțiuni privind modul de configurare one-push.

¹ Push Button Configuration (Configurare prin apăsarea unui buton)

Notă

Ruterele sau punctele de acces care suportă SecureEasySetup™, Wi-Fi Protected Setup™ sau AOSS™ au simbolurile prezentate mai jos.



Aceasta este o listă ce conține caracteristicile și termenii ce apar în manualele Brother. Disponibilitatea acestor caracteristici depinde de modelul pe care l-ați achiziționat.

Acces dual

Aparatul poate scana faxurile trimise sau lucrările programate din memorie simultan cu trimiterea unui fax din memorie, primirea sau imprimarea unui fax primit.


Acces preluare la distanță

Capacitatea de a accesa aparatul de la distanță de la un telefon cu tastatură Touch-Tone.

ADF (alimentator automat de documente)

Documentul poate fi amplasat în ADF și scanat automat, câte o pagină pe rând.

Apelare abreviată

Un număr programat în prealabil pentru apelare simplă. Trebuie să apăsați  (**Apel.Rapida**), codul din două cifre, și **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)** pentru a începe procesul de apelare.

Căutare

O enumerare electronică, numerică sau alfabetică a numerelor pentru grupuri și de apelare abreviată.

Cod de acces la distanță

Propriul cod din patru cifre (---*) care vă permite să apelați și să accesați aparatul de la o locație la distanță.

Cod de activare la distanță

Introduceți acest cod (* 5 1) la preluarea unui apel de fax de pe un telefon suplimentar sau extern.

Cod de dezactivare la distanță (numai pentru modul Fax/Tel)

Când aparatul preia un apel vocal, acesta emite pseudo-sunete/sunete duble. Puteți prelua apelul de la un telefon suplimentar introducând acest cod (# 5 1).

Contrast

Setarea care compensează pentru documentele închise sau deschise, prin realizarea de faxuri sau copii mai deschise ale documentelor închise și mai închise ale celor deschise.

Detectare fax

Permite aparatului să răspundă la tonuri CNG dacă întrerupeți un apel de fax răspunzând la acesta.

Difuzare

Capacitatea de a trimite același mesaj de fax la mai multe locații.

ECM (Mod de corectare a erorilor)

Detectează erorile din timpul transmiterii faxului și retrimite paginile faxului care a înregistrat o eroare.

Eroare de comunicare (Comm. Error (eroare com.))

O eroare la trimiterea sau primirea unui fax, cauzată de obicei de zgomot sau paraziți pe linie.

Fax amânat

Trimite faxul la o oră ulterioară care a fost specificată.

Fax manual

Când ridicați receptorul unui telefon extern, puteți auzi răspunsul aparatului de fax de destinație înainte de a apăsa **Mono Start (Start Mono)** sau **Colour Start (Start Color)** pentru a începe trimiterea faxului.

Fax/Tel

Puteți primi faxuri și apeluri telefonice. Nu folosiți acest mod dacă utilizați un robot telefonic (TAD).

Grup de compatibilitate

Capacitatea unei unități de fax de comunicare cu o altă unitate. Compatibilitatea este asigurată între grupuri ITU-T.

ID stație

Informațiile stocate care apar în partea de sus a paginilor de fax. Acestea includ numele expeditorului și numărul de fax.

Imprimare a unei copii de rezervă

Aparatul imprimă o copie a fiecărui fax primit și stocat în memorie. Aceasta este o funcție de siguranță, astfel încât nu veți pierde mesajele în timpul unei pene de curent.

Innobella™

Innobella™ este o gamă de consumabile originale oferite de Brother. Pentru rezultate de cea mai bună calitate, Brother recomandă cerneala și hârtia Innobella™.

Intensificare culoare

Ajustează culoarea imaginii pentru o mai bună calitate a imprimării prin îmbunătățirea clarității, a balansului de alb și a densității culorii.

Interogare

Procesul prin care un aparat de fax apelează un alt aparat de fax pentru a prelua mesajele de fax în așteptare.

Întârziere răspuns

Numărul de apeluri înainte ca aparatul să răspundă în modul Numai Fax și Fax/Tel.

Jurnal de faxuri

Indică informații despre ultimele 200 de faxuri primite și trimise. TX înseamnă transmitere. RX înseamnă primire.

LCD (ecran cu cristale lichide)

Ecranul aparatului pe care sunt afișate mesaje interactive în timpul programării pe ecran, precum și data și ora când aparatul se află în repaus.

Listă de apelare rapidă

O listă de nume și numere stocate în memoria de apelare abreviată, în ordine numerică.

Listă de asistență

O listă imprimată a tabelului complet al meniului pe care o puteți utiliza pentru a programa aparatul când nu aveți Ghidul utilizatorului la dumneavoastră.

Lucrări rămase

Puteți să verificați lucrările aflate în așteptare în memorie și să anulați lucrările, pe rând.

Luminozitate

Prin modificarea luminozității, întreaga imagine devine mai deschisă sau mai închisă.

Metodă de codificare

Metoda de codificare a informațiilor incluse în document. Toate aparatele de fax trebuie să utilizeze un standard minim Huffman modificat (Modified Huffman - MH). Aparatul este capabil de metode de comprimare mai ridicate, citire modificată (Modified Read - MR), citire modificată modificată (Modified Modified Read - MMR) și JPEG, dacă aparatul de destinație are aceeași capacitate.

Mod În străinătate

Efectuează modificări temporare pentru tonurile de fax în vederea reducerii zgomotului și a paraziților de pe liniile telefonice internaționale.

Mod meniu

Modul de programare pentru modificarea setărilor aparatului.

Număr grup

O combinație de numere de apelare abreviată stocate într-o locație de apelare abreviată pentru difuzare.

OCR (recunoaștere optică a caracterelor)

Pachetul de aplicații software ScanSoft™ PaperPort™ 11SE cu OCR sau Presto!® PageManager® convertește o imagine a unui text în text editabil.

Pauză

Vă permite să introduceți o întârziere de 3,5 secunde în secvența de apelare în timp ce apăsați folosind tastatura sau stocați numere de apelare abreviată.

Apăsați

Redial/Pause (Re-formează/Pauză) de câte ori este necesar pentru pauze mai lungi.

Perioadă jurnal

Perioada de timp programată în prealabil între rapoartele privind jurnalul de faxuri imprimate automat. Puteți imprima un jurnal de faxuri la cerere, fără a întrerupe ciclul.

PhotoCapture Center™

Vă permite să imprimați fotografiile digitale de pe camera digitală, la o rezoluție ridicată pentru o imprimare de calitate a fotografiilor.

PictBridge

Vă permite să imprimați fotografiile direct de pe camera digitală, la o rezoluție ridicată pentru o imprimare de calitate a fotografiilor.

Primire în memorie

Primește faxuri în memoria aparatului când acesta rămâne fără hârtie.

Puls

O formă de apelare cu disc rotitor pe o linie telefonică.

Raport Xmit

(Raport de verificare a transmisiei)

O listă a fiecărui fax trimis, care indică data, ora și numărul.

Reapelare automată

O funcție care permite ca aparatul să reapeleze ultimul număr de fax după cinci minute dacă faxul nu a intrat, deoarece linia era ocupată.

Redirecționare faxuri

Trimite un fax primit în memorie la un alt număr de fax programat în prealabil.

Reducere automată

Reduce dimensiunea faxurilor primite.

Rezoluție

Numărul de linii verticale și orizontale pentru fiecare inch. A se vedea: Standard, Fină, Superfină și Foto.

Rezoluție fină

Rezoluția este 203 × 196 dpi. Se utilizează pentru tipărituri mici și grafice.

Rezoluție foto (numai pentru monocrom)

O setare a rezoluției care utilizează diverse nuanțe de gri pentru cea mai bună reprezentare a fotografiilor.

Rezoluție standard

203 × 97 dpi. Se utilizează pentru textul cu dimensiuni obișnuite și cea mai rapidă transmitere.

Rezoluție superfină (numai pentru monocrom)

392 × 203 dpi. Ideală pentru tipărițiile mici și lucrările de artă.

Scanare

Procesul de trimitere pe calculator a unei imagini electronice a unui document pe hârtie.

Scanare pe suport

Puteți scana documente monocrome și color pe un card de memorie sau pe un suport de memorie USB Flash. Imaginile monocrome vor fi în format de fișier TIFF sau PDF, iar imaginile color pot fi în format de fișier PDF sau JPEG.

Scară de gri

Nuanțele de gri disponibile pentru copierea, scanarea și operațiunile prin fax în cazul fotografiilor.

Setări temporare

Puteți selecta anumite opțiuni pentru fiecare transmitere de fax și copie fără a modifica setările implicite.

Setările utilizatorului

Un raport imprimat care indică setările curente ale aparatului.

Stocare faxuri

Puteți stoca faxurile primite în memorie.

TAD (robot telefonic)

Puteți conecta un TAD extern la aparat.

Telefon extern

Un robot telefonic (TAD) sau telefon conectat la aparat.

Telefon suplimentar

Un telefon care utilizează aceeași linie ca faxul, dar care este conectat la o priză de perete separată.

Timp sunet F/T

Perioada de timp în care sună aparatul Brother (când setarea pentru modul de primire este Fax/Tel) pentru a vă înștiința să preluați un apel vocal la care a răspuns.

Ton

O formă de apelare de pe linia telefonică utilizată pentru telefoanele cu tastatură Touch-Tone.

Tonuri CNG

Tonuri speciale (bipuri) trimise de aparatele de fax în timpul transmiterii automate pentru a comunica aparatului de destinație că există un aparat de fax care sună.

Tonuri de fax

Semnalele trimise de aparatele de fax care realizează trimiterea și primirea în timpul comunicării informațiilor.

Transmitere

Procesul de a trimite faxuri pe liniile telefonice de la aparat la aparatul de fax de destinație.

Transmitere automată a faxurilor

Trimiterea unui fax fără a ridica receptorul unui telefon extern.

Transmitere în pachete

(Numai pentru faxurile alb-negru) Ca o funcție de reducere a costurilor, toate faxurile amânate la același număr de fax pot fi trimise într-o singură transmitere.

Transmitere în timp real

Când memoria este plină, puteți trimite faxuri în timp real.

Volum beeper

Setarea de volum pentru beeper la apăsarea unui buton sau producerea unei erori.

Volum sonerie

Setarea de volum pentru soneria aparatului.

A		B	
Acces dual	37	Blocare TX	
ADF (alimentator automat de		activare/dezactivare	30
documente)	20, 32	Blocări	
Ambalarea aparatului	149	document	138
Anulare		hârtie	139
lucrări care așteaptă reapelarea	39		
Redirecționarea faxurilor	50	C	
Apelare		Cartușele de cerneală	
Apel trimis	59	contorul de cerneală	141
Apelare abreviată	58	înlocuire	141
coduri de acces și numere de card de		verificarea volumului de cerneală	148
credit	61	Coduri de acces, stocare și apelare	64
Grupuri	34	Coduri de fax	
manual	58	Cod de acces la distanță	49
o pauză	60	Cod de activare la distanță	44, 56, 57
Apelare abreviată		Cod de dezactivare la distanță	56, 57
configurare	60	modificare	49, 57
modificare	60, 61	utilizare	57
utilizare	58	Conectare	
Apelare rapidă		TAD (robot telefonic) extern	54
Apelare abreviată		telefon extern	56
configurare din apeluri trimise	60	Conexiuni multilinie (PBX)	55
configurare după o locație		Consumabile	181
de 2 cifre	60	ControlCenter	
modificare	60, 61	Consultați Ghidul utilizatorului de software	
utilizare	58	de pe CD-ROM.	
Apelare în grup		Copiere	
configurarea grupurilor pentru		calitate	74
difuzare	62	carte	78
modificare	60, 61	contrast	77
Căutare	58	dimensiune hârtie	78
Difuzare	34	Filigran	79
folosind grupuri	34	utilizarea unui card de memorie	79
Apple® Macintosh®		utilizarea unui document tipărit	80
Consultați Ghidul utilizatorului de software		utilizarea unui suport de memorie	
de pe CD-ROM.		USB Flash	79
Asistența		utilizarea unui șablon	79
Mesajele afișate pe LCD	152	intrarea în modul de copiere	72
utilizând butoanele pentru mod și		luminozitate	77
menu	152	machtetă pagină (N în 1)	75
Tabelul meniului	152, 153	mărire/micșorare	74
Automat		memorie plină	81
primire fax	41	multiplă	73
Detectare fax	44	o singură copie	72

revenire la setările din fabricație	80
sortare (numai ADF)	76
stabilire setare implicită nouă	80
tip hârtie	77
utilizarea sticlei scannerului	20
utilizând ADF-ul	76
Curățare	
capul de imprimare	146
rola de imprimare	145
rola de preluare a hârtiei	145
scanner	144

D

Depanarea	122
blocarea documentului	138
blocarea hârtiei	139
dacă întâmpinați probleme la	
apeluri primite	126
blocarea documentului	138
copiere	127
imprimare	122
imprimarea faxurilor primite	124
linia telefonică sau conexiuni	125
PhotoCapture Center™	128
primirea faxurilor	125
Rețea	129
scanare	127
software-ul	127
mesajele de eroare afișate pe LCD	131
verificarea volumului de cerneală	148
Detectare fax	44
Difuzare	34
configurarea grupurilor pentru	62
Document	
încărcare	20, 21

E

Expedierea aparatului	149
-----------------------------	-----

F

Fax, de pe PC	
Consultați Ghidul utilizatorului de software de pe CD-ROM.	
Fax, independent	
primirea	41
de la telefonul suplimentar	56, 57
Detectare fax	44

imprimarea din memorie	48
interferențe pe linia telefonică	130
în memorie	48
Întârziere răspuns, setare	43
la sfârșitul conversației	42
pe PC	46
preluarea de la un site la	
distanță	50, 51
primirea fără hârtie	48
probleme	122, 124
Redirecționarea faxurilor	50
reducere pentru încadrare pe	
hârtie	48
Timp sunet F/T, setare	43
trimiteri	32, 67
anularea din memorie	39
contrast	36
de pe sticla scannerului	33
Difuzare	34
din ADF	32
din memorie (acces dual)	37
fax amânat	38
interferențe pe linia telefonică	130
intrare în modul pentru fax	32
în străinătate	38
manual	40
revenirea la setările din fabricație	39
Rezoluție	37
setarea unei noi valori implicite	39
transmitere amânată în pachete	38
Transmitere în timp real	37
Funcții personalizate pe o singură	
linie	126

G

Grupuri pentru difuzare	62
-------------------------------	----

H

Hârtie	16, 172
capacitate	19
dimensiune	24
dimensiunea documentului	20
încărcare	9, 11
încărcarea hârtiei foto	13
încărcarea plicurilor și a cărților	
poștale	11
tip	18, 24
zonă imprimabilă	15

I	
<hr/>	
Imprimare	
blocările hârtiei	139
drivere	178
fax din memorie	48
probleme	122, 124
raport	66
rezoluție	178
specificații	178
zonă imprimabilă	15
Imprimare directă	
de pe o cameră non-PictBridge	106
de pe o cameră PictBridge	104
Imprimarea	
Consultați Ghidul utilizatorului de software	
de pe CD-ROM.	
pe hârtie de dimensiuni mici	14
Innobella™	181
Instrucțiuni de siguranță	113, 117
<hr/>	
Î	
Întârziere răspuns, setare	43
Întreținere, regulată	
înlocuirea cartușelor de cerneală	141
<hr/>	
L	
LCD (ecran cu cristale lichide)	152
Contrast	27
Cronometru estompare	28
Lista de asistență	66
Luminozitate	27, 28
Linie telefonică	
conexiuni	54
interferențe	130
multilinie (PBX)	55
probleme	125
tip	53
<hr/>	
M	
<hr/>	
Macintosh®	
Consultați Ghidul utilizatorului de software	
de pe CD-ROM.	
Manual	
apelare	58
primire	41
transmitere	40
Mesajele de eroare afișate pe LCD	131
Curățare imposibilă	131
Detectare imposibilă	132
Eroare com.	132
Fără cartuș	132
Imprimare imposibilă	133, 136
Inițializare imposibilă	133
Memorie plină	134
la scanarea unui document	81
Nealimentare cu hârtie	132
Neînregistrat	58, 134
Nivel redus de cerneală	134
Numai imprimare alb-negru	135
Scanare imposibilă	135
Micșorarea	
copii	74
Mod de primire	
Fax/Tel	41
Manual	41
Numai fax	41
Robot telefonic extern	41
Mod, intrare	
Copiere	72
Fax	32
PhotoCapture	6, 87
Scanare	6, 101
Modul de hibernare	26
Modul Fax/Tel	
Cod de activare la distanță	56, 57
Cod de dezactivare la distanță	56, 57
Întârziere răspuns	43
preluarea la telefoanele	
suplimentare	56, 57
Mufe	
EXT	
Telefon extern	56
<hr/>	
N	
<hr/>	
Număr de serie	
modul de identificare	
..... A se vedea interiorul capacului frontal	

P

Pană de curent	152
PaperPort™ 11SE cu OCR	
Consultați Ghidul utilizatorului de software de pe CD-ROM și secțiunea Help (Asistență) din aplicația PaperPort™ 11SE pentru a accesa ghidurile „Cum să”	
PhotoCapture Center™	
Adăugare efect	89
Căutare după dată	93
CompactFlash®	84
de pe PC	
Consultați Ghidul utilizatorului de software de pe CD-ROM.	
Decupare	99
Efecte foto	
Corecție automată	90
Eliminare efect de ochi roșii	91
Îmbunătățire nuanță-culoare piele	90
Îmbunătățire peisaje	91
Monocrom	92
Sepia	92
Fără margini	100
Imprimarea	
fotografii	89
index	88
toate fotografiile	93
Imprimarea DPOF	95
Memory Stick Pro™	84
Memory Stick®	84
Previzualizare fotografii	87
Prezentare diapozitive	94
Scanarea pe un card de memorie	101
Scanarea pe un suport de memorie	
USB Flash	101
SD	84
SDHC	84
Setări de imprimare	
Calitate	96, 97
Contrast	98
Îmbunătățire culoare	98
Luminozitate	98
Revenirea la setările din fabricație	100
Stabilire setare implicită nouă	100
Tipul și dimensiunea hârtiei	97, 98
specificații	175
Tăiere	94

xD-Picture Card™	84
PictBridge	
Imprimarea DPOF	106
Plicuri	11, 12, 18, 19
Preluarea la distanță	49
cod de acces	49
comenzi	50
preluarea faxurilor	51
Presto!® PageManager®	
Consultați secțiunea Help (Asistență) din aplicația Presto!® PageManager®	
Prezentarea panoului de control	6
Programarea aparatului	152

R

Rapoarte	65
Configurare rețea	66
Jurnal faxuri	66
Perioadă jurnal	65
Lista de apelare rapidă	66
Lista de asistență	66
modul de imprimare	66
Setările utilizatorului	66
Verificare transmitere	65, 66
Reapelare/Pauză	59
Redirecționarea faxurilor	
modificare la distanță	50, 51
programarea unui număr	45
Reducere	
faxuri primite	48
Remote Setup (Setare la distanță)	
Consultați Ghidul utilizatorului de software de pe CD-ROM.	
Rețea	
Imprimarea	
Consultați Ghidul utilizatorului de rețea de pe CD-ROM.	
Scanarea	
Consultați Ghidul utilizatorului de software de pe CD-ROM.	
Rețea fără fir	
Consultați Ghidul de instalare rapidă și Ghidul utilizatorului de rețea de pe CD-ROM.	

F

Rezoluție	
copiere	174
fax	173
imprimare	178
scanare	177
setare pentru următorul fax	37
Robot telefonic (TAD)	54
conectare	54

S

Scanarea	
Consultați Ghidul utilizatorului de software de pe CD-ROM.	
Scară de gri	173, 177
Securitate memorie	70
Stocarea faxurilor	45
activare	45
dezactivare	47
imprimarea din memorie	48
Stocarea în memorie	152

T

Tabelul meniului	152
TAD (robot telefonic), extern	41, 54
conectare	54
înregistrare OGM	55
mod de primire	41
Tava pentru hârtie foto	13
Telefon extern, conectare	56
Telefon fără fir	56
Telefon suplimentar, utilizare	57
Text, introducere	169
caractere speciale	169
Transferul faxurilor sau al raportului privind jurnalul faxurilor	136
Transparente	16, 17, 19, 172

V

Volum, setare	
beeper	25
difuzor	25
sonerie	25

W

Windows®	
Consultați Ghidul utilizatorului de software de pe CD-ROM.	

Z

Zona scanabilă	21
----------------------	----

brother®

**Vizitați-ne pe Internet la adresa
<http://www.brother.com>**

Acest aparat este aprobat pentru utilizare exclusiv în țara în care a fost achiziționat. Companiile Brother locale sau distribuitorii acestora vor acorda asistență tehnică numai pentru aparatele achiziționate în propriile țări.